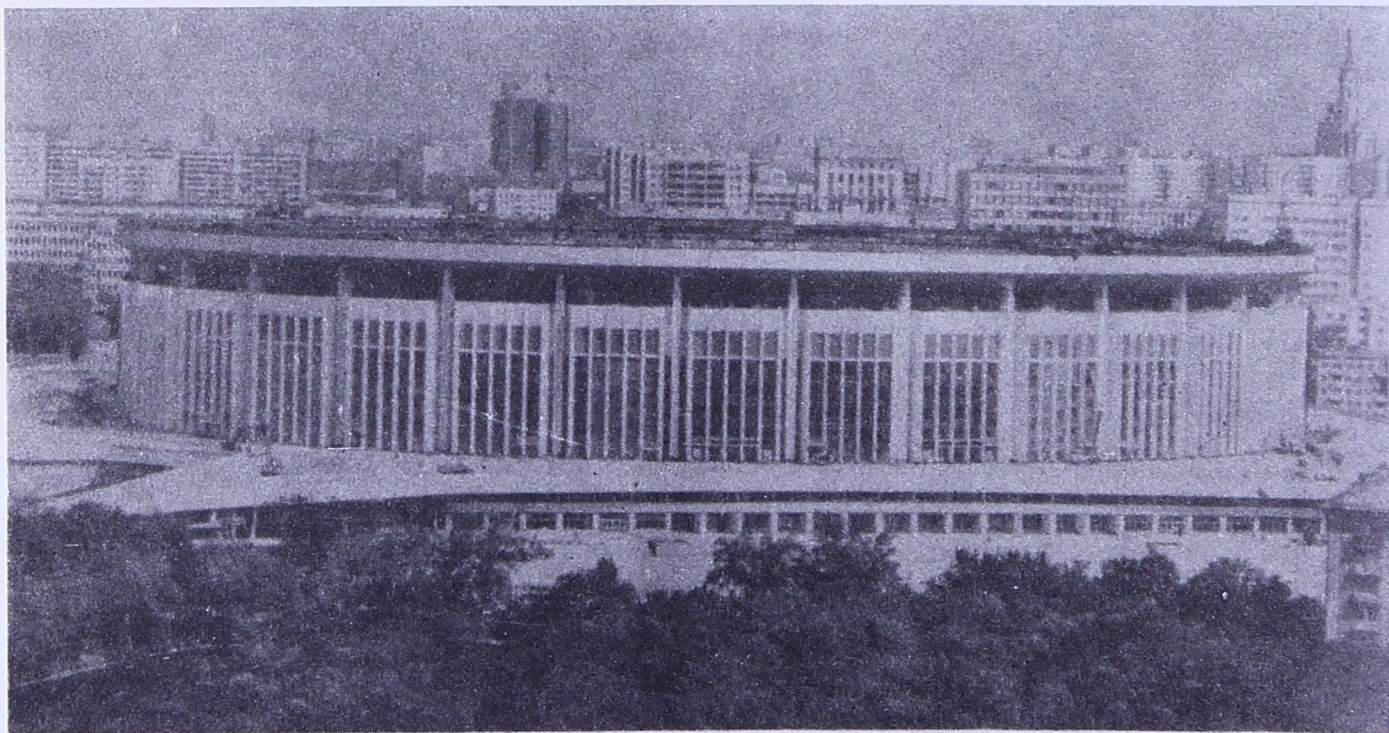




ИВЫВ КОДЗУВ

8

АВГУСТ
1980





ТАЙО НОМЕРЫН

Владимир ПОПОВ. Бара вежён туё тёдса нёрысыс (кывбурьяс)	3
Владимир БЕЗНОСИКОВ. Культурной морт (висьт)	6
Василий ТОРОПОВ. Терпентин (висьт)	11
Юрий ВАСЮТОВ. Поэт оз кув. «Ошалё музейлөн стенын карнан» (кывбурьяс)	18
Алексей ПОПОВ. Тьёзёяс (висьт)	19
Степан РАЕВСКИЙ. Бать, мам, пёчө да Макс (висьт)	22
Александр МАЛЬЦЕВ. Коркё тан. Видз вылын. «Локтас норлуныд...» (кывбурьяс)	25
Александр ЛЫЮРОВ. Чужанін йылысь пасйөдьяс	26

Публицистика

В. П. ГЛАДКОВ. Заповедниклы ветымын во	30
Николай РУСЕЦКИЙ. Висьтасьоны краска-рөмьяс	37

Критика да библиография

Анатолий АНДРЕЕВ. Бобөнянь көра олөм	39
Ю. РОЧЕВ, Е. ИГУШЕВ. Ипать сиктса поэзия	41
А. И. ТУРКИН. Академик Ф. И. Видеман да коми кыв	43
Петр БОРИСКОВ. Калевала му вылын	46
С. МАРКОВ. Нималана сьылысь	49

Челядьлы

Иван КОДАНЕВ. Ирө (висьт)	52
Александр НЕКРАСОВ (Гамса). Бара праздник со воис (кывбур)	54
Василий РОЧЕВ. Шуштөм вөт. Ваньё йөрмыліс	55
Алексей МИШАРИН. Вася да чепня. Вотчан кад. Гожся лунё (кывбурьяс)	57
Виктор ТАРАБУКИН. Дыш лягуш	58

«Войвыв кодзувлөн» почта

Леонид ЗАМАНСКИЙ. Войвыв мулөн сьыланкыв	59
Зоя АНУФРИЕВА. Көр видзөмкөд йитчөм нимьяс да кывьяс	61

Серамбана гижөдьяс

Евгений АФАНАСЬЕВ. Прөкейлөн сад	63
----------------------------------	----

ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЭДЗЁ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛӨН СОЮЗ

ПЕТӨ 1926 ВОСЯНЬ

8

АВГУСТ

1980

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

◆
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

◆
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Главный редактор *П. Шахов*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

*А. Ванеев, М. Игнатов, Н. Куратова, В. Попов, С. Попов,
С. Раевский, И. Торопов (зам. главного редактора),
Г. Юшков.*



Гожёмын.

Снимаёт В. Вещицкий.



Владимир ПОПОВ

Бара вежөн туо төдса нөрысыс

* * *

Кыз быттьөкө ышнясьө аснас —
Гы лов тырнас берегө кайө
Да медвылыс тшупөднас-паснас
Оз збойлунсө сайөд.
Но буалөм помтөг оз лө сэн.
Кор кагаысь рам лоө юыс,
Сэк аддзан, мый шыбитіс косө,
А мый сэсь и нуис.

* * *

Дзор коз пемдөм ю дорын дзуртө,
Скөр вой төлыс коялө лым.
А енэжын — чатөртлы юртө —
Сьөд кымөрсө шызьөдө дуртөг
Дзик выль реактивнөйлөн гим.

Ас гызьөмнас шыасьө юыс,
Мый гождөмыс пөсылунсө нуис,
Мый еджыдөн кышасьө муыс,
Но ывлаыс коляс век том.
Оз, ывла оз меліась сөмын,
А кор колө вежласьө рөмөн
Да вынсьөдө ас вежласьөмөн,
Мый олөмлы оз воы пом.

Оз олөмыс ланьтлы, оз өвсьыв,
Көть асыв, көть дзурс пемыд вой.
Ок, олөмас мыйыс оз вөвсьыв,
Көть чужөмө шлячаыс сьөвзяс,

Ог пөрөй на быд сикас төвсьыс,
А кылам и радлун, и дой.

Коз кияссө шевгөдіс сідзи,
Мый, аддзан, и кок увсө видзө
Да-й куслытөм олөмлысь вуж,
А сьөлөмам — шогыс и гажыс
И выльыскөд сывйыштчөм важыс,
Өд свет вылас олан дыр стажысь
Ме киритны нинөм ог куж.
А төв ныр кө ме дінө волө,
Кыз быттьө важ ертъяссиян чолөм,
То сідзи и вежөртны колө,
Мый му вылас эм сөмын олөм,
А сы кындзи мый нөшта эм?
А олөмыс ышөдө менө,
А олөмыс кыпөдө тэнө,
А ськөд ми мыйсө ог венө,
Мед нимөдны ас олан нэм!

**Менам учителяслы,
кодъяс абу нин ловъяосъ**

Оти му выв тась талявлім ми,
Велодысьяс, и велодчысь ныв-зон.
Оні свет вылас абуосъ ті,
А урокныдтө век быттьө кывза.

Воча кыв кутөм ог мөй на видз?
Фальшысь моз төдтөмлунсьыс ме
пола.

Оласноглөн көть тысяча визь,
Тіян велөдөм му вылас олө.

Тіян шоныдлун дзикөдз оз быр,
Менам вирын тшөтш ветлөдлө сійө.

Шызьөм класс, тіян гөлөсөн тыр,
Асьсө асывсянь югыдлы сійө.

Тіян сер, тіян өблик оз вун,
Он көть мыччысьöй эстысь ни, тась
ни.

Вушйө вильмөдтөдзыс лунысь-лун
Порог, код вомөн вуджлінныйд
асьныйд.

Бөръя туй помысь некод оз лок,
Лоөмторсө он вешты, он ылөд...
Но, кор школаын зильгө звөнок,
Мед и тіянодз, гажөдіг, кылө.

* * *

**Н. А. ТЕРЕНТЬЕВЛЫ,
землякы, Воркутаса шахтёрлы**

Бара вежөн туө төдса нөрысыс.
Абу томось нин ми, абу-й пөрысьсь.
Нөрыс важ моз видзөдчө Печораө,
Тэа-меа кодсьө гөсти коралө.

Коля, важъя суседөй, бур ёртанөй,
Шоча сюрлам быдмандырся
гортаным.

Йөзсө сэсь ог мыжалөй ни асьнымөс:
Бокас ог жө олөй сөмын дась вылас.

А вот нөрыс, кытысь йөзас чуктылім,
Быдлаын на, другө, бурө пуктылім.
Сы пыр аддза увтасьяс и вывтасьяс,
Мед сөмын Печора ладөн кывтас-а.

Шахтаад, кор пыран аслад
ёртыяскөд,

Быттьө кольө нөрысыд сэн, ортсыас,
Юр вылад сэн сійө быттьө дөввидзө,
Асьсө оз видз медся вина
төвьяссьыс.

Пөल्याснимлөн кок туйяс и
гөлөсьяс —

Ставыс йиджис кадөн төдса нөрысас.
Быдмысьяскөд лунлы паныд
петысьяс,

Нэмөвөйся вөртас аддзам сэтысянь.

Вөртасным и паськаліс, и ылысмис.
Вөвлі мый, сэн ставсө кылам
выльысь ми.

Нөрысным, көть веськавлам и
гежөда,
Мукөдлы да-й миянлы на вежөдө!

* * *

Кисьт, зэрөй, кисьт, кыдз верман!
Быд пластө чунь туй коль.
Дыр виччысисны зэрмөм
И ыб, и ямөм ёль.

Мед вежыс чеччас ыбас,
Мед ёльыс содтө өд,
Мед сьөлөмам тшөтш лыбас,
Выль сьылан — шог оз төд.

Кисьт, зэрөй, кисьт, кор колан.

Тэ сы вылө и эм,
Мед бырис буссьыс полөм,
Мед сөстөм лоис лолын,
Мед ваыс жөдзө ёлын,
Мед гожөм — шөрыс волөн
Тшөтш лача сетө мем,
Мый пелькөдмас став олөм,
Мый быдсөн югзяс нэм.

1941 вося июль, Кызкар сикт горув

Пароход быттьö ангел
ас еджыднас берегысь вөрзис.
Война вылö код муніс сэн —
сьöдвидзис палуба тыр.
Лажмыд гыясөн чукрöдліс судноыс
ва эжсö бөрсьыс,
Бöжас шевкйöдліс флагыс
тшöтш ылыстчигтыр.
Кодкöд янсöдчим сэк,
вöлись вöлісны танöсь!
Оти здук кежлö нöшта на
аддзывны кöть!
Кор нин шондйыс яг сайысь
гöгыльтчис ставнас,
Пароходсö сы югöрысь
сайöдіс кöдж.
Ю выв лöсталис сідз,
сылы быттьöкö вöліс сэк кокни,
Дыр на колльысьяс
номъясысь öвтчисны сэн...
Мунöм войтырысь унаөн гортаныс
нэмөн оз локны.
Мирнöй во лыдыс содö —
а найö оз вочасьны мен.
Оттшöтш шонтіс и ёнтіс
сэк вирöс быд сöнысь
Сымда морт вылö тыртöммöм лөнь берег дор...
Быдсөн пемдылö син водзам
войын моз öнөдз,
Сэкся асывсö тöд вылам уськöда кор.

КУЛЬТУРНОЙ МОРТ

ВИСЬТ

Коркө менө Модьö Питьöөн шу-
лісны, а кольöм восянь, клубысь
лекцияяс понді кывзыны да, Пिति-
рим Модестовичөн пондісны ыдж-
дöдлыны. Со и суседным, Öльöк Ми-
шö, сідз жö шуö: Сизьныров Пिति-
рим пö культурной морт, быд лун пö
регата костюма да сера шляпаа
шивкъялö. И шивкъяла. Мöд ногыс
меным оз и позь, век жö öд совхоз-
са бригадирлөн отсасысь, а абу ку-
тшöмкö саöсь халата кочегар.

Кызди, шуанныд, культурной мор-
тöдзыс вои? А со кызди. Öтчид
руньга вöлі мир туй кузя. Видзöда:
сиктса клуб стенин гöрд афиша
öшалö: 7 час рытсаянь пö лекция лö,
райцентрысь пö воöма юр вем югдö-
дысьыс. Окота босьтис пыравны.
Ньöти сёрмытöг и муні клубад юр
вемöс югдöдны, пыри залö да сце-
навывса трибуналаньысджык и мес-
титчи, мед жö эськö, мися, ставыс
вежөрö пуксяс да сюсьлунöй содас.

Зэв культурной нывбаба петис три-
буна саяд: юрас шабді кудель рöма
парик, син доръясыс кельыдлöзöсь,
кыз паръясыс чим гöрдöсь, окышт-
ны и вöзйысьöны. А мича мортыд-
лысь висьттö окотапырысь и кывзі.
Ог тöд, кызиджык мукöдъяслы, а
меным тай висьтыс зэв ёна кажит-
чис-а, сьöлöмöдз йиджис и вежөрö
пуксис. Мортлөн культура йылысь
бэитис-мойдис нывбабаыс. Со этайö
кывъясыс дзикöдз вужъясисны да,
буракö, кувтöдз оз нин вунны. Куль-
турной мортыд пö сійö сэтшöм морт,
коді асьыс шызбылöмсö да скөрмы-
лöмсö вермö кутны ас пыткас да
весиг кусöдны.

Ме весигтö улöс вылын вужинь-
вежиньмуні: со öд, мися, каналльö-
öй, кутшöм вöлöма культурной мор-
тыд, комын во нин свет вылас кур-

га, а öнöдз бöб моз ола-выла. Та-
лунсянь, мися, культурной нин пон-
да овны-вывны, нинöм ог кут казяв-
ны, а казяла кö, некодлы ог висьтав
дай.

Удждон босьтöм бöрын сельмагö
котöртлі: сера шляпа да анькытш
тусь серъяса регат ньöби. Гортын
рёмпöштан водзын мерайті: ставыс
стöч, культурной и мича. Ышми да,
юр вылö гöтырлысь московскöй ду-
хисö резі-койи, мед, мися, менсьым
культураöс бур йöзыс ылысянь-
джык казяласны-кыласны.

Ме — тэрыб морт, а кадыс меысь
на тэрыбджык вöлöма, асьыс удж-
сö ньöти сёрмытöг вöчö. Жар шонді
ёсь югөръяс резыштис, ывлаыс онь-
ыштис, сиктса нöрысьяс вылысь
няйт лымсö нённыштис. Шоръяс
письтисны, Сыктыв юлань сяльгöны.
Терк мешöк кодь кычанъяс чикля-
сьöны кушиньясын, керка вевт вылö
каньяс кашшасьöмаöсь да тшыксьöм
радио моз нявзöны. А мем долыд,
ме шляпаа да регата. Мöдöдчи ас-
лам могъясөн сельполөн порсь ви-
дзан ферма пöлөн, коді тай Койтан
шор дорын, совхозлөн скöt картаяс-
сянь неылын лясвидзö. Видзöда:
порсьяслөн кизьөр куйöдыс толькö
шкоргö-лэччö шорад, а шорыс öд,
асьныд тöданныд, Сыктыв юлысь
васö содтö. «Ак, каналльö, канал-
льö!.. Порсь куйöдыс жö зэв чорыд
яд!.. Став ловья ловсö öд Сыктыв
юсыс татшöм заразаыс ульöн сё-
яс!.. Мый нö сэн, районса войтырыс,
кодьяс тай юсыс черисö кранитö-
ны-видзöны, лун шөр лунын узьöны
али мый?.. И кытчö видзöдö сельпо-
са председателным?.. Вот, фермаса
гöрд пельöсö воа да, пырысьтöм-пыр
жö телефон пыр удта, кытчö колö.
Сельпоса предыслы кö шняпкасны
шайт сё-мöд штрап, небось дöнзяс
дядьöбыслы, пырысьтöм-пыр жö зыр-

йö кватитчас да куйöд ва шкоргансö тупьяс!»

Öддзöдi вoсьласöс, скöрала думьс, а киясöй телефон аппаратлань нин нюжöдчöны. Сэссия, фермаö вотöдз на, быттьö кодкö юр пыдöсö бедьöн котшнитис: «Стоп, Питирим Модестович, тэ жö культурной морт! А культурной йöз кужöны кутны асьнысö. Колö чöв овны, ланьтны да нинöм не казьявны, сэки и асьтö некод оз бытшкы ни пиньяв».

Сувтовкери, а вежөрöй век на сельпоос гугöдö и банöдö. А гугöдас, дерт, сельпоса войтырным законтö быд лун дзугöны да. Со кöть Епрем Парöос босьтам, кодi тай коймöд во нин сельпоидлысь чошöяссö тшöгöдö. Суседьясöй, кодi калегджык вома, броткывлöны: Парöлөн пö быдтасьясыс гончöй пон кодьöсь — оз кувны ни оз гoсьявны. Кöрымсö эськö быд вежон вöв додь тыр вайöны, а öтрубьс и комбикормьс быттьö ад гуранö киссьö. Комьн порсь эськö и эм сельпоьслөн, дай сийö стадаস্যс на польöпияныс кулышталöны. А кулышталасны, дерт, сельпоидлысь комбикормсö кö аслад гидын ружтысь чошöяслы пондан новлыны. Ачым аддзыли, пернапас, колöкö, чöвта, онö кö эскöй. Öти асылö тюрöда вöли совхозной фермалань, друг казяли: Епрем Парö гөрбыльтчöма да гортланьыс ташликтöдö öтруб тыра мешöк. Ме, зонмö, кöсьи чеччыштны водзлань, варыш моз тшапнитны Парöсö шошаöдыс да горöдны: «Ак тэ, вöровка, вот и сюрин! Тырмас тэныд крыса моз пакöститчыны, сельпонымлысь пызь кудьяссö пыркöдны! Öни тэкöд прокурор пондас варовитны!» — но пельö быттьö кодкö вашнитис: «Тэ кö йöй-а?.. Сельпо предлысь, аслад медматысса друглысь, ичиньсö он жö вузав!.. Яндысь, культурной мортөн кö асьтö лыддян». Ме и, водзö чеччыштöм пыдди, боклань пескыльтчи, турун зорöд сайö ляскыси. Чöрту, мися, мед ташликтöнүö öтрубсö, менам амбарысь оз тай гусьяв.

Öтчид, рьтъявылыс, небыд диван вылö гатшаси да радиоприёмник пыр пондi лöсьыд музыка кывзыны.

Ойбыртны на кöсьи, а, зонмö, беседа панисны. Ме и чошкöдi пельясöс, академияса профессор заводитис варовитнысö да. «Таво пö, ёртьяс,— висьталö профессорьд,— кассьяна во, шондиным пö ёна дуритö, няйтөн пö ляксьöма да. Чожа пö да пелька олöй, сиктса войтыр, быд стрöка пö кыйöдöй, медым поводдяыс тиянös оз коньяв».

Стöча, мися, байтан, академияса профессор, дзик стöча! — ошки радио пыр варовитысьсö. Со тай, тудлысыд, небось, дыр эз узь: волис сиктаным дай шорьясөн дзольгискывтис, саялис кытчöкö, гожöмлы вöжжисö мыччис. Миянлы, мися, совхозын мырксьысьяслы, бара на тöждлуныс содис: первойсö силос дасьтим, а сэссия турун заптыны босьтчим.

А няйтөн ляксьöм шондиным и збылысь кымöссö мыччис, кöть и кассьяна воьс, но муяс вылын и видзяс весьтын шоньд ру паркйö. Миянлы, бригадиркöд, любö лон, вoмным чуман пасьята шешьялö. Трактора ытшкан машина сувтöдiм медся шыльыд видз вылас. Опонь Шурик дыр эз нюжмась: комьн гектар видз öтпырйö вольсыштис-ытшкис. Эк, мися, Митиперöвна,— шуа бригадирлы,— сюся жö уджалам! Туруныс индийскöй чай кодь — мича да чöскыд кöра. Öни ми сийös курыштам, йöз серти водзöджык чеччыштам да ьджыд премия кватитам!

— Премия кö виччысян, сосьястö пудж да зорöд заводит тшöтш шняпöдны-чöвтны! — бригадирным чуньнас кынöмö зургис дай парникьяслань шавксьöдис. Ме и шайпаймунi: «Сизим тьötка миян бригадаын мырсьысь-пессьысьыс, ме — кöкьямысöд, но öд бригадирлы отсасьысьыд абу рабочöй, а служак. Служакыд öмöй куран-вилаөн вöдитчывлö? Ме жö регата дай шляпаа, культурной морт!..»

Сувтöдi нывбабаясöс куртны, ачым учёт нуöда. Зiля эськö пессьöны куртысьясöй, но здукөн тай тамда видзтö он кватит. Вижöдны пондiс индийскöй чай кодь туруныд, а кык лун мысти локтис совхозса агрономным да став куртысьсö капус-

та муяс весавны нуодіс. Асьныд төданнуд, курттөм турунтө зорөдө он шняпөдлы. Бадь куст дорын жуйвидза, герчканъяслөн шыалөмө кывзыся. Лөсьыдысла вугыртсьөма весиг. Садьмөдіс менө бригаирным, ачыс вашьялө, быттьө сөмын на көдзыд ырөш юөма да пөсь блин сөйсьма: «Питирим Модестович, бара на өти шог быри — карысь шефьяс воисны! Квайтөн пө пондасны миян бригадаын тільсьыны-пессьыны шонді петөмсянь шонді саявтөдз. Куим лунөн и турунсө пурк-парк керасны, сюрсысь унджык юр пондас сярвидзны. Сэсся здукөн и шняпөдам зорөдьяссө!» «А нывьяс али зоньяс, мися, тільсьысь-пессьысьясыс?» «Ичмоньяс. Томиникось и мичаось, сюсьөсь и збойөсь!» Ме и регатөс лөсьөдышти, ки пыдөсөс дуллялі да юрсіөс шыльөді-мольөді: мед жө, мися, шефьяс водзад ог янав.

И збыль, воисны видз вылө квайт ичмонь: кыкөн — трико гачаось, куимөн — дөмаса джинсыаось, өти — мини юбкаа, лөдзьяслысь курччалөмсө, тыдалө, абу на төдлөма.

Ме, дерт, кызди культурнөй морт, карса ичмоньястө бадь куст бокө пуксьөді да беседа пані. Роч аканьяслы, мися, воймөм ныр-вома сиктса тьөтөясянь да гаддьөсь кияса дядьөясянь биа пөсь чолөм! Найө и, кажитчис речөй да, пыльсмунины. А ме водзө сярөда: быд удж видзкөд да мукөд йитчөма, но ті энө полөй — ме ног олөй! Мортуд өд, муса нывьясөй, уджын мортьяммө, мортөс удж мичмөдө. Зіля уджалөмтө, мися, лөсьыд и видзөднуд, но китуйтөг энө уджалөй, бордтөг энө лэбалөй! Од, бура кө уджаланнуд, ылөдз и нималаннуд. «Папаша, — шуө мини юбкаа ичмоньуд, — ударник морт, регаттө личөдышт да, петкөдлы миянлы, йөюкьяслы, кызди-джык кураннас өвтчөны?»

Карса шефьяс вылө лөгасьны оз позь: чеччи да, личөдөм пыдди, регатөс зэлөді-лөсьөді: оз тусьяс, мися, карсянь кө воиннуд, этшаджык сералөй, а унджык вөчөй. Кутшөма, мися, уджаланнуд, сэтшөма и босьтанныд. «А миянлы карса бухгалтерьяс татчө локтөмысь деньгасө

пасйисны нин», — пыльснитісны ставөн.

Карса ичмоньясыдкөд вензьөмыд — пожйөн тшын разөдөм кодь жө. Лираөс, Эльвираөс да Жаннаөс нуөді ытшкөм видзлөн өтар помас, Заремаөс, Вириняөс да Клементинаөс — мөдарас, нывья-кыздза вөр кустань. Сэсся петкөдлі, кызди колө турунсө куртны, но шөрттөм дөра панөм кодь и лоис карса ичмоньяслөн уджыс: кыз шуласны, коді вөрө, коді йөрө, а коді весьшөрө дзөрө — өти уджалө, а витөн нянь куд видзөны. Но, дырөннадзөн, сямныс содны жө пондіс, лун-мөд мысти пөшти нин сиктса тьөтөяс моз пондісны кураннад өвтчыны, турун лөдзьяс тыдовтчисны. Но өд важөн нин шулөмаось: лөддзад пө да юрад абу на турун. Морт ногөн кө уджавны, дерт, куртөмасө колө вөлі пыр жө юравны, а юрьясө зорөдөдз вайөдны, но коді нө чөвтас? Ачым өд, буракө, вилаас ог кутчысь.

Мөвпала и чатрася тадзи, а сэк кості рытывывсянь төвру пөльыштіс, небесаыс нөкмис, а рытланьыс шливгыны-зэрны пондіс.

Коркө-некоркө, вежон кымын зэрис да, кобис жө. Лөддзө куртөм турунным быгалөм идзас кодь лоис. Шугрөдлө эськө морөс кудтө, но гыррдзаыд көть матын, он тай курчы.

Өтчыд Митиперөвнакөд контораө пырим, лов шынымөс кутам, родам: чукөстас, мися, директорным аслас жырйө, кулакнас пызанас камөбтас: ті пө тай, Митиперөвна да Модестович, абу меным отсасьысьяс, а удж падмөдысьяс! Шефьясөс эн кужөй уджөдны?.. Стрөг выговор тіянлы, да водзө вылө ныраныд тшупөй и пель саяд сюркнялөй: шондіа луньясө балябөжнүтө гыжъявны да гож водзын гожъявны абу лада! А директорным, жырсьыс петіс да, культурнөя шпыннәлө. Видөм пыдди кыкнаннымкөд ручкуасис. Менө весиг дивө босьтіс: «Кабинет өшиньөдыс өд и сісьмөм туруныс тыдалө! Збыль өмөй нинөм эз казьяв?»

Да, кассяна воыд — кассяна во и эм, кодыр шондіа, а кодыр и шлявгө-зөрө. Но көрымтө кызкө-мыйкө

заптім жö. Весиг совхозса рабочкомным радысла тетъялö, районной газет пыр ошйысьöма: карса шефьяс отсöгөн пö чибöяслы да тайтöяслы турунсö планысь вывті шняркöдiм, зiля пö тильсим-пессим, бур да тöлка уджысь унаöс и премируйтiм-наградитiм.

Ошйысяна гижöдтö лыдди да, контораын дзик нин қалкнитли вомöс, шуасыны кöсий: «Тi тай, мися, совхозöн юралысьяс, дзик йöйöсь вöлöмныд. Премияс сеталанныд, деньга таргайтанныд, а турун зорöдьясным öд гöна лельöяс кодьöсь — йывдытöмöсь и пыкöдтöмöсь. Кассяна вонад кö дырджык ызгасзэрас — арöдзыс кöрымыд куйöдöдз сiсьмас!.. Потшöстöм зорöдьяс дорад öд чибöяс узылöны-олöны, кöнсюрö джын турунсö нин талиснынырисны». Но мöвпышти да, ачымöс ачым жö и видi: «Тэ öд, Питирим Модестович, ачуд му выв йöйыс! Некод оз кулитчы, нырсö оз суй, а тэ öтнад кöсьян калегасыны?.. Öвсьы, зонмö, вомтö эн паськöдлы!» И топöдi вомöс. Чöv ола. Но, мыйыськö пöдтыны пондiс да, регатöс неуна личöдышти, шляпаысь абутöм буссö пöлявны мöдi. А премиятö босьтi жö! Öткажитчан — лöгасысны.

Кöть и кассяна вонад зэрис и слöтитiс гожöмнас да арнас, а капустаным совхозын макнитiс-быдмис, футбольной мач кодьöсь кöчаньяс сярвидзöны муяс вылын. Асланым эбöсным оз судзсьы да, капустатö керавны бара на карысь шефьяс волiсны. Ыджыд автобусысь гузьöбтiсны-петiсны мужичöйяс и нывбабаяс. А со и важ тöдсаясöй, роч аканьясöй — Лира, Эльвира, Жанна, Зарема, Виринея да Клементина гижзöны ас костаныс, мышканыс — тыртöм нопьяс, быттьö вөрö кыйсьыны мöдöмаöсь. Менö казялисны да, сылиö и öшйöны, муртса оз окавны: «Питирим Модестович, ми тэнад бригадаын пондам уджавны, тэ медся культурной да небыд сьöлöма мортыс сиктас!» Меным любö, сьöлöмöс быттьö выя бордийöн малыштiсны. Карса ичмоньястö медбур гөстьясöс моз примитi: сёйны-

юны нуöдлi полевöй станö, сэсся ставныслы коса пуртьяс мыччи. Персияса шахиньяс, мися, со тiянлы! Тайö сабляснас и сапйöй-кералöй капуста мачьяссö. Зiля кö сапьянныд — премируйтам! Миянлы пö премия оз ков,— китшкöны-сералöны карса «шахиньясыд»,— ми пö «витаминла» воимöй.

Уджыс быдлаын пуö. Меным долыд. Пажын бöрын капуста мулань катликтi: видзöдла, мися, зiля-ö тильсьöны-пессьöны карса ичмоньясöй. Часiлөн стрелкаыс петкöдлöны 4 час лун. Енэжыс эськö сöстöм, и муыс кос, а некод нин кöчаньяссö оз сапйы-керав. Карса ичмоньяс копытчöмаöсь да сувйöм кöчаньяс дорын мошкоритчöны. Лира да Эльвира зэв зiля Жанналысь да Заремалысь нопьяссö «витаминöн» тыртöны, а Виринея медыджыд кöчансö Клементиналы нопьяс пидзöснас майкöдö-суйö. Ак, мися, карса красавицаяс, тi тай шышьяс! Совхозлысь медбур мачьяссö гуны лöсьöдчанныд! Öнi жö участкөвöйöс вайöда, а сiйö допроситас! Шышалöмсьыд вермасны и чорыда штрапуйтны. Уськöдчи нин быттьö наланьö, но плащ пöлаöй сiмöм кöрт тувйö крукаси: вöлöмкö, менö кокьясöй совхозной склад мышлань бөрөн котöртöдöмаöсь. Мездi плащöс, шляпаöс кыпöдi да плешкöс гыж-гыж керi: «Тайкö, зонмö, йöзасы! А ме öмöй шышьясöс куталысь?.. Öльöш Марпа тай нö, суседканым, быд лун киняулас совхоз му вывсьыд кык-куим кöчан вайö да некодлы ог удты? Марпаыслөн öд аслас усадьба эм, быд дивöсö сэнi быдтö, а карса ичмоньяслы нö кытысь «витаминысь»? Гоз-мöд-коймöд кöчантö кöть гортаныс нуыштасны, совхозным оз на гöльмы. Сэсся öд урожай вöснаыс Митиперöвна öтвечайтö. Мыйла нö меным пöйгыныс да асьсым юрöс сиравны?» И довги гортланьö.

Да, кöть и кассяна воö, а кадыс тай важ моз жö тюрöдö-мунö. Кыкысь помся гожöмыд оз овлы: войтöv швичкыны пондiс, сэсся и дзодзөг-юсь гогзигтырйи лэбисны шоньдлань. А дзодзөг бöж сайын пöлым тыдалö. Олыштiм да, Сыктыв

юным йи улö дзебсис, и суседка Марпалöн керка весьтысь туйыс, кыті ми удж выlö ветлывам да кытчö сійö лунысь-лун лöканьсö койö, прамöя жö нин йизис-паськаліс. Марпалöн муса пиыс лöкань коясöдыс вежон чöж нин шлювкйö-ислалö. Детинкаыс көкъямысöд классын велöдчö, майöг кузьта нин тушаыс, а юрыс, тыдалö, дзик нин тыртöм шеп кодь — вывлань чатөр-видзö и вемтöм. Вема кө öд, урокъяс вылын пукалöм пыдди, оз шпунькйы-куритчы да ичöt челядь сямöн оз шлювкйы-ислав.

Дзикöдз пöвадитöма Марпаяс асыс быдтассö, скöнь вельмöдöматшыкöдöма. Тöндзи сельсöветлань уськöдчылі, сорита, мися, тьötöсö, эня-пиаöс чукöстасны кытчö колö да чирöдасны — овны велöдасны, но, мöвпышти да, эновтчи. Ме öд куритчысь зонкаыслöн абу бать ли мый ли. Марпаяслöн öд верöс эм! Пышьялö кө да алиментсö оз мынты, колö дядьöсö корсьны милиция отсöгөн.

Тöндзи, рытъявылыс, гöтырöй котөрөн-сорөн гортлань воис. Ышкө-пошкө, лолыс некызди оз шед. Кывтысь кватитіс ыджыдкодь сумка да зургис киö: «Питьö, ноко, кусöд телевизортö, пасясь да продмагö тюрöд!» Некытчö, мися, тэрмасьныс, рудзöг няньыд лавкасыс оз быравлы. «Му выв йöй тэ! Сельпоыд öд палтус чери вайöма. Чожа котöрт, да мичаджык палтус ньöб, ме тэныд, чужан лун кежлад, пож пасьта чериньян пöжала!» Ме, зонмö, пасяси, а

регатасьныд эг нин удит: кватиті сумкатö да лавкаö сöтышти. А сэнi гыöны нин ньöбасьсыяс, зык весигтö лыбöма. «Палтусыдлысь сöмын юрсö вузаланьныд, а кодi нö тушасö нямöма?»— дзикöдз пузьöма Терень Наста. «Потребсоюзса шыръяс чериыслысь чигсö джыбöдöмаöсь!»— стöчмöдö Öльöш Юля да водз чуньнас вузасысь ныр улын öвтчö. «Бабаяс, öвсьöй увгыныд,— калляннас лавка прилавок вылас котшнитіс Митрей Прокö,— войдөрлун на газетысь лыдди: Америка пö океан-моресö карасинөн лякöма да чериыслөн быдманногыс чирöма — юрсяньыс сразу бöж кысьсö!»

А лавкаад «хи-хи-хи» да «ха-ха-ха» сöмын и кылö. Ме, дерт, культурнöй морт, зычитны эг суйсы ни некодöс эг вомав, но горшö сатшан палтус лыястö эг жö ньöб: тыртöм сумкаөн öвтышти дай гортлань тöвзыны пондi, медым телевизорыс метöг хоккейсö оз ворс. Марпаяс весьтöд мунігөн вильскöбтi лöкань коясысь артмöм йи вылад да качлöмөн гатшаси, юрöй сöмын колскысис. Малышти балябöжöс — чипан кольк ыжда йöг быльснитöма, ёнтö да чöсöдö. Гыжъяси-чеччи, сьöласи и маласи. Голяö самаси, регатöс, мися, личöда, мед лолöй ветласджык, но дөрöм көлысöй осьса — регаттöм вöлöма. А юр вежөрöй вошласьö, синмысь би киньяс сявкйöны, и некызд кусöдны ог вермы найöс. Кötь эськö и культурнöй мортөн нин лыддысья.

Терпентин

ВИСЬТ

— Но, мам!— школаысь воём бёрын Борис горөдіс гортас,— өти тшупөд бара лои воськовтома, водзын — бөръя велөдчан во. Вежон кежлө батьө дорө кайла, отсасышта, а сэсся лунвывлань мөдөдчылам. Шуоны: колхозыс пө море дорын, купайтчыштам тшөтш пөттөдз.

— Шойччыштан, сідз нин таво ёна отсасин,— мамыс меліа видзөдліс дзонь весьтөн ассяыс вылынджык пиыс вылө.— Тайө лунъясө батьыд ачыс, көнкө, волас.

Сёрни костын өшинь улө сувтіс автобус. Вөлөмкө, батьыс чорыда висьмөма, вөрсянь вайөмны. Сійө жө луннас, больничаө пыртлөм бёрын, нуисны карө.

Бөръя кадө батьыс чорыдакодь нюкыртчывліс: пуктас веськыд кисө морөспань вылас, чужөмсө вешкыралө — бара пө вөрзис места вывсьыс ичөтик көрт тор, кодөс новлөдлө ас пытшкас комынысь унджык во. Личөдыштөм бёрын быд лунся уджас вунөдлас сы йылысь и со өні, тыдалө, дзикөдз зэлөдөма.

Торкисны Борис Чумановлөн водзвыв лөсьөдөм планъясыс. Окмысөд класс помалысьяс төлысь чөж лөсьөдчисны уджавны лунвылын. Да оз тай ставыс артмы көсейөм серти.

Некымын лун мысти море дорө пыдди Борис мөдөдчис вөрө. Машина гольөдіс нин посёлокпомса пос вомөн, кор сійө казяліс туйсянь неылын сулалысь нылөс — тшөтшкөртөм юрсисө, платтьө бөж дорсө төлыс павкнитөма боквыв. «Лена!» — том мортлөн вөрзыштис сьөлөмыс, лов шыыс сьөктаммис. Йөз тыра машина пос вуджөм бёрын шурснитис вөрө, таво гожөм кежлө вежөналіс туйяссө ныла-зонмалысь.

Гривича яг кузьмөс, нюжөдчөма ичөтик вөр ю пөлөн. Контораса бумагаяс серти, көкъямысдас гөгөр гектар, шөртиыс визьөн мунысь прөсек юкө сійөс кык пельө. Тани и колльөдісны төвсө кык мужичөй: Борислөн батьыс да Руч Кирилл. Водзті, кор пожөма ягъяс вөліны паськыдджыкөсь, сир вийөдысьяс уджавлісны өтлаын дзонь бригадаөн, морт дас-дас витөн. Найөс разөдөны татшөм Гривича кодь яг гривкаяс вылө, кодьяс дзевсьөмны нюръяс да егыръяс костө, кык-куим мортөн. И став уджсө помсянь помөдз, кытчөдз сирыс оз чукөрмы бөчкаясө, найө вөчөны асьныс. Кыдз шуоны: вздымщикъяс да вздымосборщикъяс. А вөрсө петкөдны писькөдчылөны төвнас, кор медся чизыр көдзыдъяс дорасны өтилаө му и ва.

Борислы тан ставыс төдса: каникуल्याс дырйи отсасис батьыслы, вольвліс шойччан лунъясө. Вөр лөдзан делянкаясясь, кытчө уджалысьясөс рыт и асыв новлөдліс автобус, Гривичаөдз час джынйөн вөлі воан лыжияс вылын. А талун сійө чукльөдлысь-мукльөдлысь ордымъясөд талис кызь верст, кытчөдз эз тыдовтчы яг шөрын пөлөзъяс вылө боквыв водтөдөм ыджыд пу бөчка — сир вийөдысьяселөн оланіныс. Тракторөн сійөс кыскисны татчө кын вывті жө.

Көзяиныс гортас: паныда стөнын өшаліс уджалан көлуй, көрт трубаысь лювгис вывлань сой кызта лөзоват визь. Воысь вөлі ылын на, и кокъяс улын көть эз кыв трутш ни тротш, и пон гөлөс эз торк яглысь чөвлунсө, керка өдзөс дзурснитис-воссис. Шулоны: өткөн дыр олысь морт пытшкөснас кылө сы дорө матыстчысьсө.

— Борис! — Порог вылын сулаліс ар ветымына мужичөй, синъясыс муртса и төдчыштөны өшйөм синкымъяс пырыс. — Төн шуа батьыдлы, мися, колльөдышта, а сійө: кызкө пө воа туй вылөдзыс, лун пө кутан воштыны ме вөсна. Мый нин сыкөд?

— Карын, — Борис пуксис бипур-

дорса лабичо,— перйомны корт тор-
со.— Ас кежас думыштіс: «Код то-
дас, косйин али эн колльодны».

— Қымынысь шулі: водлы боль-
ничао, а сійо — нөрөвитла на.

— Пыр тай эз эштөдчы. А тэ кыз
тан, Кирө дядь? Поводдяыс шондө-
діс, көнкө, сирыд тюрго чибльөгъ-
ясад.

— Ошйысьны пока нинөмөн. Кө-
дзыд лунъяс бөрын пыр на тані зэ-
ралыштө. Но кык-куим лун бөрын
ковмас видлыны, кад. Қымынкө по-
жөмө батыд абу удитөма чибльөгъ-
яссө дорны, лепитышталі, бори сод-
төд вожъяс. А тэ нө уджавны, али
бөр-водз, мыйкө баитліл лунвыв-
лань лөсьөдчиг?

— Лунвылыд оз пышйы, удита.
А бур вөчөмсьыд атгьө, Кирө дядь,
тайө лунъясө гөгөрта участокнымөс,
видзөдла.

— Сійө тай и шуа, мися, тіян пи-
ысь локтысьыс кө оз ло, боковөйөс
ог примит, Паладьөс вайөдла. Ни-
нөм эз висьтав?

— Эг и аддзывлы, Кирө дядь.

Капронысь вурөм еджыд костюмө
номйыс озджык ляк. Кислотаөн
пөльзуйтчигөн, войтыштас кө вылад,
оз жө яйөдзыд йиджтысь. Сөмын
тай пельпомъясыс курткасө зэвтыш-
төны. Кык лунөн Борис воліс быд
пу дорө. Неөтчыдысь на дінө ма-
тыстчылөма төлын и тулыснас. Пер-
вой лэдзөма кыз кырсьсө, шыльөдө-
ма гөгөрбок, мусыс весалөма ув-
бадь, мед эн манитчы гожөмын вет-
лігөн, бура сибалін быд пожөм дорө.
Хак-резецөн вывсянь улө писькөдө-
ма веськыд ворга, кытчө визувтө-
лэччө сирыс бокасса вожъясысь да
чукөрмө улас лепитөм жөчысь вө-
чөм чибльөгө. Төдысь син артыштө-
ма водзвыв, уна-ө вермас козьнав-
ны сирсө пожөмыс. Абу, дерт, лыд-
дьөма, но төвся уджъяс серти, сизим
сюрс гөгөр каррыс — тадзикөн лө-
сьөдөм пожөм діныс. Вежон тырмө
котравны пуяс гөгөр, чукөртны чиб-
льөгъясысь, ведраөн новлыны сирсө
бөчкаясө, сәсся сы дыра жө чашйы-
ны-перйыны выль вожъяс, важъяссө
весавны. Сөмын тай гажтөмыд
босьтө том морттө.

— Қоймөд во өтлаын, мый морсө
торйөн уджалам, лампа туй кыкөс

талям. Пемыдсянь пемыдөдз кыв го-
рөдчыны некодкөд. Струментсө нов-
лөдлыны эськө кокниджык вөлі и,—
Борислөн батыс водзджык неөтчы-
дысь шуліс төварышыслы. Но Кирө
ылдорасис, веськыда вочавидзөмлы
пыр аддзис кутшөмкө помка.

— Мый эськө да, сідз нин тай ме-
нам велавсьөма. Кыдз шуласны, мый
пасьта ытшкышта — сы пасьта и ку-
рышта. Сёрнияс бөрас оз лоны ни.

Дас воысь дырджык сир дорын,
Кирөлы оз ков висьтавны, кодар-
сянь сибөдчыны пу дорө. Сезон по-
масьөм бөрын показательяс сьлөн
медся гырысьсөсь, шоч во премия оз
босьт. Арнас на Гривичаө водзджык
волөма, прөсек веськыдладорысь
бөрийөма аслыс участок. Вөрыс сән,
юлань, зумыдджык, ягыс шыльыд-
джык и. Кирө сирөд мыр кодь ён,
куш ни каш некор оз вөч, мусө бер-
гөдө-уджалө. Кор сирыс бура ыль-
гө-визувтө, гөтырсө корлө новлыны.
Гөтырыс суслан кодь, оз жө шыб-
лась кывьясөн. Гозъялөн и керкаыс
мукөдсьыс бокаын, йөз синмысь джу-
джыд заборөн кытшалөма. Уджйө-
засыны сэтчө некод оз кежлы.

— Асьтө ньөти он видз, колана
лекарство он судзөд, нем абу вылас
сьөмтө коян, баянъяс да мотоцикль-
яс верстьө челядьлы отсалан ньөб-
ны,— Кирө зільліс дивитыштны ёрт-
сө, Борислысь батысө, кор мөдыс
кутчысьліс морөспань дорас.

— Да өд мый вылө сәсся уджа-
лан, өтчид олам свет вылас. Водзті
эз позь, эг вермылөй, өні — мед, мый
кульла сьөмсө куйлөдны,— шмонн-
тыштліс мөдыс.— Кодкө нель пи-
сьыс мыччас жө ва көш пөрысьө-
нэмө.

— Мыччасны... Виччысь, вомтө
паськөд да.

Не кө лыддыны перкөс да катша-
өс, кодъяс гурйысьлісны йөз ола-
нінын налөн уджалігъясө, кык лун
чөжөн Борис син пырыс некодөс эз
ну. Мөд луннас, рытъядор, кодкө
шытөг вуджөртіс пожөмъяс костөд
мулань. «Сюзь петө войся уджө»,—
бергөдчыштіс сувтовкеригмоз, но
некөн некод эз тыдав. Воськовтіс
куим-ө-нельысь, көндозмөр вылө
муртса эз тальчы. Нитшка вутш
вылө ланьтөма, лазгөдөма синъяс-

сö, быттьö кынмöма места вылас, некыт оз вöрзöд. «Со кытчö поздысьöмыд, морт оланінö матö! Мыйла ещö Кирöлөн понмыс абу öктöма колькъястö. Вот кутшöм збойөн колö лоны рöдтö нюжöдöм вöсна. Сійөн и эн пуксы дзик поз дорад, котёртыштöмыд муöдыс, со туйтор нин лоöма пув коръяс костöд. Татшöм туй вылас и пöди пунктö Кирö лэчсö, дозмөр бордъяс тай керка сайын туплясьöны». Сэсся Борис быд прöйдитиг меліа сёрнитіс энз дозмөркөд, эз кө пöткөдчывны вöв лэбöма. Öтчыд вой тöла лунö весиг повзыштіс — кос коръяс да турун ёг поз вылас разгöмны. Думайтіс — рёзöритöмаöсь, а, вöлөмкө, ачыс мамыс тупкöма сёйны лэбöм водзвылын. Дерт, көнкө сы могысь, мед оз кынмыны кольк пытшкысь муртса на гөрддзасьöм выль ловья ловьясыс. Пöрысь лэбачыс дошлöй.

Медводдза кытшов эз вöв озырөн. Да и кытысь озырнас лоны, зэрис кө пыр на. Июнь тöлысся сирыд кизёор, кослунъя вый кодь, ваысь кокниджык. Зэригөн чибльöг-приёмникъясö веськалö ваыс, сирыс плавдö веркөсас, сэсся ортысö петö. Мукöд дозъяс куш öти ва и эм, торйөн нин нурдорса пожöмъяс улын. Найö кузьджыкөсь, а лыска увьясыс шапка моз сöмын йылас. Воддза луннас Борислөн кум ведра чукөрмис, а талун, гашкө, джын мында лоас.

Сё джын кило муртса лоас ли оз. Кирö водзджык талун помалöма уджсö. Ватшкысь-пуысь рачысь сөдзöдіс васö, кыысь киö мөдіс шыблавны руд чутъяса гöгрөсөс, быттьö картофель бипурысь босьтöм бöрын.

— Тайö нö дозмөр колькъяс... Кирö дядь?— Борис матыстчис ломтысьсыс пач дорö.— Этійö... Рёзöритін?!

— Веськалі вылас. Сунис лэч октылі поз вылас, лешöйыд, торкöма, эськө свежöй яй вöлі и. Чушкысин сэн, лок сёй, сійöс тöд. Удитас выль поз лөсьöдны, кадыс водз на.

— Абу öд сійö пышкай, мöдысь дай коймöдысь поз лөсьöдны. Гожöмбыд пö, арöдз котсьöны сэтшöм көндозмөръясыс, шогсьöны рёзöри-

тöм поз вöснаыс. Батьö висьтавліс...— оз вермы лöньны Борис.

— Шогсьöны... Висьталöмаöсь ли мый кывтöм пемöсьясыс батьыдлы?

— А мортлысь кө челядсьö мырддясны?

— Менам челядь абу... Нем абусыс пестысян, батьыд рöда жö. Кутшöм пу, сэтшöм, тыдалö, и ув.

Борис клопнитіс öдзöсөн, уськөдчис тöдса вутш дорö, көть и думайтіс, мый местаыс нин сэн көдзыд. А кор копыртчис мулань, радджык лон: логторйысь аддзис кольк кыш чукөр. «Абу мортлөн ни зверлөн уджыс, мамыс удитöма нуöдны гөн ёкмыльяссö. Тайö, дошлöйыд, тыдалö, водзджык поздысьöма». Öтлаөдіс кыш джынъяссö. «Сизимөн петöмаöсь! Этійö, гусьөн пурысь понмыс, сизимөс жö, буракö, ньылыштіс. А кымын сэтшöмыс? Медводз локтöны вöрзöдлытöм местаясö, йöзсянь ылын, сійөн и оз повны. Оз чин ни быр пö, шуö, миянысь, тырмас пö тэд и мем. Тадзинад нö кысь тырмас?..»

Рытнас Борис куйліс нар вылын Кирöлы мышкөн, но дыр на кыліс сылысь ас кежас дурскөдчөмсö: «Вöрысь ни ваысь вöрзöдны немтор оз позь, көть тшыгйөн кув, быдöнлы мог да делö. Батьыд тулысбыд пон вылö воис — пакөститчö пö, тыдалö, изьведитіс бөрья пом, воши, быттьö ваö вöйи...»

Сэсся вежон чöж кык мужичöй спокой эз аддзывны, медводдза кытш лон помалöма. А гожöм чöжнас нельысь и чукөртöны сирсö. Борис талун пöтмöныс вальмайтчис вольпась вылын, петіс ывлаö — шондйыс пуяс вывсянь нин койис югөрьяссö. Кирö панас сямöдла ветлöма. Öні кисьлөс юкаліс керка бокин. Ки пасьта сирöд сартасьяс шулялö, öти минут уджтöг оз вермы овны. Пуяс сайсянь виччысьтöг кыліс гөрөктöм шы, а недыр мысти мыччысис верзёма. Тыдалö, вöлаыс ылысянь на тöдöма морт оланінсö да сійөн и водзджык гөлөссö сетіс.

— Чолөм, химик-подсочникъясы!— вöв вывсянь на шыасис воысь. Сир вийöдысьяслөн кодь жö гожся пеля шапкаа, вöлыс и ачыс кок увсянь резсьöмны няйтөн.— Öд-

ва пискөдчи, ладно Лысаной сяджык меысь вөлөма.

— Вөлыд сийө төлка, йөра кодь жө, кытчөсюрө оз сувт, сөмын оз ков тэрмөдлыны лөкинъясөд.— Кирө чеччис паныд, нуөдис да домыштис Лысанөс керка пельөс тувйө.— Шоча видлавланныд, Михайловна,— Кирө пуксис том нывлы паныд,— төвнас мыччөдчывлинныд да өні.

— Да өд со кутшөм тиян дорө пискөдчөмыс, туй ни пөр, ставныд рази-пели, карта серти и ветла.— Инженер пуктис пызан вылө журнал, газетъяс, яндзимпырысь серөктис.— Со тайөс и вайи... ачымөс да. Ог судзсы өтнамон, дядя Кирилл. То бумагаясөн контораын нокея, то карө отчөтъясөн лөччыла, муртса личалышта — тиянөс кытшовтны уськөдчыла. Сидзи и гартча, дивитө көть эн.

— Ставыс мян эм,— Кирө лэптис пызан вылө руалысь чайник,— сөмын ошйысьны нинөмон, зэрө помея.

— Джын урожай жө чукөрмөма Кузь тыдорсаяслөн, узи на дорын,— ныв бергөдчис Борислань.— Тэ Чумановыс? Батьтө пө регыд лөдзасны. Тэ, Кирилл дядь, велөд том мортсө, первойысьтө выль уджад онджык сибав.

— Нинөм тан велөдныс, петөма кө сирыс, чукөрт да новлы. Кыдз пөльяс да батьяс дырйи вөвлі, өні сидз на жө, ки помысь ставыс.

— Кирө дядь выльтор пыртөма уджас, сийөн и пөшти кык пөв унджык меысь сылөн лои,— шыасис Борис.

— Нинөм сэтшөмыс, Михайловна. Мыйтакө көзырөкъяс вөчлі сямөдысь, мед зэр ваыс эз веськав чибльөгъясас. Көрсьө жө сямөдыд, чукрасьө. Но видзыштөма, сийөн пуясыс и содтыштисны.

— А ме та йылысь эг на и кывлы, ни думышты, инженер шуся, тиянөс велөдысь.

— Кад ставтор вылас колө, Михайловна, өні страда кодь жө мян, узыштны колө и кокыд абу казенной. Көзырөкъястө босьт — содтөд удждон сыысь абу, тиянлы медтыкө план вөлі, да и оз пыр кежлө сийөков, сөрөнджык аслас сьөктаөн сук сирыс васө вөтлө, веськалас кө. Пө-

линө, воддза журналын вөлі гижөма: йөзас пө чибльөгъяс пыдди югыд мешөкторъяс өшлөны, гожөмбыд сэтчө виялө, өтпырысь и чукөртөны арнас. Вөчөны-ө сидз мян вөръясын?

— Оз, дядя Кирилл. Дерт, сидз над сирыс унджык өкмө и нельысь пыдди өтчөд чукөртан, но качествоыс вошө: гожөм чөжөн медся коланторйыс сэсь пакталө — скипидарыс. А мөдар боксянь кө — сырьёыс дыр оз веськав колана местаө. Заводъястө, дядя Кирилл, он сувтөд, найө лун и вой уджалөны. Сирыс өні сө сайө прөдукция лөдзигөн колө. Мөд кытш бөрад трактор татчө ыстылам.

— А ме десятөк-мөд өшөді проба вылө,— Кирө серөктис жугыля,— сьөмыс инө здра лои видзөма, магазинысь ньөби...

Инженер стөчмөдис карта серти водзө мунан туй, узымөдчыны воны лөсьөдчис мөд ягын уджалысьяс дорө. Вөв вывсаянь нин горөдис сир вийөдысьяслы: шонді водзысь пө колө саймовтны тыртөм бөчкаястө, косьмасны пө да гуль-голь киссясны асыкъясыс.

Кузь зэръяс бөрын улиса сынөдыс гөвкъяліс лөзоват руөн, шоналөм мусянь ваыс мыйтакө бөр лыбис вывлань, ныртө гильөдысь сир дукөн разалис яг пасьтала, кыпөдис лөвтө. Татшөм пөраын эськө дырджык пукавны нитшсялөм колода вылын либө нөрөвтчыны еджыд яла вылас, морөс тырнад апапны ма көра сынөдсө, мед пуяскөд вашкөдчысь төлыс лебезитис юрситө, чужөмтө нюліс. Но дыр пукавны да черъявны некор, сир вийөдысьяслөн буретш пөсь кад. Сирыс тюргө-лөччө, воргаяс оз тырны чорзьөм сирнас кос кадө моз, сийөн и лоө котравны сюся.

Тыра ведраяс төдчымөн сьөктамисны — сирыс сукмис, өні найө кык ва ведра сьөктаөсь. Бөчкаяс яг шөрас, но кийд нюжалө новлігөн, увлань кыскө пельпомтө. Ассьыс бөчкаяссө Кирө бөкөджык сувтөдалөма, пасьялөма сьөд шомөн, мед, тыдалө, оз сорсыны. Аслас участокысь сийө пыр заводитө медся матын пуяссиянь, Борис ветлө прөсек пөлөн нюрлань пыравлөмон. Оку-

ратнӧя мынтӧдас чибльӧгсӧ, рудзӧ-
дас ведраӧ, сӧсся бӧр помӧ шӧр
воргасӧ, мед ӧти войт ма кодъ лювъя-
лысь добраыс бокӧ эз войтышт.
Сӧсся мыжа морт моз видзӧдлас по-
жӧм вылӧ увсянь, жалыс босьтӧ
том мортӧс. Да кызни нӧ абу жалъ,
кор ловъя вывсьыс сӧксӧ пычкӧны,
этатшӧм со рана вӧчӧмны да. Пуыс
эськӧ зильӧ жӧ бурдӧдны асьсӧ: кын-
мӧ-чорзьӧ сирыс яйӧдзыс борӧм вор-
гаясӧ, но сӧки бара чашйӧны кось-
мӧминсӧ, виль вожьяс содтӧны, ещӧ
кислӧтаӧн на мавтасны, мед бара
вир синваӧн бӧрддзис. Нель-ӧ-вит во
тадз лысьтасны пожӧмсӧ, сы бӧрын
регыд и сулавны кольӧ. Оз кӧ пӧрӧд-
ны, пуыс висьмӧ-омӧльтчӧ, нярмӧ-
лӧзӧдӧ, весиг дзикӧдз косьмыны
вермас. Оз ӧд прӧста рочьяс сирсӧ
живицаӧн шуны, лов кутысьӧн, лов-
зьӧдысьӧн. А конторасаяс тайӧ удж-
сӧ терпентинӧн нимтӧны, пуыслӧн
терпитӧмысь кывйыс, дерт, артмис.
Ӧни на олӧмаджык йӧз, кыткӧ вун-
дыяс-керас кӧ вӧрын, жобӧксялӧм
лӧсасысь чуктӧдасны да ляскасны
сирсӧ, мед ранаыс оз пежась. Куран
юрлысь и пыжлысь, керка пӧтшваса
керлысь и гезлысь сирыс нӧмсӧ ню-
жӧдӧ.

Вежон помын бӧчкадорса пуясысь
чукӧртигӧн Борис казьяліс — медся
гырысь пожӧм диньясын сирыс мурт-
са тупкыштӧма чибльӧг пыдӧсьяссӧ.
«Оз вермы тадз лоны,— мӧвпаліс
пуяс костті гынгӧн.— Кирӧ ӧмӧй
вуджліс прӧсек визьсӧ?» Кӧть яла
нитш вылын кок туйяс эз тӧдчыны,
век жӧ тайӧ мӧвпыс медъяна йидж-
тысис юрас. Сійӧн и рытнас смел-
мӧдчис юавны:

— Тыдалӧ, Кирӧ дядь, перкъяс
да катшаяс сирсӧ кокалӧны жӧ?—
(кык мортысь кындзи сӧмын найӧ
гольскисны ягас). Мӧдыс видзӧдліс
син еджыдьяснас, чӧв олыштӧм бӧ-
рын шыасис:

— Ошъяс пӧ тай, кывлі, гуӧ пыр-
тӧдз арнас вежон чӧж оз сӧйны, мед
тыртӧммис кишка-рушкуыс, сир ёк-
мыль на пӧ мӧдӧдасны сювьяс пы-
рыс, а лӧбачьяс йылысь эг кывлы.

— Менсьым кокалӧмны гырысь
пожӧмъяс улысь, мед горшыс эськӧ
налӧн туктас.

— Ме сідз жӧ грекуйті кык кока-

яс вылӧ — дасысь унджык пожӧ-
мысь кодкӧ чибльӧгьяссӧ мынтӧда-
лӧма, шыблалӧма гӧгӧр. А войдӧр-
лун суи: пьяна ош. Мамыс водз ла-
панас чилӧдас, ичӧтъясыс ворсӧны,
мырддысьӧны, аслас туйӧд жӧ и му-
нӧны. Лои равӧстыны.

Матӧ кык тӧлысь Борис ягын, кы-
кысь жӧ и лӧччыліс гортас. Бӧръя-
ысь ветлӧмӧ батыс эз на вӧв воӧма
карысь, но виччысисны регыд. И
ӧртъясысь быри гажыс, Вӧрса моз
тан олигас. Мый нӧ Кирӧйд, быттьӧ
ва босьтӧма вокас, шоча и сюрлӧ
кыв-мӧдӧн шыбитчывны ськӧд. Да
шоча и аддзылӧ асьсӧ, кӧть ӧти ягын
уджалӧны, ӧти вевт улын узылӧны.
Рытнас уськӧдчас нар вылӧ, пыр жӧ
мӧдас шкоргыны, тирзьӧ чурка пом
кодъ керкаторйыс, тайкӧ гуль-голь-
мунас. Сӧмын чусалысь бипур асыв-
нас висьталӧ мӧд олысь йылысь: и
пусьӧма, и сӧйӧма, и мунӧма.

Но талун Борис и рад, мый ӧтнас.
Ӧд тӧрыт сылы инженер вайис
сӧтшӧм... сӧтшӧм донатор... Борис
неуна и ылыстчыштис керка дорысь,
дзобгысис-пуксис небыд нитш вылӧ,
бара на перйис зепсыс письмӧ.

«Кыздз нин тӧ сӧн, зимӧгор,
олан? — шоналӧм видзӧдласнас
сатшкысис письмӧас.— А мян тані
ок лӧсьыд! Луннас ми уджалам
квайт час, ветлам кино вылӧ, ку-
пайтчам. Морыс тан лажмыд-лаж-
мыд, колӧ мудзтӧдзыд пырны, мед
позис варччыны. Мем сюри кокны-
дик вижоват из, янтарь пӧ тайӧ, пу
сир пӧ тадз лоӧма сола ваас дыр
олӧмысь. Тӧ йылысь думайта быд
лун, петавлӧ-ӧ юр пӧлыд, воа да
висьталан. Керкасыд эн и петавлы
бӧръя лунъясӧ, пышйин вӧрӧ, лӧз
син». — Медся дыр Борис видзӧдіс
бӧръя кык кыв вылас, кодъясӧс
пасйӧма лист бок помас точкаяс
пыр: «О...а, ЛЕНА.»

Налӧн школаӧ Лена воис тӧвсая
каникулъяс бӧрын. Бӧръя парта
сайын Борис вӧлі ӧтнас, сы дорӧ и
пуксьӧдісны виль воысьӧс. Лена зӧв
регыдӧн тӧдмасис нывьяскӧд и
зоньяскӧд. Ӧчкиястӧг оз аддзы дӧс-
ка вылысь гижӧдсӧ, орччӧн пука-
лысь дорӧ матыстчас, то кисӧ веш-
тыштас тетрадь вылысь, то пельпо-
мас инмӧдчылас сылы. Мӧдыс веш-

йыштö пызан помлань, но пыр öд он ылыстчы, сідз нин скамья дорышас лепитчöма. Тадзи вöлі первой луньяссö. Сэсся велалыштіс, ачыс корсюрö мыйкö юалас. А кор мöдыс дырдзык школаö оз лок, кымынысь видзöдлас öдзöс вылö...

Тулысладор класснас ветлісны вөрö куканьяслы лыс пызь вылö коз лапьяс чукöртны. Зоньяс пөрöдлісны туй дорысь пуяс, нывьяс новлісны увьяссö, берталісны карандаш кызта вожьяс. Вöлі шондіа гажалун. Туй юж вылö вель ыджыд чукөр лыбис, а тележкаа трактор пыр эз вöv. Дас квайт арöсаяслөн вирыд пуö: котралöны чукөр гөгөр, чалъялöны, тужсьöны. Лена пырис уфйысьысь Борис дорö бөрья нöбла. Мöдыс öти воськов вöчис нывлань, кöсйис сконйыштны боквыв, но кокыс гургысис пидзöс вылөдзыс. Лена сійöс и виччысьöма: öні пö сюрин, пөрöдіс мыш вылас, лымсö мөдіс коявны водзас, чужöмас. Борис эськö водзасьö да нинöм оз вермы вöчны, вöйöм кокыс капканö быттö шедöма.

— Лена, дугды, тырмас,— сöмын и шуалö. А лымйыс сылö чужöм вылас, питшөгас писькөдчöны кöдзыд ва визьяс.

— Ещö пеляд мыйкö висьтала,— Лена копытчыліс, но шуöм пыдди чупнитіс Борисöс вом дорьясас. Тайö вöлі сэтшöм регыд — кык мортлөн мыйкö дыра кезлö öтлаасьлісны парьясыс — но Борислысь быттö сотыштіс пытшкөссö, и сэтшöм шуда сійö лон. Шевкнитіс княссö лым вылö — нинöм оз кыв, ни нинöм оз аддзы. Сöмын помтöм-дортöм лöz енэжсö аддзö, и окота сылы лэбовтны сэтчö, пыдöстöм йиркас. «Чуманов!» — гораа чукöстісны туй вывсянь. Сэки сöмын небыд лым вылын куйлысь Борис лап-лапкерис синьяснас, сувтіс да том йöра моз уськөдчис йöз дорö.

Гривича ю сыв-мөд пасьта и эм, мукөдлатыс омöля и тöдчö ва веркөсыс — лөптөн да турунөн тырöма. Но эмöсь местаяс, кöні крут берегьяс топөдöмны-векнөдöмны öтар-мөдарсянь юсö, сэті ызгöмөн ваыс визувтö, быттö кырөдöма помöмин. Борислы талун окота ылөдздзык

кайлыны ю катыд, а сэсся мырпома нюрö пыравны, тшöтш и вотыштны мырпомсö письмö гижысьыслы. Борис петіс зумыд берег вылö. Видзөдö: потшöмаөсь юсö. Вомöныс нюжөдöма кыз потш, коз майөгьяс тувьялöма радөн. Шөрвьяс юкалөм драичаысь верша визув паныд вöйтöма, кывтысь чери мед пырис. Кужöма местасö бөрйыны Кирö — веськалас кö пытшкас ловья лов, выныс оз тырмы бөрыньтчыны, визулыс тув моз топөдас векняммысь верша йывланысь, бергөдчыны оз позь ни. Кирö ваявліс комьяс да сирьяс, мыкьяс и, сьöмсö пуртөн моз ваыс кильöма. Став ловья лолыс пырö сылөн вершаö.

Потш кузя Борис вуджис мөдар берегö. Видзөдö: сімөм ва нитш вылын бура тöдчöны креста кок туйяс. Ылысянь на воысьöс казяліс кöндозмөр, лыбөдчис гораа котсігтыр, швачкысис-пуксис кос пуö, мөдіс восьлавны öтарö-мөдарö öтка ув вывті. Сійö жö здукö анькытш моз шаргысисны Борислөн кок улысь пияныс. «Важ тöдса тай, со кытчö найöс вайөдöма, Гривича абу кутöма ни.— Видзөдліс гөгөрбок: ньöти турун сі некөн оз вөрзы и некод оз тыдав, быттö сылісны пушпу ёкмыльясыс. Дивö! А со тай чөдлач куст дорö öти кынмöма, юрсö вывлань чургөдöмөн. Мөд гатшасьöма логторйö, вевттысьöма кос корйөн. Но и сямманьд жö дзевсясьны, мамыд тай велөдöма...»

Нюр вылын мырпомыс артмöма местаөн-местаөн. Кöні эмыс — сувтны некытчö, быттö виж горадуль мольяс шордорса видз вылын сярвидзöны. Борис кык неыджыд местаысь и вотіс туйс тыр. А бурьяс нитшкыс вутшьяс костын сэтшöм небыд, зыбкаын моз лайкьялан, шыөн бадзөдö-сөдзтысьö кок туяд ваыс. Инмөдчан векни корья багульник турунö, тшын моз бусыс разалö, веськалö нырад, юртö кольмөдö.

Бöрсö воигөн визирка вывсянь на Борис казяліс керка дорын пукалысьöс, думыштіс: «Кирö дядь талун локтöма нин, мед кöть öти лун ме моз шойччыштас, ловсö татчö пук-

тас лун и вой уджалігөн». Локтіс матоджык, вөлись төдіс:

— Батьо! Бурдін?— виччысьтөмысла шензис и радліс пи.— Кысь, мися, вөтөн аддзылі да. А ме лэччывны талун лөсьөдчи...— нормөм гөлөсөн содтіс пиыс, кызкө эз вөв лөсьөд висьтавны лэччөм йывсьыс батыс воан лунө. Восьтіс вотөс тыра туис, пуктіс водзас.— Мырпомла вуджалі, өдва киад шедө.

— Кисьмөма и эм. Сөрми ме таво висьөмнад, но пыравла на жө, а тайөс гортад лэччөдан.— Батыс жалпырысь и ошкана өні видзөдіс бипур дорын ноксьысь пиыс вылө: «Отнассө буретш пөсь кад кежлө лон энөвтөма». Борислөн и збыль векняммөма мугөвтөм чужөмыс, ныр увсьыс ловгөнъясыс сьөдасьыштөмны, быттьө вылыс пар вывтіыс гижыштөмны шомөн.— Ме өтнам сэсся справитча... А тэ лэччыв, лэччыв гортад... Төварышьясыд пө талун-аски лунвылысь воасны...

— Чукөртнысө пыр нин вола!— Батыслөн юөрысь Борислөн ыпмуніс лолыс.— Тэ, бать, кымынкө лун шойччы, воргаяс менам весалөма, сирыс лэччө...

— Менам өд мый,— важ моз пуктыліс кисө морөспань вылас,— көрт торсө шыбитісны дай. Путөвка пө сетам дон босьттөг, шуөны контораы. Мися, Гривича яг бурджыка лөчитас и шойччөдас. Со тай сійө, пөжыс,— дөрөм морөс зөпсьыс перйис анькытш тусь ыджда көрт тор,— сьөлөм дорө пө дзик матыстчөма. Ыджыд-ө штука... Өні зөптын кута новлөдлыны паметь вылө.

Батыс чөв усьліс, видзөдліс пиыс вылө.

— Кыдз-мый сэсся Кирөыскөд тан олінныд, уджалінныд?

— Олім тай...— ышловзис Борис.— Удж кузяыд меным сы бөрысь не вөтчыны.

А батыс та вылө друг крапкис.

— Пакөститчөма тэнад Кирөыд, вот мый!

— Кыдзи?

— Мый лешакыс сылы оз тырмы, лөсө пуктө деньга вылө,— скөраліс

батыс.— Веситчигас бөчка пьдөсыс торьялөма, ызбыльтчөма сирыс ортсьө, сэки и казялөмаөсь: лыа сора пө, изъяс пө эмөсь сир пытшкас... А бөчкаяс сылөн пасаөсь. Корөны сійөс.

— Збыль али мый?— Борислөн зумышмис чужөмыс. «Вот и премияяс босьтө, пөди не первойсь сідз вөчө. Тыдалө, мый дыра руч оз мудерит, сюрө жө. Сійө жө, дерт, төндзи ректіс прөсек сайысь чибльөгъяссө, пыр сылы оз тырмы»,— жуисны юрас мөвпьяс.

— Кирөыд пыр сэтшөм вөлі, артельө некөр эз сибавлы, но мед сэтчөдз наянмыны... Кольөм во оз вөлі позь кислөтаөн пөльзуйтчыны, Кирө гусьөн жө вөдитчис. Сідзсө унджык өти гөжөмө пусьыс пычкан, сөмын мөд онас пөжөмыс джын пай сетө, омөльтчө. Сідзсө вөчөны, кор нин лөсьөдчөны пөрөдны ягсө. Кирө пөръялас канторачиөс, тупкасны нарядьяссө. Куим-нөль нормаөн мортыдлөн петөма. Прөверитісны, бергөдісны, мый колө. Ме вылө пиньсө йирис— явитін пө. Оз вермы кузь киястөг овны.

Борис бара шензис:

— Кыдз нө сідз позьө, өтлаын уджалім, немтор эг и казявлы...

— Гусьөн пурьсьтө кысь на пө и казялан.

Локтіс Кирө, пуктіс пызан вылө бадь увйө пысавлөм дас кымын ком, өти кыв и шуис воысьлы:

— Бурдін?

— Көрт торсө морөсысь перйисны да өні бурда нин,— воча шуис батыс. Сэсся бөкө видзөдөмөн содтіс:— А тэнө, Кирө, аски асыв кежлө контораө корисны...

— Мыйлакө?— чошкысис Кирө.

— Ог төд...— курыда нюммуніс батыс.— Гашкө, ыджыд премия көсйөны сетны... Бура пө уджалөмыд да...

— Премия?— повзис Кирө.— Сідзкө, колө котөртлыны!

Борис сулаліс бөкын, лөг синъясөн видзөдіс Кирө вылө, сылөн биөн моз ымраліс чужөмыс.

Поэт оз кув

«Кывлытөм да төдтөм
Йөзлы вөлі морт...»
Ас му вылысь вөтлөм,—
Муса ёрт, ни горт.

Медводдзаён сьыліс .
Коми сьыланкыв,
Йөзлысь шогсө кыліс,
Сылысь — йөз эз кыв.

Му вылө сэк пемыд
Усьөм вөлі вой:
Өти олан нэмыд —
Өти ыджыд дой.

Дзиръя өшинь восьтас,
Чужан мулань син.
Шогыд сьөлөм косьтас,
Муслунтө оз чинт.

Сьыліс өткөн, нора,
Кыдзи мөд эз сьыв...
Сьылан сідз и ори,
Некоді эз кыв.

Но поэтлөн шудыс —
Ас народлөн шуд.
Но поэтлөн судыс —
Став народлөн суд.

Югыд шонді петіс,
Югзис ывла выв,
Асьыс гөлөс сетіс
Орөм сьыланкыв.

Сьыв, Иван Куратов,—
Миян ыджыд Ёрт,—
Коми муын татөн
Медся коми морт.

* * *

Ошалө музейлөн стенин карнан.
Аслас нэмсьыс нинөм дыр оз ов...
Лун көть, вой көть — булькйө ваыс кранын,
Юкмөс дорө ветлыны оз ков.

Киссьө ва. Сөдз синва быттё киссьө...
Көн тэ юкмөс, кытчө ме ог мун,
Кытөн муслун көвьясис, кызд висьөм,
Көр тай вөлі садьмө тувсов лун?..

Петысь шонді унзіль синмөс восьтіс,
Карнан помын ведра клин да клён.
Ме водзвылын ныв сөдз васө босьтіс,
Чужөмбаныс шондіыс кодь дон.

Отсыштны тай көсийи — сямөй бырис,
Варовитны босьтчи — вошис кыв.
Ог нин помнит, кызди ведра тырис,
Помнита, кызд ышловзис и ныв.

Муна — кыкнан пельпом вылын карнан.
Ведраясыс быттё тыртөм сэн.
Ваыс киссьө, булькйө-пессьө кранын,
Юкмөсдорса томлун казьтө мен.

ТОДИС КӨ ЭСЬКӨ, мый буретш тадзи лоо, Петыр Миш эз жö пуксы автобусас. А петис эськө туй вылө. Чизыр төвсыс читкырасигтыр, гын көмнас воча кучкалігтыр, видзөдіс эськө карсянь өдөбөн петысь машинаяс вылө. Көйгис сэтчөдз, кытчөдз бур сьөлөма морт эз босьт сійөс. Лэпталіс быд матыстчысь машиналы нигөн кепыся киясө. Оз тай этша и налөн совхозсянь карөдз журъявны. Изоймыны оз на лэдзны мортөс. Но вокыслөн пиыс асывнас нин ветліс билет босьтны. Öні тайö кабалаторсө йигрөдлігтыр и пукаліс автобус пытшкын да катчис. Водзті небыдөн кажитчысь пуклөсыс öні лои зурыд. Быдтор мешайтіс сылы: пальтоыс быттö дзескыдджык, суседыс паськөдчөмөн жмутвидзө... Сьөлөм вылас вөлі деливö. Сійö видзөдіс йизыштөм öшинь стеклө пыр туй бокөд гөнечөн төвзысь бадь ньөрьяс вылө.

Син водзас вайөдіс, кызди вокзалын пуксис автобусө. Чургөдөм билетсө видзөдліс шөр арлыда нывбаба. Лэдзалис сөмын билетаясөс. Но автобус дорын йөжгылясисны нөшта некымын морт. Көдзыдыс эз лэдз найөс сулавны места вылас. Кынмысьяс, билеттөмьяс надеяөн дзөргисны лэдзалысь вылө. Öд медбөрьяысь мунö налөн вожö талун автобусыс...

— Но, Миша, пөдлав өдзөстө да мөдөдчы,— йөзөс лэдзалысь шуис шофёрлы. А пукалысьяслы сиис бур туй. Прөст пуклөс вөлі на. Автобусө сөлөмаяс думнас дивитисны лэдзалысьсө. Нывбаба, дерт жö, гөгөрвоис тайөс. Эз өд öти автобус лунтырнад колльөд. Сы вөсна и шуис өдзөс дорын көйгысьяслы:

— Видöны өд. Быд автобусө кө кута тырыс лэдзавны, местатөг да билеттөг, оз ошкыны,— быттö дорысьыштис сійö.

Нывбаба мунөм бөрын шофёр эз дзик пыр вөрзөдчы. Мөжгыштис, а сэсся гурийв востис водз өдзөссө.

— Пырöй, коді төрас,— кыпыда шуис сійö.— Тайö выль уджалысь

ТЬÖЗÖЯС

ВИСЬТ

на. Оз гөгөрво миянлысь олөмсө...

Петыр Миш любөпырысь видзөдліс сылөн паськыдіник чужөм вылас. Эз бара повзы видөмысь, кызди эсійö нывбабаыс. Эз эновт пикö воөм йөзөс.

Миш пукаліс медводдза пуклөс вылын, шофёрсянь дзик матын. Шофёр видзөдліс пуклөсьяс костö сувталөм войтыр вылө да вөрзөдчис. Кар кузя мунігөн чөвтліс гоз-мөд кыв. Думсыс шмонитис. Көть нинөм сэтшөм серам петкөдланасө эз висьтав, автобусын мунысьяс кодсюрö серөктыштисны. Медсясө сулалысьяс. Колөкө, сы ради, медым угөдитыштны, колөкө, нимкодбысла, мый найö автобусынөсь, мунöны. Вашмунліс и Петыр Миш. Сьөлөмсө сылысь выя бордөн мавтисны, окота пыр нюмъявны. И мыйкө зэв телепит лои варовитыштны татшөм бур сьөлөма мортыскөд. Көть гоз-мөд кывйөн шыбитчыны. Висьтавны мыйкө.

— Тэ нө, пнук, гөтыра абу?— мыйлакө тайөс медводз юалис Петыр Миш.

— Гөтыра. Челядь эм и,— эз быттö окотапырысь шыась мөдыс. Дерт, абу кивыв варовитны кар кузя мунігөн. Сэсся век жö содтіс:— Öти сөмын... Нывка.

Тайö и вөлі став сёрниыс. Кысь сэсся варовитан, кор мөдтор юалөм вылө мортыд катовтліс юрнас гижөдлань, көні шыпасьясыс висьталисны, мый мунігөн шофёркөд оз позь тшөкөлдывайтны.

Петыр Миш йөжгыльтчис пуклөс вылас. Сійөс лөсыдысла шымыртисны казтылөмьяс.

— Сө трасичайд! Сетисны кутшөмкө тарантас!— Петыр Мишлысь мөвпьяссө торкис шофёрлөн скөрысь шуөмыс.

Автобус сөмын петөма карысь. И, вөлөмкө, неминуча суөма. Дудөма моторыс. Эрнитлас жө эськө да пыр и тшөкнитө. Ставныс: и сулалысьяс, и пукалысьяс надеяөн видзөдисны шофёрлөн кияс бөрся. Быдөнлөн кынмыліс сьөлөмыс, кор мотор эр-мунліс.

— Ставыс!— лёкысь ышловзис шофёр. Видзөдліс гөгөрбок, а сэсса содтіс:— Чеччөй, воим, тыдалө.

— Кызди воим?— повзьөм гөлөсөн шыасис нопья пөч.— Пиук, колөкө, нөшта видлан. Воам чурки-будіөн гортөдз!..

— Тэныд лөсьыд. Гортад воан да паччөр вылад ляскысян. Меным бөр колө локны.

Эз окотапырысь, йөз петісны чызыр ывла вылө.

— Эн тэрмасьөй бөр карлань тюрны,— сьөлөм сетіс шофёр.— Ме час нула тайө тарантассө. Слесарьяс кө эз на удитны гортаныс мунны, кодкө вөчас. Шы сертиыс быттьө абу ыджыд жугалөмыс.

Трачкөдчигтырйи автобус вөрзис, дзирликтіс карлань. Петыр Миш, коді сяммис нин, көть кык кывйөн да, сёрнитны шофёркөд, ветлөдліс йөз пөвстөд да ышөдіс найөс.

— Воас. Эн шогсьөй. Тьөзөыд менам сэтшөм. Сійө мездас. Гөтыра и челядя сійө. Дельнөй морт.

Автобус воис час джын мысти. Сылөн руль сайын дөвөля пукаліс Миш нима шофёрыд.

— Сөлөй,— шуышти сійө.

Радпырысь, йөткасигтыр йөз пырисны автобусө. Весиг воддза серти лон и пукавны, и сулавны личыдджык. Петыр Миш жмутнитчис небыд пуклөсө. Юрсө тшөгөля лэптөмөн видзөдіс орччөн пукалысьяс да сулалысьяс вылө: кызди пө ме шуи, сідзи и лон.

Мөдісны. Недыр төвзьөм бөрын автобус сувтіс. Мишлөн весиг лолыс сувтіс, гашкө, бара мыйкө моторыскөд. Дөра сайсянь юрсө мыччис шофёр.

— Коді билеттөм, матыстчөй,— ставлы кывмөн юөртис сійө.

Сулалысьяс кутісны шпорөдчыны да зильөдчыны сьөмөн. Шофёр лыддытөг дзумйөдліс найөс зептас.

— Ставыс?— синнас кытшовтіс

сійө сулалысьясөс.— Оні вай нөшта өти шайтөн ставныд содтысьөй.

— Мыйла?— ырсмунісны код-сюрө.

— Ме абу сэтшөм озыр, медым мотор видзөдлөмысь слесарьяслы ассьым сьөм сетны. Эг на удит озыр-мынысө.

— Налы өд сьөмыс сідз воө,— кыліс гөлөс.

— А тэ видлы найөс удж бөрас кольөдны! Коді оні дон босьттөг жель бергөдас? Тэ он и ме ог. Ковмис куимнанныслы морт өти еджыд доз вылө сетны. И то кевмысьөмөн. Мися, йөз виччысьөны. А ті...

— Вай дугды сөрнытө. Ас мортлы отсыштөмысь өд сьөм эз жө корны?..— кыліс шензяна гөлөс.

— А найө абу төдсаяс ни абу другьяс меным! Понял!— ярскөба орөдіс сійөс шофёр.— Көсьянныйд кө мунны, а то и...— бөр кывсө шуөм пидди кок улас сьөлыштис шофёр.

Пока йөз доньясисны, Петыр Мишөс шымыртіс шензьөм. Сьөм радиыс, дерт, босьтіс йөзсө и вокзал дорас. Тайө мөвпьясыс жунныммөдісны морттө. А сэсса вежөрас чепөс-йис, мый сійө став сьөлөмсяньыс онтай ошкис том шофёрөс ськөд өтлаын мунысьяслы. Чайтсис, мый өткымынъяс весиг көритана видзөдөны сы вылө. «Воис пө ёртыд. Сө пасибө. Нуө тай мянөс кык дон кулыштөмөн».

— Норасыны колө тэ вылө,— мый думайтіс, сійөс и шуис Петыр Миш.

— Норась!— бара орөдіс шофёр.— Тэ кодьясыс и олөмсө дзугөны. Ми пө и эмөсь, синва кодь сөдз олөмаөсь. А гудйыштан...

— Сетам, сетам, гортөдз сөмын өдйөджык тюрөд,— торкисны Мишлысь ярмөмсө өткымын гөлөсьяс.

— Веляммисны,— аслыс шуис олөма мужичөй да пырис зептас деньгала.

— Ме ас пайысь ог сет,— дженыда шуис Миш.

— Эн,— эз скөрмы шофёр.— Тэ кодьясыс дармөвөй вылас и олөны.

Тайө сотыштис Мишөс. Быттьө донөдөм из ньылыштис.

— Восьт өдзөстө!— корис сійө.

— Ыркөдчыны көсьян?— китш-китш серөктіс шофёр.

— Верман мунны,— воськозтіс
өдзөслань Миш.

— Михайлө, эн дур,— киодыс ку-
тыштіс ас сиктса нывбаба.

— Мый нө ме кута этийөкөд...

— Вой улө вөлөкө эн кольччы.
Шуис тай, оз ков тэсянь сьомыд.

— Абу сьомын делөыс,— пуис
Миш, но петны да кольччыны туй
шөрө эз жө вермы, кадыс абу
шляйччынысө, гортас и удж вылын
виччысьоны. Автобус вөрзис водзө.

Зэлөдчөмөн пукаліс Петыр Миш.

Гортас воом да нурьясьыштөм бө-
рын, көть эз на вөв сёр, сійө чөла
водіс. Көсйис унмовсьөдчыны, ву-
нөдны туй вылын лоөмасө, но ун-
мовсьны эз сюр, өдзөсас гольөдчис-
ны, пырис төдса, орчча сиктысь шо-
фёр.

— Бара мог суис, Миш дядь, мез-
дан он?— шыасис сійө.

— Бензин колө?— юаліс мөдыс,
көть эськө төдіс, мый шофёрьясыд
сы дорө буретш тайө могөн и пыра-
лөны.

— Бензин. Эн дивит ёнасө, Миш
дядь. Дөзмөдчам тай со.

— Нинөм,— лөньөдіс орчөн вось-
лалысь мужичөйөс Петыр Миш, сов-
хоз отделениеса заправитчысь.— Он
өд тані узьмөдчы. Юкмөс ванад ма-
шинаыд оз мун.

Будкалань матыстчөм бөрын Пе-
тыр Миш сувтовкерыштіс. Видзөд-
ліс мужичөй вылө:

— Көні нө машинаыд?

— Отпускала ме. Карө со чой
дорө автобусөн петі. Бензиныс бы-
ран выйын. Со и ме, төдысь морт,
ветлі тэла.

Тайө вөлі буретш сійө автобусыс,
код вылын Петыр Миш локтіс гор-
тас. Код төдас, мый эськө сійө вө-
чис, вөлі кө өні өтнас шофёрыс.
Гашкө, бөр гортас бергөдчис. Но
автобусыс йөз тыра.

Шофёр эз төд сійөс. Кысь нө? Му-
жичөй пасьталөма уджалан пась-
көм, шапка пельяссө лэдзалөма. Да
и биыс эз вөв торья югыд. Запра-

витчөм бөрын шофёр мыччис сылы
талон чукөр. Петыр Миш эскис йөз-
лы, торйөн нин шофёрьяслы. Кы-
мын во уджаліс, но некод на эз сет-
лы талоньяссө колана мындаысь
этшаджык. Бөрья кадсө сійө лыд-
дытөг сюйліс найөс зептас. Прөст-
мөм бөрын лыддяс. Көть тайө шо-
фёрыс сылы лои мустөм, но вөчис
тадзи жө. Первойсө сійө эз көсйи
сёрни панны. Эз кө төд и мед, но
пытшкөсса гөлөс быттьө йөткыштіс
вомсө восьтыны.

— А тэ шуан вөлі, мый некод
сьөмтөг оз мезды,— шыасис сійө ав-
тобуслань воськовтысь шофёр дорө.

— Тайө тэ?— недыр видзөдыш-
төм бөрын шензьыштіс мөдыс, а сэс-
ся дөвөля шпыньмуніс.— А ме прав
лои. Тэ кодыс сөмын йөз син во-
дзас... Ачыл со куима курыштін!

Петыр Миш шай-паймунөмөн кыс-
кис талон чукөрсө. На пөвстын вөлі
куим шайта.

— А тэ өнтай дьдгин, мыйла ме
мунысьяслысь сьөм кори! Туй вылад
быдсямаыс овлө. Со и тэнө ковмис
мавыштны.

Мишлы кыкысь кымын төдтөм
шофёрьяс зілісны жө сюйны киас
сьөм, унтө пальөдөмысь пө, но найө
веськыда мыччисны. Босьтан ли он,
тэнад делө. А тайө со талоньяс пөв-
стө пуктөма. Быттьө зэв надеяөн,
мый сійө сёр рыт воис заправитчы-
ны сөмын сьөм ради. Тайө бара пу-
зьөдіс Мишлысь сьөлөмсө.

— Вай өдйөджык сөв! А то грек
суас менө!— муртса шуис сійө. Дзе-
баса мавтассө көсйис сюйны зептас
шофёрлы, но мөдыс пескыльтчыш-
тіс и куим шайта мыніс кысьыс. Эз
и во лым вылөдзыс, төлыс нунс то-
лаяслань.

— Мыйсяма ті йөз?— гөлөс сетіс
шофёр.— Паныдасьлан ті кодыс-
көд да быттьө желлясьлан, ставыс
мустөм лолө! Фу!..

А сэсся пырис кабинаас, крапкис
өдзөссө, автобус повзьөмөн быттьө
нетшыштчис пышйыны.

Бать, мам, пöчö да Макс

ВИСЪТ

— Эй, Максим! Макси-и-им! Калябеч, кылан он? Со пемыд нин! Пыр нин гортö!— öшинь форточка-öд горзис Максимлөн бабыс.

Но Максимлы пырны гортас абу окота: челядь чужъялöны футбол, а кызди нö сытöг, медбур ворсысьтöгыс?

Сöмын кор нин нинöм эз кут тыдавын ывла вылын, йирк-грым воссис керка öдзöс да гортас турöб моз лэбис-пырис Максим, квайтöд классын велöдчысь детинка. Пальтоыс кизявтöм. Вескыд киас кутö портфель, мöдас — көвйöдыс футбол мач. Мачсö лэдзис жырйö да гöгыльтöдис пельöсö.

— О, господи-енмöй! Видзöдлы ас вылад!.. Няйт гуранö водлин али мый?— бокъясас кияснас швачöдигтыр шензис-дивитис внуксö бабыс.— А пальтоыс? А көмыс?

— Ньöти абу няйт!— чушкис нырнас Максим.— Тэ ачыл няйт!

— Час, батыд локтас да ме сорита, кызди тэ мекöд сёрнитан...

— Сорит, колökö... Да эн дзоргы ме вылö сидз!.. Эн аддзыв?

— Ок и быдтас!.. Код рöдö мунöма? Батыд тай эз вöв татшöм-а.

— Да, ланьт нин, мися... Тупкы пиньтöм вомтö, пöрысь выжив.

Бабыс, буракö, ещö на мыйкö көсйис шуны, но забеднöысла гөрдзасис горшыс да кинас синъяссö чышкалгтыр пырис аслас ичöтик жырйö.

Воссис мöд öдзöс и узылан комнатаысь петис Максимлөн мамыс, Анжелика Вениаминовна. Мича шöвк халатсö кизялгмоз да чöскыда очсалгтыр локтис пиыс динö:

— Макс, тэ гортын нин? Менам бура и унмовсельсыöма,— синъяссö тилис Анжелика Вениаминовна.

— Ог öд ывлаас узь...— букуштчылис Максим.

— О-о! Ме видзöда да тэ бара талун футбол чужъялöмыд? Кымынысь ме тэд шули...

— Кымынысь, кымынысь... Тэ дорын али мый век меным пукавын!— детинка шыбитис диван вылас портфельсö, сэсся нетшыштис вывсьыс пальтосö да тшöтш шыбитис диван вылас. Синъясыс Максимлөн югъялисны, бан бокъясыс гөрдöдöмаöсь. Герой-футболист и эм!

— Макс, ме тэнсьыд ещö öтчыд юала, кор дугдан чужъявын футболсö?— терпениесьыс кутис петны Анжелика Вениаминовна.— О, господи, ставыс няйт! А киясыс? А чужöмыс?

— «О, господи, господи!»— шушкыль кывйөн Максим нерыштис мамсö.— Шуöны тэныд, ме эг ворс!

— Кызди нö тэ эн ворс, ставыс кө няйт!

— Да тэнад синмыд аслад няйт узьöмыдла... Мун первой мыссьы! Мед оз кут веравны!..

— Да, тайö нö мый ещö?! Мый тэ горзан ме вылö? Ме тэныд мам али абу? Ой, эн дзикöдз скöрмöд менö, Макс!— дирижер моз кинас öвтчис Анжелика Вениаминовна.— Бара ворота пыдди портфельыд вöли? Ой-ой-ой! Бать-мамыс сылы көмкот-паськөм ньöбалöны, портфель быд во выльöс ньöбöны, а сийö...

— Öти-кө, ми портфеляс эгö чужъялöй... Мöд-кө, портфельсö ньöбис бать, а эн тэ! Коймöд-кө, тэ ме моз жö бать сылы вылын пукалан — сийö тэнö вердö-юкталö, көмöдö-пасьтöдö...

— Ланьт, яндысьтöм син!

— Кык син костад уна-ö яндзим төрö...

— Мый, мый шуин, сötана рöд?! Кытысь татшöм кывъяссö кывлин?—

тіралана гөлөсөн горзіс Анжелика Вениаминовна.

— Кытысь? Тэнсьыд. Ачыл жө батылы век тадзи горзан, кор сійө тэнө янөдө...

— Ланьт нин!— друг раммыштіс Анжелика Вениаминовна.— Ме эськө, колөкө, важөн нин муні уджавны, да вот тэнө колө быдтыны-воспитаитны... Тэ вөсна омөля сөя, омөля узя...

Аслас ичөтик жырйысь бөр петіс бабыс, меліа шуис:

— Максим, бур пи, мыйла нө быдөнкөд тшетшкөдчан? Оні жө кор мамыдлысь прөща...

— А мый, верма,— веськодя во-чавидзис Максим.

— А то чужан лун кежлад МАГ-тө ог ньөб,— вашмуніс Анжелика Вениаминовна.

Максим дышпырысь чеччис диван вылысь да катласигтыр локтіс мамыс дорө.

— Прөстит,— нурбыльтіс вомгор-улас.

— Важөн эськө мед тадзи,— пи-ыслысь юрсө малалігтыр шуө Анже-лика Вениаминовна.— Мун мыссы да сөй... Сэсся пуксы да урокъястө вөч.. Ставсө кө вөчан бура, кино вы-лө деньга сета.

— Ладнө, мамуля! Ставсө вөча бура...

Бабыс вердіс-юкталіс внуксө, сэс-ся пуксис диван вылө видзөдны те-левизор. Максим локтіс бабыс дорө. Меліа ниртыштчигмоз шуис:

— Бабуля, ме неуна тшөтш ви-дзөдышта тэкөд...

— А урокыд?..

— Удита, талун эз уна сетны. Мультиксө меным быть колө ви-дзөдны.

Анжелика Вениаминовна дорө локтіс суседка-пөдругаыс да мый йылысь кө вель дыр вашкөдчисны. Пөдругаыс муніс час мысти кымын. Анжелика Вениаминовна сөмын сэ-ки казяліс, мый Макс абу на пук-сылөма вөчны урокъяссө.

— Макс, пиук, вөчышт нин урокъя-стө,— пиыслы меліа шуө мамыс.

Максим дышпырысь чеччис да довгис аслас жырйө.

— Бабуля! А бабуля! Көні нө ме-нам «Физика» учебникыс?— пызан

сайсянь горзө Максим.— Вөйдөрлун ме сійөс диван вылө кольлі. Бара кытчөкө дзебин?

— А тэ эн шыблау, кытчө оз ков... Сы вылө тэныд ньөбөма этажерка... Мөдысь кежлө сэтчө и тэчав! Гөгөр-воин?

— Гөгөрвоин... Но өні сөрнийс оз мун этажерка йылысь... Менам «Фи-зика» абу! Көні сійө?

Бабыс өчкисө вештө ныр вылысь да мунө этажерка дорө корсыны «Физика».

— Со тэнад «Физикаыд»... На, велөд!

— А «Математика» көні?— бара горөдіс Максим.

Керкаын лоис чөв-лөнь. Бабыс нөрөвтчис диван вылө шөйччыштны. Коли минут вит-квөйт. Максим клоп пөдлаліс «Физикасө», вештіс бөкө да горөдіс:

— Мамуля, мамуля, ме петала пальөдчыштны?

— Сы кості вөчин нин али мый став уроктө?

— Вөчи, дерт.

— Сідзкө, вайлы дневниктө,— корис Анжелика Вениаминовна.

— Абу... Менам сійө вошөма либө школаө кольөма.

— Ме жө сөысь нин шулі, мый учительсыд ньөти оз төждысьны ті вөсна... Вот ме норася директорыд-лы...

— Забыль... Оз өд и төждысьны... Дневникыс өд уналөн абу... Норась-ны и колө, мед директор петкөдлас налы пуж.

— Дерт жө петкөдлас,— эскөдө писө Анжелика Вениаминовна.— Вот лоас бать-мамлөн собрание, ставсө висьтала...

Максим чөв олө. Сійө дөвөлен ас-нас. Ставыс лон бур,— думайтө сійө.

Сэки коридорын кыліс звөнок шы. Пырис Максимлөн батыыс, Ардальон Никитич да сылөн другыс Лука Иванович. Найө уджалөны өтлаын. Кыкнанныс гажайсь. Гөтырыслөн синнас юалөм вылө Ардальон Ники-тич висьтасис:

— Вөлім футбол вылын... Сэсся буфетө пыралім,— лыддьөдліс Ар-дальон Никитич. Зепсыс перйис доз да пунктис гөгрөс пызан вылө.

— Анжелика Вениаминовна, муса

ань, вайышт мянлы мыйкō вомō суйыштны. Со ми Лука Ивановичкōд тыртчыштим.

Анжелика Вениаминовна петис кухняō, а Максим уськōдчис ывлаō: доз кō вайисны, час-мōд позьō сме-ла гуляйтны...

Дасōд часын нин Максим кылис восьса ошинь форточкасяньыс ма-мыслысь гōлōссō:

— Макс, волы пырав гортō. Зэв ēна кōлан.

— Мый лоис?— пырōм бōрас кашкигтыр юалис Максим.

— Нинōм эз ло,— шуис батысь.— Лок картасьыштам. Ми мамыдкōд, а Лука Ивановичлōн пōлыс абу.

Максим картасис бура, велалōма нин. Лука Ивановичыскōд найō батысь да мамсō дасысь кымын коль-лисны дуракōн.

— Молодеч, Макс!— ошкыштитис батысь.— Юр вемыд зэлыд, уджалō.

А кор помалисны картасьōм, Анжелика Вениаминовна бара кутис кевмысьны:

— Макс, муса пи, зōлōта ēкмыль, пуксы да урокъястō помав...

— Мамуля, ме талун мудзи нин...

— Вот тэныд и на... Ардальон, а Ардальон!— Анжелика Вениаминовна кевмысьō-норасьō верōсыслы.— Ме сылы кōсийи деньга сетны и сетī... А сийō кōсийис урокъяс вōчны и эз вōч...

Батысь доvkōдлō юрнас: «Ай-ай-ай!», но Максим тōдō нин, батысь оз скōрав. Мōдарō, батысь нимкодьясьō аслас пиōн. Максим пуксис батысь дорō, ая-пия пōся сёрнитōны футбол йылысь, торъя ворсысьяс йылысь.

— Макс, дыш абу дыш, а уроктō ковмас помавны,— бара пондис тевгыны мамыс.

— Да, ковмас, Макс,— содтитис батысь.

Максим юрсō ошōдōмōн бōр мунис аслас жырийō да пуксис пызан сайō. Восьтитис задачник. Эз на коль и минута, горōдис:

— Пап, папуля!..

— Мый нин лоис?

— Волы, пōжалуйста, отсышт!..

— Мый отсавны?

— Да, задачаыс оз пет.

— Век тэнад оз пет... Думайтны колō... Юрид нō мый вылō?

— Условиесō, буракō, дзугōма.

— Дзугōма кō, дерт, оз артмы... Вайлы инō видзōдла,— Ардальон Никитич пырис Макс динō.— Мый нō, кōни? Кутшōм задача?

— Да, со этайō,— чуньнас чуткис книга лист бокō Максим.

— Да-да-да,— лыддис сийō.— Видзōд, кыдзи ме вōча. Первой со тадз: умножитам... Сэсся вот тадз эсийōс чинтам, сэсся эта вылō юкам. Видзōдлы ответсō. Лōсялō?

— Ой, папуля! Тэ жō молодец! Лōсялō ставыс...

— Думайтны колō юрнад, пиук.

— Папуля, тэ жō инженер, быдтор кужан!..— батысьō ошкыштитис Макс.

Ардальон Никитич пинас вōли дōвōль, и мōдарō, пиыс батынас вōли дōвōль... Сэсся кыкнанныс пуксисны телевизор дорō.

Аски рытнас, кор Ардальон Никитич локтитис гортас, Анжелика Вениаминовна пыригас на кутис норасыны сылы:

— Тōдан, Ардальон, мый? Школасянь звōнитлитис Макслōн класснōй руководительницаыс... Куим записка пō нин ыстылим, корлим тиянōс школаō...

— Ме некутшōм записка эг аддзыв,— вочавидзис Ардальон Никитич.

— Ме, ме эг жō аддзыв... Двойкаыс уна да дневниксō пō косялōма... Велōдчō пō лēка... Хулигани-тō... Да ещō шуис, лēка пō воспитайтанныд,— лыддьōдлитис Анжелика Вениаминовна.— Ми лēка воспитайтам? Сылōн эм аслас комната. Став учебникыс эм. Пыр деньга сеталам кино вылō... Куимōн лелькуйтам сийōс... Вот тайō да... Лēка пō воспитайтанныд? Да колō жō думыштны тайōс... Но ме тадз тайōс ог коль. Аски жō директорыслы жалōба гижа. Мед велōдыштасны сийōс... та-шōм «руководительницасō»...

Этшсыс петōм Анжелика Вениаминовна некыдз оз вермы оvsьыны.

А Максим сийō каднас бара чужьялис футбол.

Александр МАЛЬЦЕВ

КОРКӨ ТАНИ

Чужанинөй, тэнсьыд муслун кыла,
Кыдзи кага — мамлысь мелілун,
Бара шоньд менам сьөлөм вылын,
Лэббө кадыс, сөмын тэ он вун.

Улич кузя муна, грездысь петлөм,
Шоча паныдасьбө тшөтшья мем:
Тани пашкыр юра томлун ветлө,
Тани гөгөр модьяслөн нин нэм.

Сөмын важ моз дзоридзалө пелысь,
Сөмын важ моз — мөс йөв дука рыт.
Мый ме корся? Ог-ө важлы кевмысь,
Ог-ө содтав дойясыйлысь лыд?

Лөсьыд эськө тшөтшьяясыд костын...
Мыйыс сөмын олігад эз вөв!..
Коркө тани ворсис миян востым,
Сөмын сійөс раздөма төв.

ВИДЗ ВЫЛЫН

Луныс сэтшөм шондїа да мича!
Өвтө маон бобөняня йөр.
Бадьяс костысь төв ныр, кыдзи кычан,
Чепөсыйылас видз вылас и — бөр.
Увьяс улас дзебьяс здук-мөд кежө, —
Сэтшөм вильыш, петө весиг вежөй.

А видз вылас — кураньяса аньяс,
А видз вылас — дзоридзьяслөн сикт.
Кылө вензбөм, кодї кодөс панйис,

Кылө сьылөм, серам, и он йит
Налөн обичаысь-этшысь нинөм, —
Прөстө ставыс шусьбө гажлун нимөн.

Татшөм кадыс вонас өтчид волө,
Кодыр ставыс, — ывлаыс и йөз, —
Ыдждөдлөны дзоридзалысь олөм,
Вунөдлөны уна сикас дөз.
Таысь тшөтш тэ, Чужан муөй, муса,
И век кевма: некодыр эн чусав!

* * *

Локтас норлуныд — ловсьыд он койышт,
Лолад овмөдчис — матыстчис кад,
Кодыр нюжалө узьтөмла, войыд
И оз ышөд нин дзордзалысь сад.

Мый көть льөм пулөн венеч ув платбө,
Мый көть сьылысь кай эм көнкө сэн.
Эзысь төлысьлы шуа ме: атбө,
Оз ков югдөдөм ордымыс мен.

Коркө виччысьліс льөм пуыс бокын
Шабдї юрсиа томиник ныв,
Менө шулывліс, дерт нин, эз вокөн
И эз кодлыкө восьтьывлы сыв.

И кор казтылөм вежөрө пырас,
Важся серпасьяс петкөдлө век.
Югыд томлунөн сьөлөмыд тырас,
Эськө... выльысь кө, мый вөлі сэк!..

Чужанін йылысь пасйӧдъяс

Видза олан, Ягвыв!

Сикт бокті шлынгӧ-визувтӧ Эжва, сы дорӧ лэчӧдӧны веж муяс юковтысь ордымъяс, вӧла да машина туйяс. Енэжыс кодъ жӧ кельыдлӧз юлӧн от сайын шылькнитчӧма паськыд лыа кӧса, код ӧтар-мӧдар помас вежӧдӧ бадь. Лыа саяс пласьнитчӧмаӧсь нюдзвезж видзьяс. На бӧрын заводитчӧ вӧр. Пила пиньяс моз чурвидзысь козьяслӧн йывьясыс ылыстчӧны и ылыстчӧны, вочасӧн пӧрӧны лӧзов, сӧсся кельыдлӧз рӧмӧ да кӧнкӧ мусюр дорас ӧтлаасьӧны енэжыскӧд. Мича поводдя дырйи весиг сьӧкыд аддзыны торъяланінсӧ — енэжтассӧ.

Таладорын вӧрыс зэв матын, сибӧдчӧма пӧлӧстчӧм пывсянъяс дорӧдз. Ӑтилаын, сикт шӧрас, вӧвлӧм вичко весьтын вӧрыс кӧджӧн моз матыстчылӧ йӧз оланінъяслань. Тайӧ абу козья парма, а мича да гулыд яг. Сылӧн стеныс заводитчӧ веськыда муяс помас. Кос нитш вылын сулалӧны кызсыс-кыз пожӧмъяс. Кыз да зумыд вожьясыс заводитчӧны улісянь. Сӧсся чальясыс ӧтарӧ вӧснялӧны да поснямӧны. Пуясылӧн кӧрт кодъ вужьясыс мыччысьмаӧсь мусыс, он вермы керавны черӧн, ни орӧдны пилаӧн. Пожӧм діньясас кырсыс броня кодъ, кыз, сарӧг, сьӧдов-руд рӧма. Йывланьыс вочасӧн вӧснямӧ, ыргӧн рӧмаӧн лӧӧ.

Татшӧм латшкӧс да вывті пашкыр пожӧмъясыс зумыда таджвидзӧны-сулалӧны яг дорас, муясыскӧд орчӧн, кӧні тырмӧны шондӧлӧн югӧрьясыс, кӧні вӧляя ветлӧдлӧ-гуляйтӧ тӧв. Найӧ быттӧ видзӧны асланыс паськыд да зумыд морӧснаныс бӧрвылынджык сулалысь ӧртъяссӧ, кодъяслӧн и пучерыс вӧсниджык, и вожьясыс этшаджык, и гум кодъ веськыдӧсь быдмӧны.



Кутшӧм долыд да кыпыд ягас. Быттӧ ыджыд, сӧмын на мыськӧм горничаын. Кок улад кос нитш, еджыд яла, небыд джодж вольӧс. Юр весьтад дӧвкнитчӧм туганъяс вывлдорті шлывгӧны то бордья юсь кодъ, то летӧм вурун кодъ кымӧръяс. А сынӧдыс кутшӧм! Лолалан да он и пӧтлы.

Ӑз тӧдчы некутшӧм тӧвру. Ӑз вӧрзы ни ӧти пожӧм вож, ни чаль. Но кывзысьштан кӧ, пельӧдзыд ясыда воӧ:

— Ш-ш-ш-ш-ш...

Мый йылысь шӧпкӧдчӧны великан-пожӧмъяс? Гашкӧ, ошкӧны-аттӧалӧны да сиӧны кузь нэм йӧзлы, кодъяс уна во чӧж пыдди пуктылісны да лелькуйтлісны найӧс, эз лӧдзлыны некодлы кедзовтны. А, колӧкӧ, нимкодьясьӧны асланыс мичлуннас, гордитчӧны, мый сетӧны йӧзлы сы ыджда пӧльза, корсьӧрӧ отсалӧны лӧньӧдны инас ӧшйывтӧм ловсӧ налысь.

Дзик мӧд пӧлӧс тайӧ ягыс тӧла дырйи, кор сы весьтті жвучкӧны-тӧвзӧны мый вӧсна кӧ тӧждысьсыс да кытчӧкӧ тӧрмасысь кымӧръяс. Синсьӧны дорын сулалысь пожӧмъяслӧн зумыд вожьяс, гораа шувгӧны туганъяс, ӧтарӧ дзуртыштлӧ косьмӧм пу.

Но быд пӧрйӧ тайӧ ягыс ас ногыс мича. Эз ӧд весьшӧрӧ синнысӧ моз дӧзьӧритны сійӧс сиктса олысьяслӧн некымын кӧлена. Кайлӧй Ягылӧ, кытшовтӧй. И ті онӧ аддзӧй ни ӧти мыр, ни ӧти керыштӧм том пу, ни понӧль. А вӧвліны ӧд сьӧкыд вояс, кор, шуам, йӧзлы вӧлі не мичлунӧдз. Но век жӧ и сӧки эз сюрлы

морт, кодлөн эськө кыптис кыис сыркнитны-пөрөдны пожомсө керка дзоньталом либө пес вылө.

И со ягыс век важ кодыс веж-сывтөм. Сиктын чужоны, быдмөны, олөны, кулөны, бара чужоны йөз. А Ягвыв, кызди нимтөны тайө гажа местасө татчөс войтыр, кольө сэтшөмөн жө.

Сиктын, матигөгөрсә грездъясын абу морт, коді эськө эз бур кывъясөн казтышт Ягвывсө. Отияс бур шойчөг, мөдъяс — долыдлун, збодерлун сетөмысь, коймөдъяс — дона гобъяс козыналөмысь.

Кымын радейтчөм гөрддзасьліс тані, кымын ныв да зон аддзисны ассыныс мусаяснысө Ягвылын. Комынод воясын том йөз Ягдорса веж эрд вылө сувтөдлісны качай. Ок, и джуджыд. Пөв вылас өтпырйөн сувтлісны некымын гоз ныла-зонма. Ок, и гажөдчывлісны, асья кыаөдз.

Со мый вөсна тані быдмылөм быд морт ылыс муясысь либө уна во чөж бокын олөм мысти гортас воөм бөрын медводз кайлө Ягвылө да видаасьө ськөд. Од тайө миян ыджыд да дона Рөдиналөн ичөтик, но сэтшөм муса юкөн.

Толя пожөмъяс

Тайө мыльксө төдөны оз сөмын матигөгөрсә олысьяс, но и ветлысь-муньсыя. Тыдовтчө сійө ылысянь, туй чукульсянь. Петас пода, вөла либө машинаа вөр ді сайысь, и син водзас сувтө джуджыд мусюр, коді быттьөкө өшөдчөма сикт весьтө да стөрөж моз видзө сылысь лөня кывтысь олөмсө.

Крут бокшаті вель дыр лэччөм бөрын заводитчө нывкөсін, көні лөсьөдөма град йөръяс. Лөсьыд мөстайнөсь найө. Дай киськасьнытө ваысла оз ков ылөдз ветлыны: мыльк горулас, градъяскөд орччөн, шор. Кизьөр эзысьөн сяльгө-визувтө нитшсялөм изъяс вывті. А васө бөсьтнысө лөсьөдөмаөсь торъя йир, код вомөн шыбитөма кыз плака. Сы вывсянь и гумласьөны. Матын куткырвидзөны өта-мөд бердас ляскысьөм пывсяньяс. Пывсьысыяслы, торйөн нин нывбабаяслы, зэв кивыв.

Ломтыштас гор, пөдлалас. Сэссия кор лоө чөскыд жар, чукөстас небзөдны лы-сьөмсө ассыс суседкасө. Делөыд водзөса. Мөд лун корасны и сійөс. А кутшөм нывбаба нө вермас пыксьыны орччөн олыськөд пывсьөмысь? Сэні өд быттьө клуб, весиг корөсь йывсьыс вунөдласны, өддзасны сёрнитны да.

Оні тайө ыджыд сиктас, кызди и уналаын, эм коммунальнөй пывсян, но велалөм мортыд оз веж сійөс асласкөд. Кос жара ас пывсяныд веськөдө мудзтө, бурдөдө уна нөрпалөмъясысь, кыммөмъясысь шонтө. И сьөлөмыд сэтшөма бурмылө, кор воськовтан пөжөм корөсь көра ымралысь шоныдас...

Карамыльк увса шорсө уналаті вевттьөны ловпуяслөн веж коръяса да рөшкыд вожъяса юръясыс, кодъясөс водз асывъясын ыркөдө шорысь да сёртасысь кыптөм улльөв кодь ру, луннас малалө-сыналө аслас югөръяснас шонді, кадысь кадө мыськө шоныд зэр. Водз тулысын тані челядлөн радейтана места. Кымын пөлөс чипсанъяс вөчавлөны найө ловпу вожъясысь. А сэссия ямас ваыс да, кыйөны изъяс улысь неыджыд нильөг налимъясөс.

Но, пөжалуй, медся уна йөза овлө Карамылькйын төлын. Кор усяс лым, эшкынөн вевттыя став гуранъяс да весиг ляпкыдик потшөс праслөяс. Первой кыпөдчөны мыльк йылө медся смел да удал исласьысыя. Найө пьськөдөны медводдза лызнича, сійө вурьштө-поткөдө Карамыльккысь вөрзөдлытөм на эрдсө кык пельө. Татшөмъясыс исковтөны первойсысь став школа син водзын, лөны быттьө геройясөн. Сэссия мыльк вылө кайөны пыр унджыкөн и унджыкөн. А вежон мысти креж бокас лымйыс пөшти оз коль, уна сө лыжи улын сійө топыда южмө.

Крут бокша горулын нывкөсінас, көні лым улын куйлөны градъяс, зумьда сулалөны кык пу, дзык орччөн. Войнаөдз на найөс нимтылісны Толя пожөмъясөн. Вөвлі бур лыжник. Сійө өтнас лысьтліс исковтны кык неыджыд пөжөм косттыс. Абу шутка. Ньөв моз лэбысь лыжник исковтө веськыда пуяс вылө, вот-вот люкасыя, дрөбитас лы-

сьомсө. И друг сійө швичнитө пуяс костті. Оз быдөн вермы видзөднысө татшөмыд вылө, непөштө исковтны.

Важөн нин оз ислав некод Карамылькті, важөн пунктис юрсө лыжник Толя көнкө Ленинград дорын фашистъяскөд тышкасигөн, а вот пуясылы нимыс колис — Толя пожъмьяс. Сөмын, дерт, найө өні ыджыдөсь нин.

Бур сьөлөма морт вөчөма татчө лабич. Ордым кузя восьлалысь морт вермас шойчыштны ыркыд вуджөрын. И, дерт жө, сылы усьө дум вылас, мыйла тадзи нимтөмаөсь двөйни кодь пожөм вокъяссө.

Прокө шор

Төлын сійө оз тыдав, дзесьсьөма йи куд улө, вевттьысьсьөма кыз лым эшкынөн. Шоныд, майбырөй, сәні, оз ков повны трачкакылысь көдзыдысь, кор резыгөны-потласьөны пуяс, ни скөра швичкысь вой төлысь. Со тонө, өтилаын лымйыс вижөдыштөма кыпөдчысь шоныд руысь. Копыртчылөй сы весьтө и тиян пельөдз воас гусьөникөн больгыштөм шы. Тыдалө, тані визув места, йиыс абу удитөма арнас пырсө дорны, а сәсся вевттьөма лым. Со и дзольгө шорыс.

А волөй татчө тулыснас. Ті нинөм вылө он төдөй сійөс, ньөти абу Прокө шор кодь. Мөдан матыстчыны Сотчөмывладорсянь да, ок, ылісянь на кылан сылысь зыксө да шумсө, аслыс ногөн горалөмсө-бузгөмсө. Быд воськолөн содө и содө киссьысь валөн шыалөмыс, со нин сійө венө мортлысь гөлөссө. Лоө гораа шуавны, мыйкө кө көсьян висьтавны ёртыдлы.

А кутшөм вышитчысь да тшап лоөма! Видлы пө өні воськовтнытө ме вомөн, петкөдла пө тэныд гаж, сюрлан кө менам кабырө. Сылысь лым ваыс быдласянь воө шор сьөртас, оз төр сэтчө, ойдөдө берегыяссө пыр ылөджык и ылөджык. Со нин келөмны сэтчө да мыськөны ассьыныс вожъяснысө тусяпуяс, бадьяс, посни понөляс. А со путкылялө ляпкыдінын да бергөдлө вабергачын кыськө нетшыштөм вужля.

Сы пыдди сэтшөм шаньөн, меліөн да йөз вөсна төждысьысьөн лоө Прокө шор гожөмын.

Жар, дөрөмыд сибдө яй бердад. Синмад веськалө курыд ньылөм. Кокъясыд өдва нин восьлалөны уна километр мунөм бөрын, сьөкыд пестер синө мыштө. Абу зэв кыпыд лов вылад. И друг быттьө мыйкө вежсис. Öвтыштіс васөд ру, жарыс лоис небыдджык, терпитанаджык. Кымын увланьджык лэччө ордымыс, сымын долыдджык лоө сьөлөм вылад, кыпыдджыка заводитө ветлыны лолыд, весиг он нин кыв ноплысь сьөктасө. А быттьө чугунө пөрлөм кокъясыд кокняммөны, пелькаммөны, мөдөны збодерджыка вөрны. Тайө содтөд вынсө сетө көнкө керөс горулын дзольгысь шор, кодлөн горалөмыс воис нин тэнад пельөдз. А со и ачыс сійө. Енэжлөн кельыдлөз синъясөн видзөдө тэ вылө, ыркөдө васөд лов шынас ньылөдөмла зөлитысь чужөмтө, сьылітө. А кутшөм окотапырысь веськөдө сійө горштө аслас көдзыд да эзысь кодь сөстөм ванас. На пө, пөльзуйтчы менам лышкыдлунөн.

Дзольгө изъяс вывті Прокө шор, сәсся корсюрө вочасөн паськавлө да пөрлө сөдз стеклө кодь веркөса йирө, кытчө баситчигмозыс видзөдөны зеркалө весьтө моз өшйөм вежбадь кустьяс да шпорөдчысь корьяса ловпуяс.

Энлыв, энлыв... Веркөсыс гызыштіс, паськалісны рөвнөй кытшьяс, кодкө быттьө йирас шыбитіс изтор. Тайө ворсөдчө посни чери. Сёр тулысын да водз гожөмын челядь оз сөмын вөчавны чипсанъяс, тюрзанъяс, мича сера бедьяс, но и вуграсьөны. Ок, лөсьыд налы тані. Оз өд весьшөрө тайө шорыс, сылөн йирьясыс, берегыяс пөлөн быдмысь дзоридзяс, кустьяс да пуяс нэм кежлас мөрччыны налөн паметьө.

Лыадорса курья

Өні, уна во мысти, тайө лыа көсаыс да сэтчөс курьяыс неуна вежсьыштісны нин: Эжва вөчө ассьыс удж. Кырөдө берегыяс, мыськө лыа

юръяс, а мѳдлаѳ пукталѳ вайѳмтор-сѳ, вѳчалѳ выль дѳяс, кѳджъяс. Тайѳ кѳсаыс уна во чѳжѳн лѳчыштѳс жѳ увлань, нюжалѳс, а куръяыс лоис ляпкыдджык да кузьмѳсджык.

Ок, и гажаин танѳ! Эжвалѳн бере-гын ышлоалѳ-олѳ сѳстѳм горнича кодъ пожѳма яг. Бужѳдас лыаыс да каржаыс некымын слѳя, тшупѳдъ-ясѳн лѳччѳ увлань да сѳсся ныв-кѳса сѳльнитчѳ-ѳтлаасьѳ гырысь лапкоръясѳн вевттысьсѳм, бадьясѳн тырны заводитѳм лыакѳд. Бужѳд стенъясын, то ѳтилаын, то мѳдлаын, чурвидзѳны пуяслѳн чегъясьсѳм да оръясьсѳм вужъяс, а на костын горсъяс моз съѳдалѳны джыдж позъ-ясѳ пыран розъяс. Ок, мудерѳсь тайѳ лѳбачьясыс, поздысьѳмаѳсь сѳтшѳ-минѳ, мый он вермы сибѳдчыны ни улисянь, ни вылісянь. Горсъяссыс джуджыд бужѳд шѳрвыяс кымын. Кымын челядь син вежалѳмѳн кол-льѳдлѳс видзѳдласнас неыджыд збѳ-дер лѳбачьясѳс, кодъяс съѳд нѳв моз тѳрыба да некутшѳм шытѳг вош-лывлѳсны бужѳд стенѳ писькѳдѳм горсьѳ. А недыр мысти бѳр мыч-чысьлѳсны сѳтысь да заводитлѳсны вѳтлысьны гут-гаг бѳрся.

А кайыштанныд кѳ ылѳджык бе-рег кузяыс, воанныд ещѳ на шензьѳ-дана местаѳ. Тан бужѳдыс неуна кырыштѳма, пырѳдчѳма берегас, артмѳдѳма неыджыд залив кодъѳс, кѳнѳ уна во чѳж гѳгралѳ вабергач. Мыйсѳ сѳмын абу чукѳртѳма вабер-гачыс: чаг да лѳп, тьѳс помъяс, чур-каяс, мыръяс, коръя пу вожъяс. А быгъыс, быгъыс! Быттьѳ сур тыра ыджыд яндѳваын. И ставыс тайѳ бергалѳ, гѳгралѳ, кытшлалѳ шѳрас артмѳм воронка гѳгѳр. Со кывтѳ ю веркѳстѳ дѳза ыджыд кер. Визулыс, а, гашкѳ, и тѳлыс неуна жмитыштѳс-ны береглань. Сѳйѳ веськалѳс вабер-гачлѳн вын улѳ: эз кут кывтны, су-лалыштѳс, быттьѳ падъялѳс да мѳв-палѳс, мый вѳчны. А сѳсся нѳѳжѳйѳ-ник мѳдѳс визулыслы виджадѳн, ва-бергачлань. Ѳтарѳ ѳддзис. Со нин кватитѳс керсѳ тыдавтѳм вын да мѳдѳс катны визув паныд. Вочасѳн пыр чорыдджыка и чорыдджыка ка-быртѳс сѳйѳс вабергач да мѳдѳс бер-

гѳдлыны ѳдѳйѳджык и ѳдѳйѳджык. Быд кытшѳн матыстчис шѳрланьыс, кѳнѳ шыалѳс ыджыд воронка. Ещѳ здук, и керъыс воши, вабергачыс гулькнитѳс-нвылыштѳс, сѳмын кач-лѳм помыс тыдовтчылѳс.

А вылынджык, лыа кѳса помын — ыджыд куръя. Кымын бур кыв шуѳ-ма татчѳс олысьяслѳн сы йылысь. И не сѳмын сы ради, мый кыз ныв-лѳма страда луньясѳ турун пук-тысьяс ыркѳдчѳны да купайтчѳны сѳнѳ. Тайѳ куръяыс вердѳ да удѳ йѳ-зѳс свежѳй чериѳн. И оз сѳмын на-йѳс, кодъяс нималѳны чери кыйны сяммысьясѳн, а быдѳнѳс, кодѳ кѳсѳйѳ чѳсмасьыштны свежѳй юкваѳн. Чу-кѳстас суседка пѳдругасѳ тывъя-сьыштны. Вуджаласны куръяѳ кок-ныдык пѳпу пыжѳн, босьтасны ѳк-тысьны тшѳтш челядьѳс. Чѳвтласны некымын тѳня, вом кѳртѳ вежантор-йыд дасъ, оз ков мужичѳй ки ни сям. Дерт, эз вѳвны пайтѳм Макаръяс-ѳн и мужик рѳд — зонпоснияс, вер-стьѳяс и пѳрысьяс, кодъяс радейт-лѳсны коллявны рытсѳрсѳ, водз асывсѳ, а то и съѳд войсѳ гажа куръя дорын. Кымын бипур аддзыв-лан татысь, кодъяс рытъяснас да войяснас кодзувъяс моз разѳдѳны ва веркѳс весьтас ѳшѳйѳм съѳд ной кодъ пемыдсѳ.

Тайѳ лыа кѳса вылас, гырысь бадьяс костас, быдмѳ небыд да кузь турун. Шыбитчан муас, быттьѳ гѳн вольпасьѳ вѳян. Ыркыд. Жар шон-дысь сайѳдѳны бадьяс. И тѳла дыр-йи лѳнь. Бадъ пуяс асланыс морѳ-сѳн стен моз кутѳны тѳвсѳ, кылѳ сѳ-мын веж коръяслѳн кыпыд да тѳрыб сѳрнныс. Тайѳ лыа кѳсаыс сиктса уна олысьлѳн лоис радейтана да мелѳ кывьясѳн казьтылан мѳстаѳн. И не сѳмын чери кыйысьяслѳн. Вер-мылѳс ѳмѳй коркѳ да кѳнкѳ лоны тыр гаж, кыптылѳс ѳмѳй морѳсад помтѳм долыдлун, эз кѳ кывлыны матѳгѳгѳрын нывьяслѳн асья кыа кодъ сѳдз гѳлѳсьяс.

Со татшѳм гажаѳсь да мусаѳсь местаясыс менам чужанѳнлѳн. Да сѳмын ѳмѳй менамлѳн? Абу ѳмѳй кыпыд да гажа сѳдз ваа юясѳ ви-дѳдчысь быд коми сиктын?

В. П. ГЛАДКОВ,
СССР-са наукаяс Академиялөн
Коми филиалысь младшой на-
учной сотрудник

ЗАПОВЕДНИКЛЫ ВЕТЫМЫН ВО

Ветымын во сайын миян странаын, вөр-ва овмөсөн медся озыр районъясын, кутісны котыртавны государственной тōдчанлуна заповедникъяс. На лыдын — Печорской заповедник. Тайō кадсō позьō лыддыны миян республикаын вөр-ва видзōм кузя медся важ научной учреждение — Печоро-Илычской государственной заповедник восьтан воён.

Важысянь нимавліс Печора вож аслас озырлунъясōн, торійōн нин вөр-васа зверь-пōткаōн, чериōн.

«Локтō ыджыд кымōр, и сийō кымōрас том уръяс, быттьō сōмын на чужōмаōсь, и быдымшасны да разōдчōны став му пась-таыс; и бара локтō мōд кымōр, и локтōны сәні кōрпиян, и быдымшасны да разōдчōны му пасьта», — Печора вылō волюсь уш-куйникъяслōн висьталōм серти гижлісны летописецъяс.

Стефан Пермскийлōн отсасысь — Епифаний Премудрыйлōн гижōдьясын вайōд-сьōны оти волхвлōн кывъясыс: «...оз-ō миян кыйсьōм помысь тиян князьяс, бояра, вельможаяс озырмōдчыны... Оз-ō миян кый-дōсным ыстысьы и Ордаō, и Царьградō, и немецьясō, и Литваō, и мукōд карьясō, и странаясō...»

Печораса вōръясын олісны да рōдмисны низь, тулан, мой, вурд да дона куа мукōд зверьяс. Ветлōдліс уна йōра, кōр. Чериōн озырōсь воіліны юяс.

Но эз сōмын зверь-пōткаōн да чериōн нимав Печора. Сәтчōс помтōм-дортōм пармаын быдысь дона пуяс вылō петіс вежныс эз сōмын роч промышленникъяслōн. Сы вылō оэйисны синъясныс и рубежсайса озыр йōзлōн. XVI нәмын на английской торгōвой палата гижліс аслас довереннойяслы Москваō: «Ми кывлім, мый Пермьяслōн странаын либō Печора дорын уна тисса (сусу)».

Колō эськō бурджыка тōдмавны тайōс. Миян государстволы торійōн нин ёна колō татшōм вōрыс».

...Визувтісны вояс. Горш йōз кызд сямисны куралісны Печора вывса озырлунъяс. XVII—XVIII нәмысса документъясемь нин тыдалō откымын дона зверьяслōн ёна

чинōмыс. Помкаыс — быд ногыс кыйōм-ви-йōм: ружьясōн, кōрт капканъясōн да с. в. Сідз, 1635 воын Московской правительствосьян ыстісны Пермь Великойō грамота: «Миянлы лои тōдса..., мый юасын да пась-кыджыка ойдлысь шоръясын... кыйōны да виōны мойясōс да вурдъясōс капканъясōн. Та вōсна уналаысь нин мойясōс да вурдъясōс виōма да куталōма, и водзō вылō сәтысь немтор нин лōō кыйнысō». Грамотаын олōдісны тадзи кыйсьōмысь. Тшōктісны вōравны мойяс вылō важ ногыс. Но царской правительстволōн грамотаяс да олодōмъяс эз вайлыны пōльза — зверьяслōн лыдыс пыр чиніс. Медся дона куясыс дзикōдз бырисны. Сідз, нималана путешественник Э. Гофманлōн да зоолог Н. Брандтлōн пас-йōдьяс серти, медбōръя мойсō Вылыс Печораясь кыйōмаōсь 1817 воын, медбōръя низьсō — 1871 воын.

Вөр-ваыслōн гōльмōмыс тōдчис и мōдтор кузя. Вочасōн бырисны сус пуа ягъяс. Но торійōн нин ёна изōрмисны вōралысьяслōн угодбōясыс XIX нәм пом — XX нәм заводитчигōн, кор Печора вылō воисны пароходъяс.

Колō пасйыны, мый тайō кадас зверь-пōткалōн лыдыс ойдō чиніс Россия пасьта. Тайō лекторийяс уна йōзлысь кыпōдіс мыввса озырлунъяс вōсна тōждлун. Велōд-чылōм йōз, исследовательяс вōчалісны проектъяс, кōні найō тōдчōдісны, медым Россиялōн Европейской юкōнын, Байкал дорын, Саянынын да мукōдлаын восьтны государственной заповедникъяс.

Шоча паныдасыльсь дона зверьясōс дзикōдз бырōдōмысь видзōм кузя корōмьяс петавлісны тшōтт Печора вывсянь. Вөр кузя инспектор С. Г. Нат, коді коркō уджавлōма Печора вожын, 1912 воын печать пыр чук-салис роч царской правительствосē восьтны Печора да Илыч костса вōръясō низьясōс рōдмōдан неыджыд заказник. Печать пыр йōзōдōм гижōднас сийō шыōдчис царской министрьяс дінō, но весиг эз волю воча кыв. Дона зверьяслōн лыдыс эз дугды чинны и кызбōд воясō. «Коми му» журналын, кодōс лэдзис Коми край тōдмалōм

кузя общество, тшөкыда йёзодсьылісны вөр-ва гольмём йылысь тэждысяна статьяяс: «...вөралан угодьёяс вылысь бырны кутісны урьяс»,— висьтавис тайё гижодьёяс.

Коми му вылысь еджыдьясёс вөтлём бёрын облисполкомса уджалысьяс кутісны тэждысьны, медым эськё эз жё дзикөдз кушмыны войвывса вөрьяс. Найё пыдісянь тэдмасысны газетьясын да журнальясын водджык петавлём статьясөн да шуисны восьтны Илыч йывса вөрьясын низьясёс видзём да рөдмөдём могысь заказник. Но том советскöй государстволөн сьёкыд экономическöй кадö страна водзын сулалісны мукөд пөлөс, гырысьджык могьяс.

1928 воын вөр-ва видзём кузя Всероссийскöй обществолөн советса член, зоолог А. Ф. Чиркова С. Г. Натлөн гижодьяс серти дасьтис Печора да Илыч юяс вылө экспедиция котыртём кузя проект. РСФСР-са Наркомпросслөн наукаяс кузя Главнöй комитет сетис экспедиция котыртём вылө сөглас да деньга. Отсаліс экспедициялы и Коми облисполком. Мөд онас Ф. Ф. Шиллингер да препаратор-коллектор И. А. Янечек веськөдлём улын этша йёза экспедиция петис Печора ю йывлань нуодысь кузь туйö. Уджалан местаас налы ёна отсасысны сэтчөс йёз.

Став сьёкыдлуньяс вылө видзөдтөг экспедиция кытшөвтис бура ыджыд местаяс да төдмаліс сэтчөс вөр-ваын олысь зверь-пөткаясөс да чериясөс. Та йылысь аслас адзылөмьяс да сэтчөс вөралысьяслөн висьталомьяс кузя гижөма туйывса пасйөдьясас Шиллингер:

«Вөрын олысь войвывса көрьясөс адзывлам сөмын өтка-өткаөс. Парматі мунигөн адзывлим сөмын некымын йөраөс. Печорскöй крайын тайё зверыс быран выйын. Низь. Ме өг шу, мый сійөс дзикөдз бырөдөмаөсь, но, гөгөрвоана, кольөма зэв жё этша. Кидас (ай низьлөн да туланлөн пияныс)— этша жё. Вурдьяс быран выйынөсь. Найөс ми адзылим сөмын некымын юяс вылысь...»

Шиллингерлөн пасйөдьяс серти вөлі гөгөрвоана, мый Печора бокса вөрьясын нюжмасьтөг колö восьтны ыджыд национальнöй парк (тайё кадас национальнöй парк ним улын вежөртсьылісны заповедникьяс). Исследователь индіс сэтчө пыртны Ичөт Печора, Илыч, Кожим югөгөрсө вөралан угодьёяс. Асыввывса границанас индіс Уральскöй гөраяс. Тайё исследование ошкис РСФСР-са Наркомпросслөн наукаяс кузя Главнöй комитет да примитис Советскöй Россияса правительство.

1931 вося июль 30 лунö РСФСР-са Народнöй Комиссарьяслөн Совет вынсьөдіс постановление — восьтны Печора вожын

заповедник. Ыджданас сійө лоис 1156 тысяча гектар. Тайё жё вося ноябрь төлысянь сэтчөс угодьёясас дугөдісны керасьём. А локтан вося тулысьяныыс РСФСР-са правительстволөн торья постановлениеөн Печора вожса заповедник вөлі пыртөма республикаса научно-исследовательскöй учрежденияяс лыдö. Но ылын ради сійөс котыртан кадыс нюжаліс 1934 воөдз. Сөмын сы бөрын кутісны видзны сэтчөс вөр-васө жугөдөмысь, нуөдны паськыдджыка научнöй корсьысьёмьяс.

Заповедник водзö вөлі сувтөдөма уна пөлөс могьяс. На пөветысь медся төдчанаяс — сэтчөс вөр-васө комплекснөй видзём. Öд вөлі гөгөрвоана, мый жугөдам кө зверь-пөткалысь вердчаніньясөс — некөні лөовны низьяслы, туланьяслы, кидаслы, вурдлы, войвывса вөрьясын олысь көрьяслы, йөраяслы, мойяслы да мукөд дона куа да уна йй сетысь зверьяслы.

Заповедник водзö сувтөдөм мукөд могьяс лыдын вөлі и уна вояс сайö водзлань видзөдлөм — рөдмөдны войвывса пармаын да сэтчөс юясын мукөдлаысь вайөдөм зверьясөс, пыдісянь төдмавны прөмыслөвөй зверьяслысь оласногсө, быдмөгьясөс, пуяссө да му вылын быдмысь вотөсьясөс — угодьёясса пемөсьяслысь да пөткаяслысь вердчанторьясөс. Шуөма нуөдны уна пөлөс опытыяс, медым пармаса йөртөд вөлі ещө на озырджыкөн. Став тайё уджсө вөлі веськөдөма вөралан овмөс сөвмөдөм вылө. Öд ставыс йитчис өти, медся ыджыд мөккөд — видзны да содтыны зверь-пөткалысь лыдсө да тадзи озырмөдны орчча вөрьяс. Сэки сэні бура кутас поэны вөравны, кыйны небыд зарни.

1920 воясө восьтөм заповедникьяслы вөлі сөмын тшөктөма видзны вөр-васө, сэтчөс озырлуньясөс, кызди памятникьяс — вөрзөдлөтөг. Комынөд воясө сэтчөс сотрудникьяслы индісны кутны народно-хозяйственнöй туй визь — рөдмөдны вотөсьясөн озыр да йөзөн воывлытөм местаясын зверь-пөткаөс воддза мындаөдзыс жө.

Көть вөр-васө да зверь-пөткаөс видзөмыс петкөдчис бур боксянь, вештис рөскодьясөс, но заповедник водзö сувтөдөм татшөм могьясыс лоисны нин тырмытөмөн. Öд дона зверьясөс рөдмөдигөн сэтчөс сотрудникьяслы поэбө вөлі вөчны быдтор, медым сөмын кыз поэбө унджык позис босьтны орчча вөрьясысь небыд зарни. Учөнөйяс бырөдлісны хищнöй зверьясөс да лөбачьясөс, быдтісны ыджыдджык урожай вайысь пуяс, кустьяс, туруньяс да с. в. Заповедникьяс кузя өнія велөдөмыслы тайё лоис лөсявтөмөн.

Сы вылө видзөдтөг, мый заповедникьяс водзö комынөд воясө сувтөдсьылісны этша, сійө кадö сөмын медся төдчана могьяс, но пользаыс таысь лой ыджыд. Öд оз поэ пас-

йытөг колны сійос, мый войтырөн видзан угодбояс вылын бөр важ мындаыс рөдмисны дона куа прөмыслөвөй зверьяс. Лои төд-малөма налысь оласногсө, көрымъяслысь тырманлунсө да ставнас сэтчөс быдмөгъяссө, водзө кежлө налысь запасьяс.

Уна кывкутана мог тайö кадас ковмыліс пöртны олөмө Печоро-Илычскöй заповедникса этша йöза коллективлы. И сідзи нин уна пöлөс сьöкыдлунъяс дорö содліс ещö и сійö, мый ыджыд воспитательной удж ковмыліс нуөдны сійö местаясас олысь войтыр пöвстын. Торійөн нин сьöкыд вöлі эскөдны вöралысьясөс. Öд налөн батьясыс коркө вердчылісны прөмыс помысь, лөсьöдлісны кузь лэч туйяс, угодбояс вылас стрöйтлісны вөр керкаяс. И со, налөн пиянлы да и аслыныс арлыдаджык нин прөмыслөвикъяслы тупкисны пармаö, налөн чайтөм серти асланыс нэмөвöйся угодбоясö туй. Эз эскыссы тайö Печора, Илыч да войвывса мукöд юас пöлөн овмөдчөм войтырлы, вöлі вежöртны позьтöмөн. Эз кокныда ковмыс водзсасыны йöзлөн вирас нин пырöм, рөд-вуж кузьяс вуджөм обычайяскöд. Но тайö вöлі үчөнöйяслөн, налы отасысьяслөн могөн. Медым эз гöльмы вөр-ва, öтвыв зілісны ставөн — үчөнöйяс, этша лыда егерьяс.

Кöть научной сотрудникъяслөн да водзаджык исследовательяслөн статьясын абуөсь йöз пöвстын воспитательной уджъяс нуөдөм йылысь пасйöдьяс, тайöс позьö гөгөрвоны. Неыджыд гижöдьясын үчөнöйяс сөмын төдмөдлісны нуөдөм научной уджъяснас, сувтöдлісны водзö вылө выль могьяс, юкисны мөвпъясананыс. Но йöз пöвстын воспитательной удж нуөдтөг эськө эз пöртсыны олөмө заповедник водзö сувтöдөм могьяс. Нинөм абу дорас öні эськө эг вермөй пасйыны Печора да Илыч юяскостса заповедниклысь 50 вося юбилей. Талун зверь-пöткаөн озыр войвывса пармаын эськө, гашкө, некодөс нин вöлі ни кыйны, ни рөдмөдны. Öд пасйылім, мый Печора йылысь медбөрья низьсө кыйлісны 1871 воын, а ещö некымын дас воөн бöрынджык — медбөрья мойöс. Быран выйын нин вöлі тулан, ёна чинісны урьяс. Мойясбө ковмис вайöдны странаса мукöд областьясысь.

Заповедник водзö сувтöдөм медся төдчана могыс нуөдсис кык туй визьöд: тайö местаясас бырны кутөм зверьяслы лөсялана угодбояс корсьөм да вöчалөмын, медым сэтчö найö локтісны орчча вөрьясысь аслыныс. Виль олысьясөс виччөмыс вöлі сыын, медым тайö угодбояс вылас стрöга видзны чöвлун, не лэдзны ковтөг шöйтны понъяслы, пищальяса, черьяса войтырлы, вöтчысьяслы. Тадзи вöлі рөдмөдөма да содтöма лыдсө войвывса вөрьясын олысь көрьяслысь, йöраяслысь, низьяслысь, туланъяслысь да вурдлысь.

Мöд туй визьыс нуөдсис Печора да Илыч юяскостса пармаысь дзикöдз бырөм зверьяс кузя. Сы лыдын вöліны мойяс. Найöс ковмис вайöдны бокаысь да лэдзавны бура төд-малөм местаясö, көні эськө тайö семьясыслы вöлі тырмымөн көрым. Босьтчөмыс удайтчис. Мойяс овмөдчисны, рөдмисны, вуджисны мукöд вөрьясса юас вылө. Но сы йылысь улынджык.

Ф. Ф. Шиллингер вылыс Печора вывса вөрьясöд уна төлысь чөж ветлөдлігас абу вочааслөма ни öти йöракöд. Сөмын витлаысь аддзылөма кок туйяссө. Сэтчөс олысьяслөн висьталөмьяс серти тайö уна яй сетысь зверьяссө быд ногыс кыйöмаөсь да бырөдөмаөсь кызбөд нэм заводитчигөн. Öткымын вöралысьяс кыйлөмаөсь вонас некымын дас йöраөдз. Торійөн нин öдйö бырисны вөрса великаньяс ещö и сійөн, мый керасьбөмьяс вöсна ёна этшаммис налөн көрымыс.

Сы бöрын, кор вöравны позьтөм кадө миян странаын йöраясөс кутіс видзны закон, а заповедникъясын дзикöдз дугөдісны кыйсьөм-вöралөм, угодбояс вылын унджык лои зверьяслөн сёяныс, налөн лыдыс бөр кутіс содны. Печораса вөрьясын нелямынөд воясö тайö зверьясыс вöлісны нин важ мындаыс. Найö кутісны вуджны орчча районьясö, разöдчыны коми парма пасьта. Öні йöраяс олөны республикалөн быд районса вөрьясын. Позяна кадө, заповедникысь кындзи, на вылө осьтөма вöралөм.

Зоолог В. Н. Белоусов, коді воліс Печора ю вылө 1912 воын, гижліс, мый войвывса вөрьясын олысь көрьяс быран выйынөсь. А кольөм нэм помын на тайö чөскыд яа зверьясыс ветлөдлөмаөсь ыджыд чукөрьясөн. Бурджык вöралысьяс öти воөн кыйлөмаөсь найöс кызь-комынöдз. Специалистъяс мыжалісны таысь сэтчөс вöралысьясөс. Ыджыд лектор вайисны и яла нитшка ягьяс вылын гырысь пöжарьяс. Көрьяслы некөн лои вердчыны.

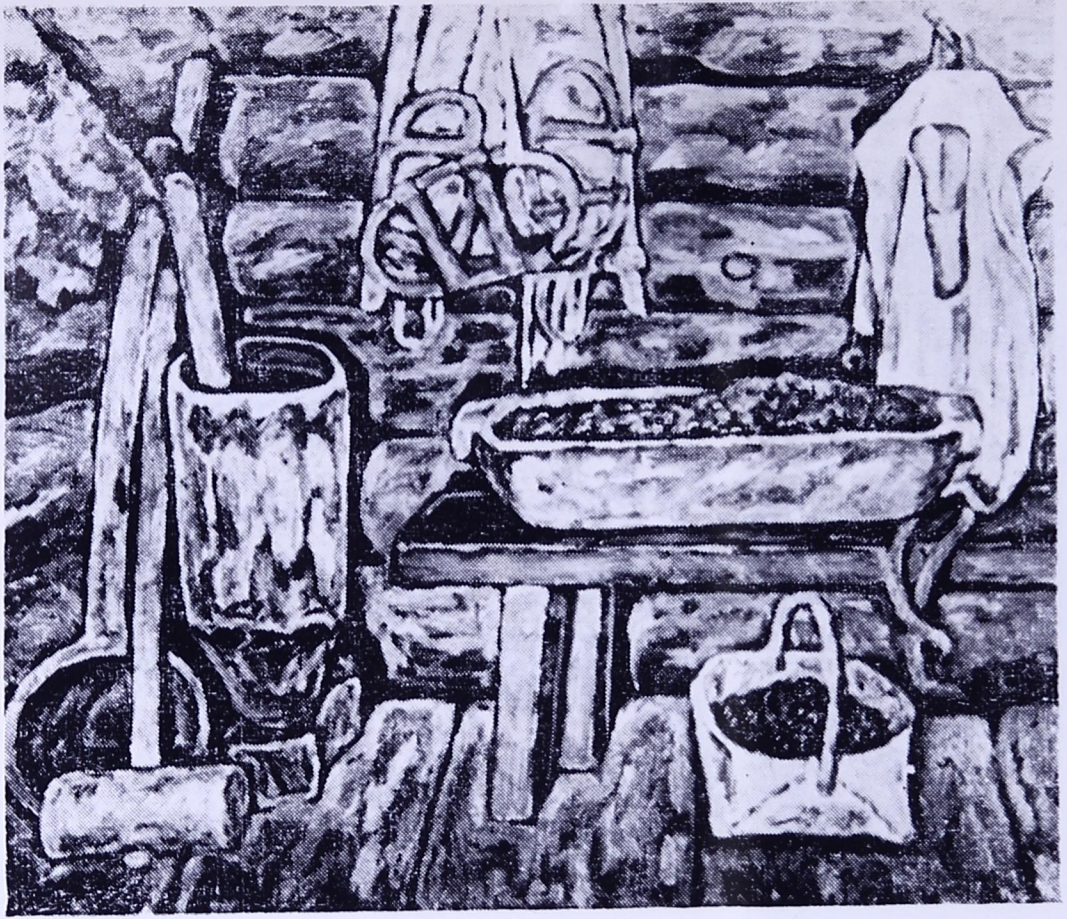
Заповедник осьтөм бöрын некымын во мысти нин көрьяс кутісны бөр локтавны сэтчөс вөрьясö, некодөн вөрзьöдтөм да повзöдлытөм угодбояс вылын найö öдйö кутісны рөдмыны. Тырмис и сёяныс. Дыр нюжалысь ён чарөмьяса сьöкыд вояс вылө видзөдтөг, 1940 воö көрьясөс позьö нин вöлі аддзывны заповедник вылысь быдлаысь.

Печоро-Илычскöй заповедник осьттөдз туланьяс паныдасылісны öтка-öтка местаясын, сөмын лыска пуа вөрьясын. Унджык налөн лыдыс вöлі заповедниклөн асыввылын, но пöшти эз паныдасылыны рытыввылын, пöжөма ягьяса местаясын. Исследовательяс мыжалісны таысь бара жö вöралысьясөс. Öд гежөд вöра местаясысь туланьясөс босьтлісны весиг ныристөмджык да том поньяс. Со и бырины дона куа

Александра Куликова

да сълөн серпасъяс





зверьясы. Ньөжйö овмөдчисны да рөдмисны тулангяс тайö местаяс и заповедник восьтöм бöрын. Учёнöйяс кöсийлисны нин овмөдны сэтчö вайöдöм зверьясöс. Но видзана, лөнъ местаясö тулангяс воисны асьныс. 1937—1949 воясö налөн лыдыс содiс 14 пöв. Тулангясöс позьö нин вöли аддзывны быд яг вылысь.

Низь олö сус пуа вөрьясын. Бөрйö пöрмингясаджык местаяс. Сэни кокныджык дзебсыны, корсьны сёян. Буретш татшöм местаяс вöлисны Печора йывса вөрьясын. Сысыь рытыввылынджык сус пуа вөрьяс сэсся оз паныдасылыны.

Коркö Печора бокса парма вöлис озыр низьясөн. Тайö зверьясылөн куясыс медся донаось. Та вöсна найöс ёна кыйисны. Сэтчöс сиктгьясса войтыр вотлисны öрешки. Но вотчылисны төлктöг — пуяссö пöрлөдлөмөн, ышнитлывлисны и пöжаргяс. Ёна кыйöмысь да кöрым бырöм вöсна низьяс пöшти дзикöдз бырисны.

Заповедник восьтöм бöрын тайö местаяс дугöдiсны кыйсьöм, вотчöм. Томджык сус пуяс кутiсны сетны урожай. Ёна рөдмисны пöткаяс — низьяслөн медся радейтана сёяныс. Зверьяс кутiсны бөр рөдмыны, разöдчыны заповедник пасьта.

1940 вояс кежлö куим-нель пöв содiс вурдьяслөн лыдыс.

Печора йылысь аддзисны ассьыныс пыр оланiнгяссö вайöдöм да сэтчöс ичöтик юяс вылö лэдзöм мойяс. Öни найöс позьö аддзывны Печораö да Илычö усьысь быд ю вылысь. Но рөдмөднысö босьтчöмысь вöли вывти сьöкыдөн. Кондо-Сосьвинскöй заповедникын, Карелияын тайö зверьясыс эськö и вöлисны, но этша жö. Та вöсна мойясöс ковмис вайöдны мөд овмөсысь, ёна ылысьджык. А тайöс вöчны эз вöв кокни. Öд зверьяс вермисны кулавны вайöдiгас на либö места вылас нин, поводдя лöсавтöмысь.

Учёнöйяс делöс босьтчытöдз вöчисны ыджыд удж. Корсялисны мойяслы шогмана юяс вылысь пипу вöра местаяс, вöчалисны картаяс. Дасьтысьöмас коли нель во. Медся шогманаөн шуисны Ыджыд Шежим — Печоралысь веськыд вожсö. Воронежскöй заповедникысь куталисны вит гоз мой, сьöд гонаясöс. Сэтшöмгясылөн кучикыс медся дона. Зверьяс вöлисны туйын төлысь джын. Августын, медся жар кадас найöс вайöдiсны поездгясын. Унаысь сөвтчöм-ректясьöмгяс. Ловья груз нуисны автомашинаяс вылын да вöвгясөн, а медбöрын — пыжгясөн. 2245 километр прöйдитöм бöрын туй помыс шудаөн вöли кöкгьямысь мойлөн. А Шежим вылын найöс виччысисны нин выль керкаяс — ю берегö кодйöм горсьяс да сёян запасгяс. Сэтчö и лэдзисны зверьясöс. Тайö вöли 1938 вося сентябрын.

Дас куим төлысь чöж учёнойяс төдмалисны, кызди зверьяс овмөдчöны да велалöны выль местаясын. Учёнöй С. С. Донауров та йылысь гижлис да йöзöдлис 1947 воын «Печоро-Илычскöй заповедникö вайöдöм мойясöс рөдмөдöм» статья.

Эз весьшөрö вöш учёнойяслөн зильöмысь. Зверьяс бура вуджисны медводдза төвнысö. А мукöд воясся дорысь сийö сулалiс ёна кöдзыдджык. Тулыснас вайöдöм мойяс мөдiсны быдтысьны.

1940 воö Печораö усьысь мөд ю вылö, Кедровкаö вöли вайöдöма да лэдзöма дас öти мойс.

Дас öти во мысти мойяс сэтшöма рөдмисны, мый эз кутны төрны тайö юяс вылас. Кöрымаджык местаяс корсигөн, найö асьныс вуджисны мукöд юяс вылö.

Заповедник озырмис. Учёнöйяс куталисны асланыс угоддьöяс вывесьыс 77 мойсöс да рөдмөдöм вылö лэдзалисны найöс республикаса лунвыв юясö, Эжва йылö, мөдöдiсны Архангельскöй областьö. Öни мойясöс позьö нин кыйны лицензия серти республикаса некымын районгясын.

Учёнöйяс, кодгяс дыр кад чöж төдмалисны тайö зверьяслөн олөмөн да рөдмөмөн, висьталöны, мый лои лöсьбөдöма мойяслысь бурджык пöрöда. Көдзыд местаясын олысь зверьяслөн кызджык кучикыс, сукджык да небыдджык гöныс. Сидзкö, донаджык и куяс.

Уна пöлөс зверьяслысь лыдсö содтöм, бокысь вайöдöмгяссö Печоро-Илычскöй заповедникö овмөдöм да рөдмөдöм зев төдчанатор. Но учёнойяс кутисны төд выланыс и мукöд моггяс. Чукөртöма зверь-пöткэлөн олөмысь, быдмөггяс йылысь озыр материалгяс, гижöма уна научнöй удж. Ыджыд пöльза найö вайöны народнöй овмөсын. Öд республикаса вөрьясысь коркö бырлөм зверьясöс öни позьны кутiс кыйны. Найö сы мындаөн рөдмисны заповедникын, мый «эз кутны төрны», вешйöны орча вөрьясö, муноны мөдлаб, кöрымаджык местаяс корсигөн разöдчöны республика пасьтала, вуджöны мукöд областгясö. Сидз, некор эз олыны зверь-пöткаысь «урожайтöм» вояс Троицко-Печорскöй да заповедниккөд орча мукöд районгясын. Сэтчöс вöралысь-прöмысловикгяс быд во сдайтöны государственволы кöсийсьöм серти кык-куим пöв уджык небыд зарни. Налысь угоддьöяссö озырмөдö Печоро-Илычскöй государственнöй заповедник. Либö мөдтор. Республикаса лунвыв районгясын некор эз овлыны мойяс. А öни сэни шуда лунгяс усьлöны уна вöралысьлы. Озырмөдiсны сэтчöс вөрьясса юяссö заповедникса учёнойяс.

Зверь-пöткалысь лыдсö содтöмкөд тшöтш, заповедникын паськыда кутисны нуөдсыны научнöй уджгяс.

Шуны кö стöчджыка, кутшöмсюрö кор-

сысысьомъяс нуодисны кольом нэм шорыннин. Научной могъясон сэтчэ вольвлісны экспедицияяс. Но налөн могъясыс влісны дзик мёд пѳлѳсѳсѳ — адзыны зверь-пѳткаѳн, дѳна чериѳн озыр угодъѳяс, мукѳд гѳсударствѳяскѳд вузасъѳм вылѳ бур вѳр. Исследователъяслѳн, дерт, кыптывліс Печора юбокѳа угодъѳяс вѳсна тѳждлун. Но найѳс сэтчѳ мѳдѳдысыясѳслѳн вѳлі сѳмын ѳти кѳсѳйѳм — курыштны кыдз позъѳ унджык озырлун. Эз вѳв и эз вермы лѳны Россіяса царскѳй правительствѳлѳн кутшѳмкѳ ылі печорскѳй пельѳс вѳсна тѳждлун.

Дыр да бура дасъѳтѳм план кузя збыльыс научной коресысьѳмъяс кутісны нуѳдсыны мян нѳмъясѳ 20 вѳясыанъ. Сідз, нималана исследователъяс А. А. Чернов, В. А. Варсанѳфѳева тѳдмалісны Печора гѳгѳрѳса вѳръяслыс да сэтчѳс мулыс тѳчасногѳ, мупытшкѳсса озырлугъяс и, дерт, вайлісны сэтчѳс вѳр-ваын олысыс йылыс уна пасйѳд. В. А. Варсанѳфѳева Печорскѳй край тѳдмалѳмѳ сетіс дас сайѳ во. Сэтчѳс вѳръясыс быдмѳгъясѳ 1925—1926 вѳясѳ тѳдмаліс нималана ботаник В. С. Говорухин. Печора да Илыч костѳа вѳръясѳ ветліс 1926 воын Д. А. Миловановичлѳн экспедиция. Котыртсыылісны и мукѳд экспедицияяс.

Вольвлісны унаѳн. Но пыр нуѳдана тѳдчана научной коресысьѳмъяс, кодъяс вѳлі йитчѳмаѳсѳ заповедниккѳд да сылѳн могъяскѳд, заводитчисны сѳрѳнджык, 1934 вѳсыанъ. Сэтчѳс научной сотрудинокъяслы ыджыд ѳтѳѳ сетісны странѳса медбур учѳнойяс. Тайѳ бур традицияяс — академической да мукѳд центральной научно-исследовательскѳй учреждѳниясыс гырыс специалистъяслѳн заповедниклыс вѳр-васѳ уна боксыанъ тѳдмалѳм могыс экспедициясѳ ветлывлѳмыс — кутчысѳ ѳнѳдз.

Чукѳртѳма уна материал. 1940 воын медводдзасыс йѳзѳдѳма Печоро-Илычскѳй гѳсударственной заповедник йылыс научной уджъяс. Сэтчѳ пырисны Печорскѳй мулѳн геологической тѳчасног да веркѳс йылыс уджъяс. Найѳ ѳтсалѳны туявны медѳя тѳдчанаторъясѳ, мый серти позъѳ гѳгѳрвоны да тѳдмавын вѳр-валыс уна мукѳд юкѳнъяс, тшѳтш и сэтчѳс ловъя ловъяслыс аслысногѳ. Медводдза научной уджъяслѳн авторъясѳн вѳлісны В. А. Варсанѳфѳева да сйѳ кадѳ том учѳной, ѳні геолого-минералогической наукаясѳа доктор Г. А. Чернов.

Нелямынѳд вѳясѳ уна гижѳд йѳзѳдлісны и заповедникѳа сотрудинокъяс. Сѳмын сизим воѳн петалис статьяслѳн вит книга. Ыдждаыс ѳтлаѳдѳмѳн — 143 печатной лист. Та дѳрѳ колѳ содтыны уна дас научной ѳтчѳт. Кѳтъ найѳс эз йѳзѳдлыны, но кыв шутѳг сѳні эмѳс гырыс научной мѳвпъяс.

Медводдза уджъясын висъѳтавсѳѳ шѳча паныдасылысѳторъяс йылыс, сѳні петкѳдлысѳѳны страналѳн тѳдмавтѳм на озыр крайыс адзѳмторъяс. Та вѳсна ещѳ нин кыптѳ статьяслѳн доныс. Заповедникѳа сотрудинокъяслѳн медводдза статьяс пѳвстыс унджыкас висъѳтавсис экспедициясын адзылѳмторъяс йылыс. Тайѳ и гѳгѳрвоана. ѳд сйѳ кадѳ ѳнджыкасѳ нуѳдсис вѳр-ваыслыс озырлунъясѳ тѳдмалѳм. Колѳ вѳлі вѳчавидзын юалѳм вылѳ: мыйсѳма тайѳ муыс, кытчѳ лѳи вѳсѳтѳма заповедник? Но чукѳртѳм уна материал, учѳнойяслѳн ыджыд ѳпытыс сетіс позянлун ѳновтчыны свѳдкаясѳс да нуѳдны теоретической арталѳмъяс. Тайѳс медводз вѳчис «Печоро-Илычскѳй заповедниклѳн войвывладѳр джыныйн быдмѳгъяс» статьяын геоботаник А. А. Корчагин. Авторыс сѳні кыпѳдѳ ботанической география (вѳра нуръяслѳн да вѳра видъяслѳн артѳмѳ) кузя тѳдчана мѳвпъяс. Ыджыд пай пуктісны теоретической арталѳмъясѳ Е. Н. Теплов, В. П. Теплов да В. А. Варсанѳфѳева «Печоро-Илычскѳй гѳсударственной заповедниклѳн геологической тѳчасног» статьяын. Тайѳ научной уджыс ѳні на лыддысѳсѳ медбуръяссыс ѳтиѳн.

Бѳръяджык научной уджъясын вѳлі стѳчмѳдѳма да джудждѳдѳма воддзджык учѳнойяслыс пасйѳдъясѳ, унатор вылѳ видѳдѳлѳма мѳд синъясѳн. Но тайѳ оз чинты медводдза научной уджъяслыс тѳдчанлунѳ.

Пыр содыс научно-исследовательскѳй уджлѳн коланлуныс — заповедник водзѳ сувтѳдѳм унджык выль могъяс сайын. Тшѳктѳма нуѳдны уна пѳлѳс коресысьѳмъяс, медым бурджыка тѳдмавын вѳр-ваын лѳѳм став вежсыѳмъясѳ. Тадзи заповедникъяс да татшѳм могъяс вѳсна жѳ котырѳтѳм странѳса мукѳд учреждѳнияяс лѳисны вѳр-валѳн лабораториясѳн. А тайѳ ещѳ на вылѳджык кыпѳдѳ научной коресысьѳмъяслыс тѳдчанлунѳ. Вѳсыса ѳнѳжувѳса лабораторияын ѳти татшѳм научной уджѳн лѳѳ вѳр-ваын вежласѳмъяс йылыс быд вѳся пасйѳдъяс нуѳдѳм.

Заповедник водзѳ сувтѳдѳм могъясѳѳ эз сет тырвйѳѳ пѳртны олѳмѳ Великой ѳтечественной война. Уна научной сотрудинокъяс мунісны фронт вылѳ. Кольысысыс, кызыннас нывбабаяс, ас вылас бѳсытисны и ѳртъясыслыс уджѳѳ, эз кусѳдны Рѳдина дѳрйыны мунѳм войтырѳн воддзджык вѳясѳ нуѳдлѳм коресысьѳмъясѳѳ. Уси тайѳ пудйыс и Печоро-Илычскѳй гѳсударственной заповедникын уджалыс нывбабаяслы да пѳрыс учѳнойяслы.

Война помасыѳм бѳрын заповедникын научной коресысьѳмъясыс бара ѳдзисны. Но научной уджъяслѳн IV да V томъясын, кодѳс лѳдзисны 1947 воѳ, йѳзѳдисны вой-

наодзся корсысьбѡмъяс да аддѡмторъяс йылысь статьяс. Съѡкыд кадѡ нуѡдѡм научной уджъяс вѡлі йѡзѡдѡма сѣрѡнджык, 1957 воын, VI томын.

Ветымынѡд вояс вѡлісны заповедникъяслы съѡкыд кадѡн. Академик Презент кодъ «теоретикъяс» злісны эскѡдны, мый заповедникъяс дугдісны нин ковны.

Печоро-Илычскѡй заповедник колисны, но сылѡн ыдждаыс чиніс 1 миллионсянь 93 тысяча гектарѡдз, пѡшти 11 пѡв. Заповедниксѡ «орійѡдлісны». Якша дорѡ, кѡні вѡлі дирекцияыс, колисны 6 тысяча гектар. Мѡд юкѡныс — Печоралѡн веськыд берегсянь Илыч йылѡдз — ыджыдджыкыс дирекциясянь лѡи сѣ километр сайын. Мырдѡбѡмнъясѡ сетісны колхозъяслы да выльѡн котыртѡм Печоро-Илычскѡй лесхозлы. Вѡрсѡ кутісны пѡрѡдны. Озыр угодѡбъясѡ петісны ружъеа йѡз. Съѡкыдджык лѡис видзны заповедникысь чѡвлунсѡ.

Войтырлѡн корѡм серти, 1958 вося декабрь 10 лунѡ Коми АССР-са Министръяс Сѡвет примитіс постановление, кѡні шуисны 620 тысяча гектар вылѡ ыджѡдны заповедник. Мѡд онас Коми АССР-са Министръяс Сѡвет вынсьѡдіс тайѡ решениесѡ. Заповедниклѡн ыдждаыс лѡис 700 тысяча сайѡ гектар. Но лѣкторсѡ вѡлі вѡчѡма уна нин. Сѣтчѡс вѡръясысь нуѡмаѡсь уна вѡр. Вотчысьяслѡн да вѡралысьяслѡн тшѡкыда воливѡмысь сідз жѡ кольѡма мисьтѡм пас — сотчѡмаѡсь уна ягъяс. Сѣся заповедник ыджѡдѡм бѡрын сѣтчѡ эз веськавны рытывыв озыр угодѡбъяс. Сѣтчѡс ягъясын быдмыліс кузь яла — кѡръяслѡн быд лунья сѣяныс. Этшаммисны кѡръяс, унджык юр лыдыс коліс заповедник ортсѡй. Вѡралѡмысь, пѡжаръясысь да зверь-пѡткаѡс позсыс повзѡдлѡмысь ѣна чиніс налѡн лыдыс. Зверь-пѡткаѡс рѡдмѡдѡмѡ ковмис бѡсытчыны выльысь.

Медым заповедник вермис пѡртны сы водзѡ сувтѡдѡм могъяссѡ, Коми АССР-са правительство неважѡн примитіс заповедник ыджѡдѡм кузя выль постановление. Шуѡма сетны заповедниклы ещѡ 60 тысяча гектар ягъяс. Якша гѡгѡрса ичѡт участка йитчас ыджыдыскѡд. Заповедникѡ вуджасны Печора ю веськыд берегывывса угодѡбъяс. Тайѡ постановлениесѡ мѡдѡдѡма вынсьѡдны РСФСР-са Министръяс Сѡветѡ.

Съѡкыдлунъяс вылѡ видзѡдтѡг заповедникса коллектив водзѡ нуѡдѡ сѣтчѡс вѡр-ва тѡдмалѡм кузя уджъяс. Бара петѡны сѣтчѡс учѡнойяслѡн статьяяс. 1976 воын лѣдзисны XIII научной журнал. Сѣні йѡзѡдѡм статьясысь тыдалѡ, мый корсысьбѡмъясыс кутісны нуѡдсыны паскыдджыка, джуджыдджыка. Та йылысь гижѡм статьясѡн вермѡны тѡдмасыны странаसा уна учѡной-биолог, геолог да с. в. Заповедникса учѡной-исследовательяс асланыс уна

вося корсысьбѡмъяс подув вылын гижѡны книгаяс. Сідз, 1960 воын петіс заповедникса зверь-пѡткалѡн олѡм, рѡдмѡм йылысь В. П. Тепловлѡн книга. Тайѡ уджыслѡн тѡдчанлуныс сыын, мый учѡной оз мыджсы мукѡд авторъяс вылѡ, кодъяс зверь-пѡткалысь лыд содѡмсѡ да ставнас оласногсѡ йитлісны торъя воясея поводдякѡд. Сійѡ тѡдчѡдѡ, мый вѡр-ваын олысь зверь-пѡткалысь лыдсѡ содтѡмын унатор морт сайын. Та могысь колѡ вежны, бѡрмѡдны налысь олан условиясѡ. Научной уджъясѡ учѡной подулалѡ аслас практикаысь примеръясѡн. В. П. Тепловлѡн статьясын уна на тѡдмавтѡмыс. Кѡнсюрѡ позѡ и вензыны, но гырысь учѡнойяслѡн висьталѡм серти, сѡветскѡй наукаын тайѡ водзѡ восьвох.

Миян вѡръясын медся дона да уна яй сетысь зверъяс пиысь ѡтиѡн лѡѡ йѡра. Та вѡсна абу шензѡдана, мый йѡраяслысь оласногсѡ учѡнойяс кутісны тѡдмавны заповедник котыртан воясеянь. Уна статья найѡ сиисны йѡраяслы. Сідз, VII да IX изданиеясысь пѡшти став статьясѡ сійѡма пармаса великанлы. Печоро-Илычскѡй государственной заповедникын йѡраяслысь олан да рѡдман условиясѡ тѡдмалѡмлы сетѡма медся уна кад. Сѣтчѡс специалистъяслѡн висьталѡм серти тайѡ зверыс йылысь чукѡртѡма медся уна материал. Но йѡраяс кузя тырвыйѡ подулалѡм, научной уджъяс лѡисны сы бѡрын, кор учѡной Е. П. Кнорре водзмѡстчѡм серти заповедникын лѡис котыртѡма йѡраяслысь опытной ферма. Тайѡ вѡлі 1949 воын. Вѡрса великанъяс сѣтшѡма велалісны йѡз дорѡ, мый кутісны сетчыны лысьтыны, а ай йѡраясѡс позыны кутіс додьявны да кыскавны на вылын пес да мукѡд пѡлѡс грузъяс. Йѡраяслѡн ферма — Печоро-Илычскѡй государственной заповедниклѡн ярьюгид лист бок.

Учѡнойяслы да специалистъяслы ковмыліс пуктыны уна вын да терпеннѡ, кад, медым войыввса медся ыджыд да вына зверѡс вѡчны гортса пемѡс кодъ рамѡн да кывзысьысьѡн. Фермаса посни йѡраяс ньѡти оз повны войтырысь. Тайѡ ѡні, а уна во сайын морт дорѡ велѡдны найѡс заводитісны пармаын. Кутшѡм ыджыд колѡ сѣтчѡ смеллун. Сѣсянь коли кызысь унджык во. Учѡнойяс тѡдмалісны йѡраяслысь вердчан кад, велѡдчисны дѡзѡбитны да быдгыны налысь пиянсѡ йѡрын. Ставыс тайѡ кольѡма нин, заповедникса специалистъяслѡн ыджыд шедѡдѡмтор. ѡні Печоро-Илычскѡй государственной заповедникса йѡраяслѡн ферма йылысь тѡдѡны страна пасьта, ружбѡж сайын.

Вѡр-ва пыдісянь да быд бѡксянь тѡдмалѡм сетіс позянлун кыпѡдны заповедникын научно-исследовательскѡй удж тѡдчымѡн вылысджык тшупѡд вылѡ. 1970 воясеянь заповедникса научной сотрудникъяс стра-

наса уна научно-исследовательской учреждениесса специалистьяскөд да учёнойяскөд отвылысь босьтчисны быд боксянь нүөдны вөр-ва да сэтчөс олысьясөс төдмалөм кузя научной уджъяс. Медводза шедөдөмторьяс йылысь статьяяс йөзөдөма XIII пөтөм 1976 вося журналын.

Учёнойяс өнi нүөдөны научно-исследовательской уджъяссө выль туй визьөд, но абу вунөдөма и важ ногөн корсьысьөмъяссө. Сидзи жө төдмалөма быдмөгъяс, зверьпөткалысь оласногө, рөдмөм да с. в.

Печоро-Илычской государственной заповедника коллектив пасйө асланыс овмөслысь зарни юбилейсө ыджыд творческой шедөдөмторьясөн. Заповедника специалистьяс водзын сулалөны выль, ёна гырысьджык могъяс, выль корсьысьөмъяс да вермөмъяс. Паныдасьласны, дерт, гырысьсьөкыдлунъяс, но падъявтөг позьө шуны — ставсө лоө венөма. Зарни юбилей пасйысь неыджыд коллективлы сиа миян войвывса вөр-ва видзөмын ыджыд вермөмъяс.

Александра МИШАРИНА

* * *

Тэ менө он дөзмөд, он дзескөд,
Вай шондi моз керкаө пыр.
И олөмсө радейтны эскөд,
Мед сыланкыв менам эз быр.
Лөз синъяса, муса и дона,
Тэ некор нин менам он вун.
Мый шуөма олөмас — лоны.
Но сьөлөмысь сөмын эн мун.

Висьтасьоны краска-рёмъяс

Ме аддзыси ськөд мян республикаса художникъяслөн витөд съезд вылын. Меным зэз долыд лоис да нимкодъ, мый ськөд, художница Александра Куликовакөд, коркө велөдчылім өти школаын, Сыктывкар дорса Максаковка посёлокын. Зэв рам да сибыд нывка вөлі. Но сюсьлуныс, писькөс вежөрыс и сэки нин уналы синмө шыбитчис. И со, тани, художникъяслөн съезд вылын, ме сы мында буртор кылі и Александра Куликовалөн творчество йылысь. А сійө пукаліс художникъяс Керка залын, ме водзвылын, кывзис докладчиклысь да мукөд ёртъяслысь сёрнинысө республикаса художникъяслөн могъяс йылысь, вермөмъяс и тырмытөмторъяс йылысь. Кор сёрнитанторйыс инмис веськыда сылы, Александра Куликовалы, сійө мыйлакө видзөдліс өшиньө, зумыштчис. Ме казялі тайөс да пыр жө уськөді төд вылам школаын велөдчан вояссө.

Школаным мян сулаліс дзик посёлок шөрас. Сы гөгөр быдмисны тшөтшыд пожөмъяс, сись кодъ веськыдөсь, зарниаөсь. Тыдалө, строителъяс на кольлісны сійө нейдждыд лыска садсө. Тулыс помын да гөжөмын веж емъяс вожъяс вылын дзольгисны-ссылісны песни лэбачьяс. Төвнас пожөмъясыс төблісны туганнысө еджыд шальөн, кодөс шыбитлісны тулыс воёмөн. Урокъяс вылын Саша Пунегова (татшөм овыс сьлөн вөлі) гусьонмоз, а корсюрө и восьсөн, явө видзөдіс өшинь пыр пожөмъяс вылас. А перемена дырйи вунөдчывліс и петапны классысь. Видзөдіс-дзоргис пожөмъяс вылас ставсө вунөдөмөн, ставсыс өтдортчөмөн, быттьө ловнас мөд мирө кежліс. А сэсся сійө пожөм пуяссө ми аддзывлім Сашалөн серпасъяс вылысь, «Миян медбур художникъяс» школьной стендысь. Сьлөн серпасъясыс мукөдъяслөнысь торъялісны и рөм-сернас, и образностьнас, и петкөдласногнас. Саша Пунегова серпасавліс век сійөс, мый вөлі ас гөгөрыс, мый медся бура төдіс — пуяс, ёль, видз выв, вотөс розъяс, гортгөгөрсө көлуй-дозмук.

Максаковка посёлокса восьмилетка (өні сэні средньої школа) помалөм бөрын Саша Пунегова муніс кытчөкө. И сөмын дыр мысти ме төдмалі, мый сійө, менам вөвлөм өти класса нывка, мунөма велөдчыны Нижньої Тагил карө, прикладной искусство училищө.

А сэк, кор Сыктывкарса художественной музейын мукөд экспонатъяс лыдын тыдовтчисны и Александра Куликовалөн натюрмортъяс, мен весиг и юрө эз волю, мый налөн авторныс коркөся яндысьсыс Саша Пунегова...

Съезд вылын, заседанняяс костын, ми сёрниө вонм. Ме шуи, мися, ме, коркөся өти классын велөдчысь, көсья волюны сы ордө, сы мастерскөйө.

И со ме локті, мед ас синмөн видзөдлыны мастерскөйсө. Торкөдчи Чернов нима улчавывса кирпич керкаө, квайтөд судтаса мастерскөй вежөсө. Восьтіс мен ачыс Александра Куликова. Пыри ме мастерскөяс да быттьө сиктса ыджыд керка горничаө веськалі: быд воськолын — йөзкостса олөм-вылөмысь көлуй-дозмук. Быдлаын — джаджйын, пызанъяс вылын, улөсьяс вылын, веськыда джоджас — быд сикас пестерыс, туйсыяс, көрзиннаяс, сов дозъяс, печканъяс, сундукъяс, чашкаяс, джодж дөраяс... Ставсө тайөс сьлөмсянь вөчалөмаөсь сиктса аныс да мужик-мастеръяс, а художница радейтөмпырысь чукөртөма, өтлаөдөма, колана ногөн тэчөма. Быд лөтөс көлуй чукөрыс артмөдіс аслыссяма овмөс, коді, художница киөн серпасалөм, өтвывтөм, ритмическөя тэчөм, пөрө аслысплөс художествоа серпасө, дөра вылө вуджөдөм пасйөдө.

Мастерскөйын өшалісны стенъясын да сулалісны стен бердө пөлынтьөмөн некымын натюрморт да пейзаж-картина. Сюсьджык синмөн кө видзөдлыны на вылө, позис пыр и казявны, мый ставнысө найөс өтувтө өти, водзө сөвмөдан тема — сикт. Буретш сикт, вежөртны кө сійөс пыдісянь и паськыда. Мен весиг нимкодъ лоліс, кор серпасъясысь, картинаясысь аддзи уна өшиня керкаяс, видз шөрын зымвидзысь сабрияс, векныдык ю, сьөдвидзысь вөр, дзоридзыяс пөвстын йирсысь мөсьяс, сиктса керкаын пызан, турипув тыра ведра... Миян ыджыд мулөн нейдждыд пельөсын быдса мир.

«Миянлөн быдөнлөн эм ичөт рөдина,— шуліс А. Т. Твардовский,— коді топыд сі моз көрталө миянөс ыджыд Рөдина кылөмөн». Александра Куликовалөн татшөм ичөт рөдинаыс, чужан пельөсыс — Куратово сикт. Тайө кыпыд сиктас сійө волювлө

тшкыда. И өтнас, и верёсыскөд — художник Вячеслав Куликовкөд да кыкнан нылыскөд. Чужан пельбөснэм мянлы быдөнлы олөм подулыс. И буретш, төдөмысь, Куратово и сетө Куликова творчестволы вь.нйөрсө, сы картинаяслы мичсө, кыпыдлунсө. И кымын водзө сөвмө-кыптө художникалөн талантыс, сымын ёнмө Куликовалөн ас чужан сиктыскөд йитөдыс. И мөдарө: ас чужан сиктыскөд йитчөм серпасьяс век зумыджыка пырөны сы произведениеясө, век ёнджыка кылө-тыдалө прөстөй йөз олөм-вылөмысь казялөмтор. Отамөд костын тайө өтвывья йитөдыс вына нөшта и сийөн, мый серпасалө Куликова, кызди шуласны, натурасө, сийө сер-рөмсө, кодөс ачыс аддзө тайө здукас, кодөс зильө аслысног сетны картинаясас, вуджөдө холст вылө. Но серпасалө-ө Куликова турун сабрияс аслас муса Буб ю бокусь, сиктса керка либө крестьянскөй пызан выв петкөдлө — художница оз веськыда аддзөмторсө пасйы, а аслас вежөр пыр, аслас сьөлөм пыр лэдзө, зильө петкөдлыны чужанін динө, сылы мусатор динө медся пөсь, кыпыд чувство, сылы муса йөзкөд, уджач войтыркөд сьөлөмөн рөдняясөм. И медым гөгөрвонь картиналыс этшсө, художникалыс мөвпсө, сьөлөм кылөмсө, колө быд визь, быд серпыдисянь асавны, донъявны. А мөвпыс, сьөлөм кылөмыс Куликовалөн сөстөмөсь, кыпыдөсь, восьсаөсь, джуджыдөсь. На подулын — коми йөзлөн важыс и выльыс.

Ме төда, мый Куликова ассыс творчествосө заводитлис натюрмортъясыянь. Колө веськыда шуны, мый натюрморт кызди искусство жанр эз век колана ногөн донъявсы. Сылысь тыр донсө, аслыссикаслунсө художникьяс вочасөн вынсьөдісны произведениеяснаныс. Натюрмортъяслөн медводдза ыджыд выставка вөлі 1969 воын Ленинградын, Русскөй музейын. Натюрморт кызди изобразительнөй искусство жанр вочасөн кутісны пуктыны пыдди.

Куликоваөс кыскө натюрмортыс, өти-кө, сы вөсна, мый сийө сетө позянлун аддзыны композициясө предметьяссыс, серпасаланторьяссыс, артмөдө колана контраст, медпыдісянджык петкөдлыны асьсө предметсө, пытшкөс серсө; мөд-кө, негырысь петкөдланторйыс оз ылыст предметсө збыль ыджыдасьыс; коймөд-кө, сы вөсна, мый натюрмортын петкөдлөм көлуй-дозмук — ас гөгөрсә олөмлөн торйөдны поэтьом юкөн, сы пыр, сы отсөгөн художница аслысногөн инмөдчө йөз олөмас, восьтө сьөлөмсө, ыджыд олөм вылө видзөдлассө. Куликовалөн натюрмортьясыс бокинөсь карса зык-суетасысь. Но наын абу важ кузя шогалөм-гаж-

төмалөм. Куликова сөвмөдө-паськөдө өти образ — сиктса керкалысь пытшкөссө.

Кадсыс пемдыштөм-сьөдасьөм көрзинаясын, сов дозьясын, печканьясын, пестерьясын, мукөдторйын эм мыйтакө, дерт, музейность. Художница нимкодясьө йөзкөстса искусствоөн и петкөдлө тайөс аслыс ногөн.

Куликова ки помысь петөм краскаяс оз сөмын петкөдлыны, но и висьтасьоны-сёрнитоны: художница сэтшөм ногөн орччөдө краскаяссьө, мый найө ас пытшкас кутөны торья мөвп. И дерт, оз весьшөрө вылө донъявны художникалысь уджьяссьө кызди Коми республикаын, сідзи и мукөдлаын. 1972—1973 воясө сийө участвуйтө Москваын Российскөй Федерацияса художникьяслөн «Натюрморт» выставка вылын, 1974 воын — Вологдаын «Сөветскөй Войвыв» зональнөй выставка вылын, 1976 воын — Москваын «Страналөн томлун» выставка вылын, 1977 воын — Москваын «Великөй Октябрлы 60 во» выставка вылын. 1975 воын Сыктывкарын Художественнөй музейын вөлі Александра Куликовалөн персональнөй выставка. Сы воө жө том художница лоис художникьяс Союзас членөн, а 1977 воын сылы сетөны Коми комсомоллөн премияа лауреатлысь ним.

Эг весьшөрө ме казтышт натюрморт йылысь кызди художница творчествоын водзадзык этап йылысь. Бөрья кадас Куликоваөс век ёнджыка кыскө пейзаж. Тайө жанрас сийө быттьө водзө сөвмөдө, вынсьөдө мөвпсө, кодөс петкөдліс натюрморт пыр. Сөмын өні, пөжалуй, джудждіс да паськаліс образнөй обобщениеыс. А подулыс пейзажьясас — бара жө ас чужан сикт.

Рисуйтчанногыс Куликовалөн колис сийө жө, мый вөлі натюрмортьясас: пасьяаөн визьнитөмьясысь, быттьө уна рөма стеклө торьясысь, артмө серпасыс. Пейзажьяс асланыс пытшкөсса баннаныс югыдджыкөсь, сөстөмджыкөсь, паськыдджыкөсь. Тайө буретш сы вөсна, мый, кызди пасйышти нин, наын абу висьтасьөм, а чувство, кад вылас, олөм вылас выль сера видзөдлас.

Пейзажыс Куликовалөн абу на сэтшөм уна. Мукөдыслы на и нимсө сеттөм: төдчө, мый помавтөм на, мыйкө оз на тырмы тырвийө дасьлунөдз. Но тайө өттшөтш и висьталө, мый художница корсысьсө, зильө аслад вылө воны, быдмө. Да өд и 35 арөс на моргыслы, сылөн зэв на уна водзын, мастерстволөн медвылыс тшупөдөдз, кызди шуласны, туйыс абу шыльд-мольыд, оз сөмын югьяв. И, дерт, художница эз на тырвийө асьсө петкөдлы. Но эм на мый йылысь мөвпавны водзө, эм на мый вежөртны, эм на мый серпасавны-рөммөдны.

Бобөнянь көра олөм

Во заводитчигөн «Войвыв кодзув» журналын вөлі йөздөма Нина Куратовалысь «Бобөнянь көр» повесть. Окота кыв-мөд шуыштны сы йылысь. Гижөдсө лыддигөн быттьо веськавлан коми сиктө, көні коли челядь дырыд. Аддзылан сиктгөгөрсә шоръяс, нейджыд ю, код пөлөн кыссьоны мича нима видзьяс— Юсьтыдор, Дзодзөга, Лөзвасай. Аддзылан ыбъяс вылысь веж аныкытш, төв вылын ворсысь бобөнянь юръяс. Шензян шобдлөн гыалысь шепъяс вылө, а ыб пөлөн вотчигөн быттьо копрасян аслад чужан мундылы. Гижөдсө помалан, да кызди и автор, ачид ас кежад шуан: «Видза колян, менам чужанінөй-быдманінөй! Видза колянныд, горадзуль көра видзьясөй да бобөнянь көра ыбъясөй! Видза колян и тэ, менам зарни пөраөй, челядь дырөй!»

Повестьса героиня быттьокө и ас йывсьыс ёнджыкасө висьталө, но сэк жө син водзад сувтөны мукөд войтыр. Н. Куратова ныртчө этшаник кывъясөн унатор восьтыны, серпасавны-петкөдлыны олөмсө и йөзсө.

Тема боксянь и висьтасьом сертиыс тайө гижөдыс ёна матыстчө И. Тороповлөн «Регид дас квайт» да Федя Мелехин йылысь мукөд повестьяскөд. Тані бара жө сьөкыд война вояс, сідз жө быдмысь-сөвмысь том морт, сөмын не зонка, а нывка. Эм тані сэтшөм жө лиричность. Но век жө өткодьлуныс этшаджык торъяланаторъяс серти. Тані өткодьлуныс ортсыын, кад петкөдлөмын.

«Бобөнянь көрын» висьтыс мунө Зина нима нывка нимсянь, кодлы

бөртинас лоө дас вит гөгөр арөс. Буретш сөвман кад, но война велөдіс сійөс лоны аслас арлыд серти ёна верстыөджыкөн. Радлө и доймасьө нывка, челядь руа ювлө. И, төдөмысь, эз кө вөв дона-муса пөлимамыс, Татьян бабыс, то олан туйыс нывлөн артмис эськө мөд пөлөсджыкөн.

Сизим арөссянь пөрысьмытөдзыс уджаліс-мырсис Татьян баб. Поплы и попаддьялы ичөт дырсянныс казачитигөн асьсө вердіс и пасьтөдіс. «Өмек» сөйысь поп нывъяссянь весиг велалыштис грамотаө. Раминик да кывзысьысь, но сюсь вежөра нывкалы попаддья сэк козьнавліс бурдөдан турунъяс йылысь книга, коді отсаліс Татьянлы бурджыка гөгөрвоны ас вөр-васө, быдсяма турунлысь вынсө. Кодсюрө пемыд бабаяслы тайө кажитчыліс еретничаалөм кодьөн. Но ми, лыддысьысьяс, өд казавтөг ог олөй, кутшөм бур сьөлөма Зиналөн бабыс, нэм кежлас колис сійө йөзсө радейтысьөн.

Повестьсө лыддьөм бөрын мыйлакө казтыштсьө «Бобө, бобө, кытчө ветлін?» коми народнөй сылан, кодөс лөсьөдлөмаөсь мян пөляс код төдас кор нин. Тайө сыланас эм и чужан му дорө муслун, и бөрө кольөм олөмсө да йөзсө пыдди пуктөм, и водзө олөм вөсна төждысьөм. Ме ногөн, Н. Куратовалөн Татьян баб образыс артмис вынаөн, поэтьо шуны, сы пыр висьталөма уна коми нывбабалөн олөм йылысь. Татьян баб лөөмтор регидөн да стөча төлкуйтө, тырвыйө гөгөрвоө быд мортөс. Откымынъяс Татьян бабөс лөкөдөны, весиг со нимтөны еретничаөн. Лө-

көдөны-омольтоны сы вөсна, мый Татьяна баб кодь веськыд да сөстөм мортыскөд налы сьөкыд, некутшөм личөд абу сөвестьыдлы.

Повестьын Татьяна баб йылысь висьталөмыс абу этша. Позьё казътивны, кыдзи сийө петис верөс сайө, кыдзи сийөс «зуавліс» верөсыс, кыдзи сэсса налөн семьяыс крепыд олысьясөн лоис и сы йылысь, кыдзи Татьяна баб ударничаавліс вөрын да кыдзи Татьяна-Ивана гозьялөн өтка пиыс вөліс колхозса председателён, өтувьа овмөс вөсна төждысигөн воштис юрсө. А войнадырся сьөкыд кадө сийө медьёна пыкө көзьяиньястөг кольөм ыджыд семья, а сэсса и босьтө ас вылас быдса колхоз вөсна төждысьөм.

Ме ногөн, ставсө тайөс висьталөма пөся, сьөлөмөдзыд мөрччанаа. Н. Куратова, кыдзи автор, ачыс быттьө и оз петкөдчы, быттьө дзевсьө героиньяслөн висьт сайө, но унатор вермө восьтыны да петкөдлыны. Пример вылө босьтам Окся пөчөс, Микол дядьөс да асьсө Татьяна бабөс. Первойясылөн — вомкаличыс игантөм, кос сартас кодь киясыс, дөра сумка кодь буса сарапаныс, потөм джыньян кодь гөлөсыс. Мөдыслөн олөмыс битөг нин тшынасьө, шондіа жар гожөмын ыджыд гын көма, сөстөм пася, ывлаын пукалігөн синьясыс помтөг вугралөны. Коймөдыс некор весь оз ов, киясыс мыйкө өтарө керөны, то сийө чөскыд чериньян пөжалө, юм кеньяс чукөртө, мыскө өшиньяс, пелькөдө керка пытшкөс, мичаа кыө выль дөра вольөсьяс. Татьяна баб йылысь он вермы ставсө лыддьөдлыны.

Автор пыртө гижөдас и сэтшөм детальяс, кодьяс өткымыньяслы вермасны кажитчыны шоча овлана-

өн. Шуам, война кадө облигация вылө выиграйтөмыс и сирөта семьялы тшыгсорөн олөгөн выигрышсө дзоньнас оборона фондө сетөмыс өтарсянь и мөдарсянь шоча вөвлөмтор. Но өд народ гөгөрвоис и пуктис став вынсө, медым венны врагөс. Тайө ыджыд патриотизмсө Н. Куратова петкөдліс Татьяна баблөн семья пыр.

И абу кутшөмкө монумент кодь Татьяна баблөн образыс. Сылөн лолыс пыр ворсө-майшасьө, но мукөд дырйиыс тшөкмунлө, быттьөкө джөмдывлө сьөлөмыс. Сийө эз дрөгнит, кор кувсис верөсыс, эз бөрддзы, кор налысь мөссө косявліс ош, злясьтөг сетис кызь вит сюрс шайт оборона фондө, но сийө жө сыркьялөмөн дыр бөрдис, кор адзис асьсыс внучкаяссө корысь сумкаөн, чуть эз йөймы да мый вынсьыс став өдөбөн котөртис колхоз муяс кузя, кор төдмаліс, мый Янко нима кага вошөма; первойысь аслас кузь олөмас ырыштчис куранөн внучкаыс вылө, кор сийө детдомысь вайөма гортас нянь кусөкьяс.

Повестыс помсянь помөдз медводз ловья буретш сы вөсна, мый сәні олө-вылө, вийсьө-радлө Татьяна баб. Нөшта колө содтыны и сийөс, мый татшөм бабьясыс ловьясь и талун, олөны миян сиктьясын и карьясын. Налөн олөмыс том йөзлы бур пример.

Унатор вермис шуны Н. Куратова тайө дженьыдик повестяс. Но медшөр мөвпыс гижөдас, ме ногөн, сыын, мый, кыдзи и водзті, йөзлы и талун колө кужөмөн төждысьны быдмысь челядь вөсна. Öд миян кадө, кор кынөмьяс ставнымлөн пөтөсь, бөбөньянь көрыс уна челядьлы быдмигас оз тырмывлы.

Ипать сиктса поэзия

«Югид туй» газет юөртліс нин лыддысь-сысыслы «Ипать дорса фольклор» нима сборник йөзөдөм йылысь да вылө донъяліс сылысь төдчанлунсө. Вөлі индөма, мый тайө книгаыс «аддзас ассыс места гортса библиотекаысын, шөр школаса велөдчысыс, студентъяс ордын» («Югид туй», апрель 29 лун, 1980 во).

Бөръя воясө тшөкыда кутіс нимаवны печатын, мый школаясын оз тырмыны ашөр лыддьөм вылө коми книгаяс. Кутам ыджыд лача сы вылө, мый «Ипать дорса фольклор» мыйтакө отсалас школаын коми кыв велөдысьлы.

Тайө книгаас чукөртөма мойдъяс, ссыланкывъяс, бөрдөдчөмъяс, нөдөм, шусьөгъяс, кывйөзъяс Эжва горувса Ипать сиктын, өти мортсянь — Анастасия Арсентьевна Шуктомовасянь, коді овліс 1891—1975 воясө.

Книгасө лөсьөдөма коми йөзкостса поэзияөн төдмөдөм могысь, фонетика да гижанног боксянь став текстсө вуджөдөма литературной кыв вылө, вөчөма и мукөд ног текстъяссө редактируйтөмөн.

Ставыс тайө отсалас книгаыслы лоны кокниа гөгөрвоанаөн, аслысикас бур велөдчан пособиеөн, торйөн нин велөдчысыслы ашөр лыддысьөм вылө.

Шөр арлыда да пöрысджык войтыр пысь унаөн на помнитөны, мый налөн быдмигөн вөліны сэтшөм мойдысь-мастеръяс, кодъяс дінө рыт-рытөн кино-концерт вылө моз чукөртчывлісны том йөз, медым выльысь и выльысь кывзыштны налысь помасьлытөм мича, гажа мойдъяссө. Öні татцөм мойдысьыд лои шоч, коми вөръясын чукчи-дозмөр моз чині... А мыйта найө төдлісны да кутшөм артавны позьтөм озырлун нуисны найө аскөдныс. Чудьяс йылысь коми преданиеясын эм татшөм серпас: чудь гу, сэтчө дзебөма озыр клад, сійөс корсьоны унаөн, но кладсө век жө оз вермы перйыны некоді... А верман-ө лэптыны мусьыд мойдъяслысь озырлунсө, коді гуавсьөма лои мойдысьөс дзебөм бöрын?

Анастасия Арсентьевна Шуктомовалөн репертуарыс абу жө гөль (книгаас пырис сылөн висьталөм серти гижөмторйысь сөмын юкөн). Ассыс тайө озырлунсө, шонъяной, сійө эськө сьöрсьыс жө нуис. Но эз сетны

сійөс гуавны фольклористъяс. Дас квайт во чөж сылысь мелі кывъя бөрдөдчөмъяссө, мыла гора сьылөмсө, сюсь вежөра геройяс йылысь мойдъяссө, джуджыд мөвпа шусьөгъяссө чукөртіс-гижалис коставлытөг да öні со дасьтіс коми йөзлы лыддьөм вылө филологияса доктор, профессор А. К. Микушев.

Уна сюрс пысьсө көть нин öти талантливой коми аныль, сылысь-мойдысьлы, лои сувтөдөма сылы шогмана памятник.

Видзөдлам жө книгаө пыртөм некымын произведение вылө (унасө видлавны места-ыд оз тырмы), мчйын налөн доныс. Со бөрдөдчысь колльөдө кузь туйө ассыс новобран-писсө. Серпаса кывйөн сійө казьтылө ассыс өтсөгласа ыджыд семьясө, төдчөдө, кутшөма сійө төждысьліс аслас ныв-пиян вёсна, кутшөм нор, сьөлөмтө дзугыльтан кад öні сунс сійөс:

— Роч аканьясыдкөд, муса чойясыдкөд,
Дзодзөг стада мындаөн да
Утка котыр кодьöсь,
Мөдөдчанныд удж вылас да,
Меой тиянөс, кытчөдз тыдаланныд,
Видзөда дай синнам колльөда.
Öні тай нө сөсся менам, коньбөрйөлөн,
Тайө утка стадаыс джынъяссяс дай
оз понды тырмыны...

Важъя Ипать дорса свадьба бөрдөдчысь төдө вөлі заводитчөмсяныс помөдзыс. Колө вөлі лоны прамой артистөн, медым некымын лун чөж ньöти джөмдавлытөг сьылөдны и невестаөс, и жөнникөс сылөн өртъяскөд, медводз дивитны-лөкөдны, а сөсся и эскөдана кывьясөн сибөдыштны гөтырпу дінө; бөрдөдчысьлы ковмыліс сывны-горзыны и невеста нимсянь, и мам-бать нимсянь, и чой-вок нимсянь, мөд кылөн кө, сылы колө вөлі кужны ворсны өти и сійө жө кадө то невесталысь, то вежайлысь, то невеста чойлысь рольсө. Со кызди, шуам, сійө «невесталысь рольсө ворсігөн» (невестаөс бөрдөдигөн) нормөдліс көлысь видзөдысьяслысь сьөлөмъяснысө:

— И уль пуөс моз тай менө,
коньбөрөс, дай нюкыльтісны,

И кос пуос моз тай мено
разог чегисны,
И лом пу заветкаос моз тай
мено, коньорос, песовтисны...

Эз вунодлы некор Анастасия Арсентьевна и быдмысь челядьос. Оти-ко, таладор югудас абу, буди, сэсся мод татшом жо быдтор тодны зильысь аудитория, мод-ко, ыджыд сьоллома анылы и аслыс быть жо нин телепит вбли юксыны ныв-зонпосникод аслас ыджыд опытон, тодомлунгясон. И со сийо восьто челядьлы сьыланкывйон ичотгьяслысь синнысо найос кытшалысь вор-ва мичлун выло:

— Кокй, кокй,
Пышй жо, пышй
Чодья, пувья яггясо,
Мырпома нюргясо...
Тшака расгясо,
Озья веротяо да
Гумья видгясо...

Книгао пыртма и уна сикас мича коми мейд, сибодчан на дино не сомын лосьыд сюжет вснаис (унджыкыс на пиысь кызвыннас важон нин тодса, некымын пов нин вбли йозблomma), но и сы всна, мый мойдысьыд ассыс быд висят кужо влом быттьо выль ног, аслыс ног лосьодны. Артмо тайо, влом, важ мойдо быд лунья олommyсь босьтомторгьяс пыртommyсь. Со, шуам, кыззи «Шыр кывто-като» мойдын петкодлома рок пуысь катшаос: «Пачыс одья вбли, ворад олны да пескыд уна, ена ломтма. Сэтоні нин гырнич дорыд зев ена доналма, отыра пачад сюйома да. Рокыд зев ена сукмома. Катша босьтис дар, койо гудравны рокто. Гырнич дор вылад сувтом борын кодароко модаро шыбитчис и рок пиас уси. Пось рокад и пусис».

Кужтомджык мойдысьыс тайо юконсо серпасалигон кыв-мод шуасны-пасгясны, мый катшаыд уси шыд пиас, дай водзо нудоны мойдсо. А Шуктомова висят серти ми адзам быд лунья олommy лючки лосялана пасйодгьяс, сийо восьто и помкаяссо, мыйла артмис ненога катшаыскод, петкодло весиг катшаыслысь характерсо. Вломко, пачто ломтма азымаджык (пескыд уна, да абу жаль), одья пачад и рокыд вывти сукмо,

быть колло сийос гудравны, а катшаыд од катша и эм! Кыззи сийо вермас дарйон гудравны рок, оз ко сувт гырнич доросас. Но а водзо сэсся ставыс нин гогорвоана: доналмотор выло ко комтом кокон сувтаң, уна-о сулалан, сотчас кокыд. Ковмис коньор катшалы педзны сени, а сэсся и немичуаыд суис...

Оз од проста шулыны, таланта мойдысьыд по аслас мойдон и гажодас войтырто, и велодас найос овны.

* * *

Коди койо пидсиянджык тодмасыны книгаон, сийо, дерт, ачыс лыдгяс сийос, и сэки сийо тодмалас унатор, мый йылысь ми эго удитой гарыштны тани. Пось кывйон сийо казгыштас и А. А. Шуктомоваос, тайо авья тодысь-кужысь нывбабасо, кодлон мойдом-сылломyslон ичотик юконысь артмис дзонь книга.

Ыджыд аттьо колло шуны и книга лосьодысьлы, кодлон водзмостчомыс сетис мянлы позянлун тодмасыны йозпытшса озырлункод. Тайо озырлуныс вочасон чино, муноны-быроны йоз, накод тшотш тупкысьоны и налон тодомлунгяс книгалон лист бокгьясыс. Мыйон этшаджык талантливой татшом сяма «книгаис» нем келло тупкысыс, сымын ыджыджык аттьо висгталас мян борся воысь поколение.

Война водзын на Коми книга лэдзанинысь петавлис Иван Воканон (И. А. Осиповон) лосьодом «Висер вожса сьыланкывгьяс да мойдкывгьяс» нима сборник. Тайо книгаис вбли дзонь событиеон мян культураын: некод эз видзод веськодя висерсаяслон гажа сьыллом-мойдом выло, одвако оз тод сийос быдон олommaя да шор арлыдаяс пиысь. Нелямын во мысти Воканлысь книгасо оз нин позь адзыны некытысь. Вбли зьско бур, коми книга лэдзсыс ко выльысь тодмодисны она велодчысыс да гырысьджыкгьяс Воканон чукортом йозкостса озырлунон, сидз жо, кыззи тодмодисны Ипать сиктса поэзияон.

Филологияса кандидатгьяс
Ю. РОЧЕВ,
Е. ИГУШЕВ.

АКАДЕМИК Ф. И. ВИДЕМАН ДА КОМИ КЫВ



Таво тыри 175 во академик Фердинанд Иохан Видеманлы чужан лунсянь.

Казьтыла Будапештын 1975 вося IV Международной конгресс, коні финно-угроведение чужом да совмом йылысь доклад вочис венгерской профессор Дьордь Лако. Сийо тодчодис, мый финно-угорской кывьяс велодомлы зумыд подув пунктисны квайт морт: финняс Андреас Иохан Шюрген, Матиас Александери Кастрен, эстонец Фердинанд Иохан Видеман, венгряс Антал Регули, Пал Хунфальфи да Йозеф Буденц. Медводдза куим учёнойыс мукод кывьясысь отдор пидиа велодисны коми кыв. А. И. Шюрген вөлі финно-угорской кывьяс кузя медводдза роч академикон. Сы кулом бөрын академикон лоис Ф. И. Видеман.

Ф. И. Видеман чужис 1805 вося март 30 лунө (важ ногон март 18 лунө) Эстонияын Хаапсалу карын. Сэкся мода серти зонкалы сетисны кык ним Фердинанд Иохан. Бөрынджык, Петербургө вуджом бөрын, Видеманос кутисны ыдждодлыны рочьяс моз Фердинанд Ивановичон.

Видеманлон семья сёрнитис кык (эстонской да немецкой) кывьяс вылын. Зонка водз заводитө лыддысьны, ыджыджык чой отсөгон велөдө роч да французской кывьяс.

1814 воө сийо пырө школаө, коні зэв бура велөдчө, зия велөдө французской, латинской да английской кывьяс. 1819 воө бать-мамыс Видеманос мододоны Таллинө, гимназияө. Сюсь вежора зонкаос пыр жө босьтоны мод классө, кодос помалом бөрын вуджодоны медбөрря классө, а 1821 воө Видеман сдайтало нин выпускной экзаменьяс. Гимназияын бара жө тыр-лючкиа велөдө кывьяс, кодьяс пырлисны программэ: немецкой, роч, французской, латинской, греческой да важ еврейской.

Видеман мөвпалис водзө велөдчыны-сюсьмөдчыны, тодомлуньяс босьтны университетын, но гимназияын велөдчигон на батыс гольмис, ыджыд семьялы эз тырмысьом, горт овмосын лоины сьокыдлуньяс. Батыс Видеманос медалө тодса баронлысь челядсө велөдны. Барон вөлі зэв строг: став прислуга уджалис вежон чөж. Шойччыны позис сомын вөскресенньоө да праздник луньясө. Но и шойччан луньясө Видеман уджалис: ёна лыддысис, велөдис арабской да персидской кывьяс.

1824 воө Видеман, батыс кором серти, пырө Тартуса университетө велөдны юриспруденция. Но юридической наука сийос оз интересуйт; став университетской воясө Видеман эз сдайт ни оти юридической дисциплина. Медводдза лунсяныс сийо заводитис кывзыны кыв велөдом йылысь лекцияс, ветлодлис филологической семинарьяс вылө.

Куим во мысти, 1826 воө, сьом абутом да овмосын сьокыдлуньяс вөсна Видеманлы лои зновтны университет. Сийо сдайтө экзаменьяс французской, английской да итальянской кывьяс кузя учитель ним вылө да заводитө велөдны школаын, а прөст кадө нуодө адвокатской практика.

Провинциальной, ичотик Тарту карын пыр сьокыдджык лои корсыны удж, и Видеман 1830 вося арын муно Латвияө Митава карө (өнi Елгава), конi 1837 воөдз уджалө гимназияын. Кызвыннас гимназияын велөдчисны озырьяслон челядь. Дисциплина вөлі слаб. Ота-мөдыскөд велөдысьяс омөля ёртасисны, гимназияын эз вөв ладмана коллектив. Татшом атмосфераын, дерт, быдмыны-совмыны сылон талантыс эз вермы. И кор Таллинса гимназияын прөстмис греческой кыв кузя учительлон места,

Видеман вуджис сэтчө. Тайо гимназияс сийо од ачыс велодчылис, а они събломсяныс заводитис уджавны и велодис сэни мато 20 во. Тани Видеман совмис кызди лингвист, гижис уна научной удж, тасянь сийо воськовтис ыджид наукао — гимназияса велодысьос борйисны Роч наукаяс Академияо член-корреспондентон.

Век жо гимназияса велодысьлон эз овны тыр-бур поэялуньяс наукаон занимайтчыны. Но, шуам, торжественной актяс дырйи, поэзо вөли выступитны научной докладон. Татшом докладсо Видеман вочис некымынос.

Гожся отпускьяс дырйи, шойччан луньясо, весигто Виль воли паныд рыто, Видеман зила уджалис. Таллинын сийо гижис некымын ыджид монографической удж. Медводзаяс лыдын вөли «Коми грамматикалон опыт...», кодэ петис 1847 воо Таллинын, сэкса Ревельын немецкой кыв вылын.

Видеман аслас казтыломьясас гижо, мый коми грамматика лосьодигон сы ки улын вөли сомын 1823 воо коми кыв выло вуджодом Матфейсянь евангелие. Мыйсюро вөли пасйышталома Таллинын, флотын служитысь оти коми морт серниысь.

Коми грамматика гижигон Видеман йоткысис Х. К. Габеленцлон коми грамматикасянь, кодос сид жо вөли гижома тайо евангелие подув вылас.

Кор коми грамматика вөли дась, Видеман эз тод, мый сийон вочны. Торья книгаон съом абутом вөсна йозодны эз вермы. Видеман шуис грамматикасо ыстыны Петербурго, академияо. Академик А. И. Шогренлы уджыс ена воис съолом вылас. Буретш сэки, 1844 воо, Хельсинкиын (сэкса Гельсингфорсын) петис М. А. Кастренлон ыджид удж — «Коми грамматикалон элементяс». Шогрен корис Видеманлысь да Кастренлысь грамматикаяссо мододны XIII Демидовской конкурс выло. Конкурсной комиссия эз косий отпыройон сетны кык коми грамматикалы премия. Демидовской премия босьтис Кастренлон грамматика. Финской ученойлысь уджсо вөли доньялома правильной. Кастрен ассыс грамматикасо гижис ловья коми кыв материал вылын Колваын, зэв съокыд бытовой условиеясын (гобочын).

Ыджид мывкыда финно-угровед А. И. Шогрен Видеман грамматикалы сетис зэв ошкана отзыв. Тайо отзывыс водзо ышодис Видеманос велодны мукод финно-угорской кывьяс. Сийо дзик пыр босьтчис гижны марийской грамматика. 1845 воо грамматикаыс вөли дась нин. Видеман мододис сийос локтан Демидовской конкурс выло. Они ученойлы сетисны премиялысь джынсо да грамматикасо йозодом выло съом. Деньга лишалис и коми грамматика йозодом выло. Кыкнан грамматикаыс (коми да мари) петисны 1847 воо бара жо Таллинын немецкой кыв вылын.

Видеманлон коми грамматикаас 144 лист бок. Заводитчо сийо ичотик водзкыссянь, кони серни муно коми грамматикаяс йылысь (Флеровлон, Шогренлон, Габеленцлон). Сы борын локто фонетика юкон. Торйон видлавсоны суффиксыс (падежной, лично-притяжательной, сравнительной). Видеман вайодо 16 падеж. Сылон падежной системаыс матын она система дино. Но сийо оз пасйи воан (достигательной) падеж. Пыртома оти виль падеж, кодэ помасо ПЫР суффиксон: кокниджык верблюдлы ем пыспыр петны. Тайо, дерт, оз поэз лыддыны торья падежон.

Глагол видлалигон тодчо Кастрен грамматикалон ыджид влияние. Став кад системасо босьтома Кастренлысь, торйодсьо кык кад — она (настоящей) да кольом (прошедшей). Бура торйодома кад категория вид категорияысь. Таодз тайо кык категориясо сорлавлисны.

Грамматика помас Видеман вайодо Марксянь евангелие, кодос коми кыв выло вуджодома ачыс. Графикаыс латинской алфавит подув вылын.

Видеманлон коми грамматика гижом выло вөли зэв этша кыв материалыс. Эмось грамматикаас и дзугсьомьяс. Но авторыс тыр-лючки видлало коми кывельсь морфологиясо да синтаксиссо. Петнодло налысь аслысполослунсо. Коми кывлысь системасо откодяло мукод финно-угорской кывьяскод. Таын уджыслон исторической тодчанлуныс.

Коми да мари грамматикаяс гижом борын Видеман заводито уджавны удмуртской грамматика вылын. 1850 воо грамматика вөли эштодома. Видеманлы тайо уджсыс сетисны XIX Демидовской премия, а 1851 воо удмуртской грамматика вөли йозодома бара жо Таллинын немецкой кыв вылын.

Куим грамматика (коми, мари да удмурт) гижом борын Видеманос 1854 вося декабрын борйоны Роч (Петербургской) наукаяс Академияо член-корреспондентон, 1857 вося январын — экстраординарной академикон, а 1859 вося октябрын — ординарной академикон.

Тани коло пасйыны: 1855 воо кувсьо академик А. И. Шогрен. Сылысь местасо сетоны Ф. И. Видеманлы. 1857 воо сийо муно Петербурго и заводито уджавны академияын. Видеман оломын заводитчо виль кадлоаст — финно-угорской кывьяс кузя академиклон удж.

XIX нэмö Петербургскöй академия вöли ыджыд научнöй центрöн тшöтш и финно-угорскöй кывъяс велöдöмөн. Войвывса и Сибирса народъяс динö вöли мöдöдöма уна экспедиция. Академик А. И. Шöгрөн да финскöй учёнöй М. А. Кастрен экспедицияяс дырйи чукöртисны озыр материал уна финно-угорскöй кыв кузя, на лыдын тшöтш и коми кыв кузя. Став тайö материалыс лои Видеман ки улын.

1880 воö Видеман йöзöдö «Коми-немецкöй словарь». 457 лист бок вылö вöли пыртöма 20 сюрс сайö коми кыв. Тайö жö книгаас 109 лист бок вылын эм «Удмуртско-немецкöй словарь». Словарь помас вайöдсьö немецкöй кывъяслөн регистр.

Словарас эм ичöтик водзкыв, кöни сёрни мунö комияс йылысь, кöни найö олöны, унайнöсь-ö найö. Пырмунигмоз висътавсьö, кодъяс велöдлисны коми кыв, лыддьöдлысьсьöны коми диалектъяс: сысольскöй, лунвыв либö асыв-лунвыв (öниä летка-луза сёрни), печорскöй, вычегодскöй, вымскöй да ижемскöй.

Вайöдсьöны дженъидик пасйöдъяс коми-пермяцкöй да удмуртскöй кывъяс йылысь.

Словарас кывъяссö босьтöма сйö надся став коми диалектъясысь. Словарсö öктг-тэчиг кыв материалсö Видеман чукöртис киöн гижöм Н. П. Поповлөн Роча-комиа словарысь (лыддьöй «Войвыв кодзув», № 9, 1978, 47—49 лист бок), Н. А. Роговлөн Коми-роча да роча-комиа словарысь, П. И. Савваитовлысь Комиа-роча словарысь.

«Коми-немецкöй словарь» йöзöдöм бöрын пермскöй филология кузя петавлис некымын тöдчана удж. Тайö изданиеясыс Видеман чукöртис колана кыв материал и 1886 воö Петербургскöй академия бюллетеньясын 45 лист бок вылын йöзöдис словарь динö содтöд. Коми-немецкöй юкöнас вöли содтöма 582 кыв, а удмуртско-немецкöй юкöнас — 1050 кыв. Тани жö вöли веськöдöма дзугсьöмъяссö, кодъяс петавлисны 1880 вося изданиеын.

Видеманлөн «Коми-немецкöй словарлөн» доныс да научнöй тöдчанлуныс зэв ыджыд. Тайö XIX нэмся медся тыр йöзöдöм коми словарь. 1964 воö Видеманлысь словарсö вöли выльысь йöзöдöма США-ын. Водзкывсö словарь динас гижис тöдчана коми кыв велöдысь профессор Давид Фокош-Фукс. Тайö фактыс нöшта на висъталö, мый Видеман словарлөн научнöй тöдчанлуныс талунъя лунöдз эз на чин.

1884 воö Петербургын Видеман йöзöдö коми кыв йылысь коймöд фундаментальнöй удж — «Коми кыв грамматика диалектъяс да удмурт кыв тöд вылö босьтöмөн». Воддза коми грамматикасыс сйö торъялö сыөн, мый гижöма диалектнöй материал вылын да тöд вылö тшöтш босьтöма матысса рöдвуж удмурт кыв. Сйöс позьö нимтыны медводдза коми да удмурт кывъяслөн сравнительнöй грамматикаөн.

Тэчасногнас омöля торъялö воддза 1847 вося грамматикаысь. Нейджыд водзкывйын Видеман сёрнитö коми диалектъяс йылысь. Фонетика юкöнын автор орччöдöмөн видлалö коми да удмурт кывъяслысь шыяссö. Морфология да синтаксис юкөнъясын Видеман тöдчöдö öткөдълунъяссö да торъяланторъяссö тайö кык матысса рöдвуж кывъясыслысь. Словообразование разделö пыртöма озыр фактическöй материал. Öти кывйөн кö, Видеман 1847 вося грамматикасö озыр кыв материал вылын паськöдöма да тöдчымөн выльмöдöма.

Артмис сiдз, мый академик Ф. И. Видеман ассыс научнöй карьерасö заводитис да помалис коми грамматикаөн. «Коми кыв грамматика диалектъяс да удмурт кыв тöд вылö босьтöмөн» учёнöйлөн лои медбөръя уджөн. Куим во мысти, 1887 вося декабрь 29 лунö (важ ногөн кö декабрь 17 лунö) Фердинанд Иохан Видеман кувсис. Сйöс дзёбöма Ленинградын Смоленскöй лютеранскöй кладбище вылö. Роч наукаяс Академияын финно-угорскöй кывъяс кузя академиклөн места уна во кежлö коли вантантнöйөн.

КАЛЕВАЛА МУ ВЫЛЫН

Карелияса литература аслас чужомсяньыс кутис совмыны финской да роч кывьяс вылын. Оні сійо отувто писателяс Союзас 42 членос, кодьяслон книгагыс петоны Петрозаводскын, Москваын, Ленинградын да рубеж сайын.

Карелияса писателяслон сизимод да коньямысод съездяс костын (1975—1980 вояс) уна литератор йозодис ассыс медбур гижодьясс, кодьяс лоины авторьяслон творчествоын и республикаса литератураын зэв тодчанаон. Писателяс мынтодчоны схематизмыс, паськыджыка петкодлоны геройлыс пытшкосс мирс, кольом кадлыс да оня лунлыс правдас.

СССР-са писателяслон VI съезд вылын, коді воли 1976 вося июнын, пасйыссыліс, мый ставсоюзса литератураын оні первой местаын роман. Татшом петкодчомыс эм и Карелияын. Лыддысысыс бура тодоны сэтшом гырыс гижодьяс, кызди Н. М. Ярколыс «Водораздел», А. М. Линевакыйлыс «Беломорье» трилогия, А. Н. Тимононлыс, Д. Я. Гусаровлыс да мукодлыс романьяс. Уна плана романьяс чужисны борья вит воін. На лыдын Дмитрий Балашовлон «Младший сын» да «Великий стол», Дмитрий Гусаровлон «За чертой милосердия», Антти Тимононлон «Жители покинутых деревень», Артем Степанов помалис «Родичи» трилогия, Яакко Ругоев гижис «Руокоранта — Тростниковый берег» роман.

Миян прозаикьяс асланыс романьясын медя тырвийо сяммысны петкодлыны народлыс исторической да революционной кольом кадс, коллективизация, Великой Отечественной войнаын партизанской движение, талунья кадс.

Борья вояс торья вынон петкодчис талантыс исторической романьяс гижыс Дмитрий Балашовлон. «Господин Великий Новгород» да «Марфа-посадница» книгагас борын 1975 воын сійос воли примитома писателяс Союз. Тайо кык романсыс отдор автор думыштіс гижны ношта нель роман, петкодлыны наын Москвалыс, Московской государстволыс да Русьлыс кытыртчомс, 13—15 нэмьяс рочьяслыс олос. И со, «Младший сын» да «Великий стол» романьяс йозодома нин «Север» журналын, лэдзома торья книгагасон «Карелия» издательствоын. Тайо гижодьясс

выло доньялысны центральной прессаын, сы лыдын и «Правдаын». Дмитрий Балашов петкодліс асьс писательон и учёной-исследовательон.

Республикаса писателяслон организацияын 17 морт — Великой Отечественной войнаса участник. Тайон и поэо висьтавыны, мый война йылыс петоны пыр унджык да бурджык книгагас. Босьтам иот Дмитрий Гусаровлыс «За чертой милосердия» роман-хроника. Сэни висьтавсь 1942 вося гоёмын враглон тыло партизанской бригадалон ветлом йылыс, кодон веськодліс Паданы сиктса карел Иван Григорьев. Петкодлома партизаньяслыс героизм. На повстыс унджыкыс погибнитоны, усьо и ачыс командир Иван Григорьев.

Д. Гусаров ачыс участвуйтис Карелияса партизанской тышын. Но ковмысны вояс, медым бура тодмасыны фактыснас. Автор пырто романас военной кадса документьяс, рейдо ветлысыслыс казтыломьяс. Роман лыддыссь конниа. Авторыс водзаджык гижодьясат нин петкодліс асьс композиция да сюжетяс тэчом кузя мастерон. Тадзи жо поэо шуны и роман йылыс. Но медыджыд бурлуныс сэни сійо, мый книгагас гижома война йылыс правда. Выло доньяліс сійос Константин Симонов. «За чертой милосердия» оні дасьтыссь лэдзны «Роман-газетаын». Сійо жо пырас авторлон бойом гижодьяса кык тома книгао, коді петас «Современник» издательствоын. Лоо лэдзома и Финляндияын финской кыв вылын. Дмитрий Гусаров тайо романнас пунктис тодчана пай Великой Отечественной война йылыс литературао.

Поэт да прозаик Яакко Ругоев писателяслон съезд костын сидз жо лэдзис немын книга, на лыдын роман «Руокоранта — Тростниковый берег». Сійос гижома финской кыв вылын да рочодома, сйома талунья лунлы. Романса геройслон судьбаныс сьокыдос, но бурос да мичаос. Налон киясон да зильомьясон лоины Карелияса му вылын вежсьомьясыс.

1977 воын «Пуналиппу» журнал нель номерын йозодис Артем Степановлыс роман «Горячее лето» — Отечественной война заводитчом йылыс. «Сказание о родной стороне» думыштом романьяслон серияын тайо лоо коймод гижодон. А первой романс — «Родичи» — писатель помавліс 1967

воин на, сэсса петіс мōдыс — «Саку Яко — мужик бравый». Тайō кык гижōдсō рочōдōма, критика пасйō, мый найō интереснōйōсь асланыс тематикаōн. Наын висьтавьсō гражданскōй война бōрын Карелияса крестьяналōн олōм йылысь 30-ōд войс шōрōдз. Эпопеяысь коймōд романыс — «Горячее лето» бара висьталō Хаапалахтиса олысьяслōн судьба йылысь война ѓзыян медводдза тōлысьō. Оні писатель уджалō эпопеялōн бōрря роман вылын, кōні петкōдлысьсō талунья лун.

Гражданскōй война йылысь «Мы — карелы» книга лэдзōм бōрын РСФСР-са да КАССР-са Государственнōй премияяса лауреат А. П. Тимонен бара босьтчис ѓня темаō. Лэдзис «Жители покинутых деревень» роман, сувтōдōма «День рождения» пьеса, йōзōдōма и висьтъяс да очеркъяс. Оні писатель уджалō Костомукшиса строительяс йылысь роман вылын.

Писательяслōн сьездсянь — сьездōдз лои йōзōдōма уна повесть. И медводз тані колō казьтыштны Карелияса олōма писатель Федор Трофимовōс. Сылōн бōрря повестьяс «На каменистом поле в Педасельге» (йōзōдōма «Север» журналын да лэдзōма «После войны» книгаын «Платоново поле» ним улын) нōшта ѓтчид висьталō, мый война йылысь книгагасын авторьяс петкōдлōны сōветскōй мортлысь подвигсō, мужествосō, морально-нравственнōй качестваысō. Гижōдса медшōр герой Константин Каберегин — Педасельги деревняса крестьянин, мездмис лагерысь сэк, кор нин муніс война. Рōднōй деревняас оккупантъяс, а сзні гōтыр да челядь. Автор зэв эскōдана петкōдлō, кызди Каберегинлōн чужō мōвп — корсьны партизанскōй отряд да воютны. Первойсō воютō ѓткōн, сэсса и веськалō партизаньяс дінō. Тышкасьō фашистьяскōд честнōя да бура.

ѓня кадся медбур повестьясын эм ыджыд проблема, уна боксянь аддзам мортлысь характер. Повестьяс вылын сьōлōмсяньыс уджалōны И. Петров (Тойво Вяях), С. Панкратов, П. Пертту, В. Соловьев да мукōд.

Радуйтō Иван Михайлович Петровлōн (Тойво Вяях) талантыс. «В переломные годы» бōрйōм гижōдьясысь 1979 воин сылы сетōма Государственнōй премия лауреатлысь ним. Книгаō пыртōма И. М. Петровлōн гижōм став медся бурсō. Тайō абу прōстō казьтылōмьяс, а кадыслōн зэв дона документьяс. Иван Михайловичлōн аслыспōлс гижан ног, эм кодлысь велōдчыны том авторьяслы.

Мыйōнкō быттō ѓткодьсō Пекка Пертту, коді гижō финскōй кыв вылын, да роч писатель Виктор Соловьев. А ѓткодлуныс сыын, мый кыкнанныслōн радейтана тема-

ыс — вōр-ва да морт. Кыкнанныс гижōны мичаа да аслысног. Писательяс гижōдьясаныс петкōдлōны асьнысō поэтьясōн и философьясōн.

Писательяслōн сизимōд сьезд бōрын уна уджаліс Станислав Панкратов. «Аврора» журналын сійō йōзōдіс «Чувство правого колеса» повесть, «Карелия» издательствоын петіс ыджыд книга, кытчō пырис нель повесть. С. Панкратовлōн пьеса серти Петрозаводксса роч драматическōй да мукōд театрьясын сувтōдōма спектакль «Закон дороги». И ставсō найōс гижōма талунья тема вылō. Станислав Панкратов сідз жō уна гижōд рочōдіс коми писательяслысь.

Талунья лунлы сійоны асьыныс гижōдьяссō оз сōмын опытнōй писательяс, но и том прозаикьяс. Бōрря кадō кык книга петіс Виктор Пулькинлōн: Кемскōй лесозаводса йōз йылысь документальнōй очерк «Красный остров» да «Происхождение красоты».

Москваын да Петрозаводскын петісны Анатолий Шиховлōн книгагас «Продается рояль» да «Босиком за автобусом». Медводдза повестьяс лэдзисны Эдеард Алто — «Переулками на свет» да Пекки Мутанен — «Бронзовая звезда».

Висьтъяс жанрын уджалōны Пекка Пертту, Антти Тимонен, Матти Мазаев, Яакко Ругоев, И. М. Петров (Тойво Вяях), Виктор Пулькин, а сідз жō том прозаикьяс Анатолий Суржко, Борис Кравченко, Раиса Мустанен да мукōд. Писательяслōн сизимōд сьезд бōрын Москваын да Хельсинкиын петісны ѓтувья сборникьяс авторьяслōн, кодьяс гижōны финскōй кыв вылын. Но миян абуōсь на сэтшōм висьтъяс, кōні зськō вōлі пыдісянь кыпōдōма общественно-социальнōй, морально-нравственнōй проблемаяс.

Кызди и странаса уна национальность литератураын, ѓня лун петкōдлōмыс мед вōлі первой местаын и Карелияса литератураын, торья нин, прозаын. Колō быд ногыс паськōдны да джудждаммōдны рабочōй класс да талунья деревня петкōдлан тема, пыдісянь восьтыны миян современниклысь образ. Романьясысь да повестьясысь ѓддор тайōс паськыджыка колō петкōдлыны художественнōй очеркын. Но очеркъяс кузя миянлы ошйысьнысō нинōмōн. Карелияса издательство этша на водзмōстчō сы кузя, медым писательяслōн организациякōд ѓтув котыртны очерка книгагас лэдзōм.

Мортлōн пытшкōсса мир — татшōм медшōр темаыс Карелияса поэзиялōн. Лыдысьысьяслы паськыда тōдсаѓсь книгагасыс Карельскōй АССР-са Государственнōй премия лауреатьяс Яакко Ругоевлōн да Николай Лайнелōн (Н. Гиппиевлōн); Тай-

сто Сумманенлөн, Юрий Линниклөн, Олег Мишинлөн. Виль книгагас лэдзисны Иван Костин, Виктор Сергин, Борис Шмидт, Михаил Сысойков, Алексей Авдышев.

Бөръя воясö поэт Н. Лайне (Н. Г. Гиппиев — КАССР писательяс Союз правление-са председатель) лэдзис кывбурьяса куим книга: «Шум берез» (Москва, 1975 во), «Шумели зеленые сосны» (Москва, 1977 во), финской кыв вылын «Четыре десятилетия» (Петрозаводск, 1977 во). Кывбурьясас медшөр темаыс — вөр-ва да морт, кодъяс топыда йитчöмаось öта-мöдыскöд.

Уна уджалö поэзияын Яакко Ругоев. Бөръя воясö гижöм медбур кывбурьясыс пырисны «Избранное» сборникö, кодi петiс Ленинградын. Книгаыс пыр жö казялан

авторыслысь чужан му дiнö ыджыд мус-лунсö. Гижöма книгагасö мича образнöй кыв-йöн. Рочöдiсны кывбурьяссö Москваса, Ленинградса, Карелияса да мукöд поэтыяс.

Томджык арлыда поэтыяс пöвстын ме-уна гижö Тайсто Сумманен. Поэт-лирик поэтичesköя да ярьюгыда петкöдлö вөр-валысь мичлунсö. И вөр-валөн серпасъясыс сылөн частö йитчöмаось социально-нрав-ственной проблемаяскöд. Поэтöс пыдiсян вөрзёдöны талунъя могъяс, сiйö сьöлöм-нас кылö аския лун вöсна тöждлунсö.

Карелияса литература творчesköя тую-быдмö водзö. Республикаса писательяс ку-тасны ещö на бурджыка петкöдлыны Кале-валалөн муыввса уджалысь йöзлысь уджсö да олöмсö.

НИМАЛАНА СЫЛЫСЬ

(П. А. ОСИПОВ ЧУЖАН ЛУНСЯНЬ 75 ВО ТЫРИГКЕЖЛӨ)

Таво тырис 75 во медводдза коми профессиональной сылысь, педагог, общественной деятель, Коми АССР-са заслуженной артист, коммунист Пантелеймон Александрович Осипов чужан лунсянь. Көть и кувсис сійö томön, 1953 воын, но коми национальной культураö сыön пунктöм пайыс зэв тöдчана.

П. А. Осипов чужлöма 1905 воын Тентюково сиктын, кодi öнi лоис ыджыд Сыктывкарлön юкөнön. Гöль крестьянин пилön челядьдырся во-ясыс вöлины гажтöмön. Ичöt дырсянь сійö тöдмалiс сьöкыд удж да тшыгыälöм. Көть и сьöкыдлуньясön, бать-мам зильöмаöсь Пантелеймонöс велöдны школаын. Но сэкса кадö гöль йöзлön челядь ыджыд грамста эз вермыны босьтны, колö вöли тöждысьны кынöмпöt перйöм вöсна.

Сиктса зон Советской власть во-ясö нин помалö мöд ступеня школа. Сы бöрын пырö ученикön местной почтово-телеграфной контораö; сэсся недыр мысти мунö Вологдаö курсьяс вылö, кодьясöс помалö 1926 воын. Тадз Пантелеймон Осипов лö связистön-надсмотрщикön. Уджавны том связистöс ытiсны Косланö.

Челядь дырсянь Пантелеймон радейтiс коми да роч народной сыланкывьяс. Лов шысö дзёбöмön кывзiс верстыö йöзлысь, а сэсся ачыс сылыс. Сылыс эз сöмын тшöтшъя-ясыкöд гажöдчигön, сьöлöмсянныс сылыс ас кежас, а корсюрö весиг и уджалигön. Мичаа сылöмысь ёртъясыс ошкывлисны да шулывлисны: тэныд пö артистö колö велöдчыны. Велöдчöм йылысь мöвпалiс и ачыс. 1928 воын Осипов мунiс Ленинградö, связистлön удж вичмис Октябрьской көрт туй вылын. Уджыс ордчывтöг кутiс велöдчыны Римский-Корсаков нима Ленинградской

консерватория бердын рыгыя музыкальной курсьяс вылын.

Бур школаön лоис железнодорожникьяслön Культура керкаса художественной самодеятельность коллективын сылöм. Тани сийö пöшти во кыпöдiс ассыс кужанлунсö сольнöя сылöм кузя классын, кодön веськöдлiс опытной педагог Матвеева. 1934 воын, ыджыд да сьöкыд конкурс бöрын, Пантелеймон Осипов веськалö консерваториябердса рабфаклön вокальной отделение вылö: инасыс классö, кодön веськöдлiс РСФСР-са заслуженной артист, профессор Гуальтер Антонович Боссе.

Рабфак вылын кык во чöж велöдчём. Сэсся выль, ещö на сьöкыдджык экзамен, кодöс сдайтöм бöрын Пантелеймон Осипов лоис консерваториялön рыгыя отделениеса студентön. Веськалiс бара жö профессор Г. А. Босселön классö.

1940 воын мöдöд курса студент Пантелеймон Осипов сдайтö зэв кыв кутана экзамен. Ленинградской консерваториялön Малöй залса сцена вылын сийö сылö А. Рубинштейнлön «Демон» операысь Демонлысь романс, П. Чайковскийлысь «Мы сидели с тобой» романс да Д. Вердилön «Травиата» операысь Жермонлысь ария. Тайö экзаменсö сдайтöм бöрын студент вуджö консерваториялön оперной студияö. Сэни велöдысьön лоис тöдчана режиссёр-педагог Михаил Борисович Таврог. Уджалисны Чайковскийлön «Евгений Онегин» операысь Евгенийлön да Вердилön «Травиата» операысь Жермонлön рольяс вылын.

Зэв бұра сдайтöма 1941 вося тувсов экзаменьяс. Выль велöдчан во кежлö перспективной план вöчöм бöрын Пантелеймон лöсьöдчис вет-

лыны гортас. Но Сыктывкарö мун-тöдз колö вöли студентъяслөн концертнöй бригаадкöд куим вежон чöж выступайтны Краснöй Армиялөн Ленинградскöй округса частьясын.

Сöветскöй йöзлысь став бур кöс-йöмъяссö дзугис пеж Гитлерөн кöвъялöм война. Фашистскöй Германиялөн ордаяс матыстчисны Ленинградлань. Карвесьтса енэжын омлялисны вөрöглөн самолётъяс, кодъяс лунысь лунö шыблалисны-шöтисны бомбаяс, кöдзисны би да смерть. Ленинградса став олысьяс сувтисны ассыныс карсö дорйöм вылö: кыпöдисны водзсаян сооруже-ниеяс, кусöдисны бомбаяс да пöжарьяс, отсалисны ранитчöмаяслы. Войналөн первой луньясö жö консерваторияса преподавательяс да студентьясысь котыртісны фронтöвöй бригадаяс. Фронтöвöй концертнöй бригадаса боецөн жö лоис и Пантелеймон Осипов.

Концертнöй бригадаса боецья музыкаөн да сыланкывйөн збодер-мöдисны фронт вылö мунысьясöс да Ленинград дорйысьясöс. Да и концертнöй бригадаясса артистьясыс асьныс вöлины Ленинград дорйысьясөн: ставкöд тшöтш кодйисны траншеяяс да вöчисны мукöд уджьяс обороннöй сооруже-ниеяс стрöйтöмын. Арся зэра луньясö преподавательяс и студентьяс дежуртісны консерваториялөн вет вылын, кусöдисны зажигательнöй бомбаяс. И со воö приказ консерваториясö эвакуируйтöм йылысь.

Преподавательяс и студентьяс, на лыдын и Пантелеймон Осипов, кадөн лыддысьтöг, шойчöгтöг ыджыд ящикьясö тэчöны музыкальнöй инструментьяс, нотнöй библиотека, книгаяс, уна мукöд дона эмбур. (Пасьям, сöмын музыкальнöй инструментыс вöли некымын тысяча: ыджыдысь-ыджыдöсь и зэв колана-öсь). Ставсö тайöс новлісны көрт туй станцияö, көні сöвтисны вагоньясö...

Выль велöдчан восö Ленинградскöй консерватория заводитіс 1941 вося ноябрын Ташкентын. Профессор Гуальтер Антонович Боссе веськөдлöм улын водзö кутіс кыпöдны

ассыс кужöмлунсö и Пантелеймон Осипов. Вит тöлысь коставлöм бöрын кутіс съивны П. Чайковский-лысь «Хотел бы в единое слово», «Мы сидели с тобой», «Страшная минута» да мукöд радейтана романсьяс, пöся босьтчис водзö уджавны Онегинлөн да Жермонлөн партияяс вылын.

Ленинградскöй консерваториялөн фронтöвöй концертнöй бригадаяс эз эндöдны шефскöй уджсö и ылі ты-лын. Студент Осипов сьölöмсяныс сьыліс Краснöй Армиялөн подразде-лениеясын и бурдöдчысь фронтö-викьяс водзын госпитальясын. Эз тырмыны уджалысь княс муяс вы-лын хлопок идралан кадö — унаысь петавлісны отсöг вылö консервато-рияса преподавательяс да студентьяс. Луннас — мудзтöдан удж, рыт-нас — концерт.

П. А. Осипов консерваториясö помаліс 1943 воын. Чужан муö бөр воис сöвмöм да ыджыд опыта профессиональнöй сьылысьөн. Сійö лоис сьылöм да йöктöм кузя Коми государственнöй ансамбльын солистөн да гöлөс лöсьöдöм кузя преподава-тельён.

Сэк жö ворсіс концертьясын.

Первой кадö Осипов сьыліс сöмын классическöй произведениеяс: роч композиторьяслысь романсьяс да арияяс. Но регыд мысти концертъяслөн программаö кутіс пыртны и коми сыланкывьяс, кодъяслөн лыдыс сэсся содіс воысь-во. Буретш сэкся кадö А. А. Воронцов гижис «Усть-Куломское восстание» первой национальнöй коми опера. Восстаниенас юралысь Гаврила Попов-лысь партиясö сьыліс П. А. Осипов. Газетьяс пасйисны, мый Гаврилалөн образыс Осипов сьылöмын да ворсöмын вöлі эскöданаөн кызди вокал боксянь, сідз жö и сценичность боксянь.

Вир кисьтана войналөн сьöкыд кадö сьылöм да йöктöм кузя коми национальнöй ансамбльса мукöд артистьяскöд тшöтш Пантелеймон Осипов ветліс сиктысь сиктö да посёлөкьясö, медым ышöдны йöзöс героическöй удж вылö. Концерт бöрын, унаысь, мөд сиктö кыссьылісны подөн. Торйөн сьöкыд вöвлі арся-

төвся кадö. Ворсісны омöлика югзöдöм кодзыд клубъясын, дзескыд сценаяс вылын. Сьöлöм висьöм вöсна сьöкыд вöвлис Пантелеймон Александровичлы, но сійö некор эз норасьлы. Ыджыд темперамента артист öтмоз кыпыда сьыліс хорын и öтнас. Сылön вöлі вына гөлöс. Сьыліс «Югыд кодзув», «Мем нылыс муса», «Менам Эжвалы» да мукöд сьыланкывъяс, сьыліс роч сöветскöй композиторъяслыс, а сідз жö роч народнöй да неаполитанскöй сьыланкывъяс. Зэв ёна радейтіс сьыны И. Дунаевскийлыс «Моя Москва» да «Песня о Родине». Сцена вылын вöліны кө рояль либö пианино, сэки юргисны Бородинлön «Князь Игорь» операыс Игорлön ария, Чайковскийлön «Иоланта» операыс Робертлön ария, Онегинлön ариоза, радейтана романсьяс.

Война бöрын, Коми республикалön 25 вося юбилей кежлö, композитор Кондратьев гижис хорлы, оркестрлы да солистьяслы кантата. Ыджыд кужлöмлунön сьылісны ассьыныс сольнöй партиаяссö Ключкова (сопрано) да Осипов (баритон).

Сыктывкарлön культурнöй оломын тöдчана событиеон лоис П. Чайковскийлön «Евгений Онегин» операыс сценаяс сүвтöдöм. Музыкальнöй веськөдлысьнас вöлі М. М. Зерницкий, а режиссёрскöй уджсö босьтіс ас вылас П. А. Осипов. Сійö жö сьыліс Онегинлыс партия. Татьяналыс партиясö нуöдіс Ключкова, Ленскийлыс — Орлов. Уджалігас ковмис венны уна сьöкыдлунъяс. Налön вöлі сöмын öти рояль да öти репетиционнöй комната. А сценасö пыр сетлісны ансамбльлön танцевальнöй группалы. Зільöмьясыс эз вошны весьшөрö. Видзöдысьяс пöся чолöмалісны солистьяслыс да постановкасö пуктысьяслыс уджсö. Видзöдысьяслön ошкöмыс опернöй искусствоса энтузиастьясöс ышöдіс выль творческöй корсьысьöмьяс вылö. Мöд тöдчана уджөн лоисны Гулак-Артемовскийлön «Запорожец за Дунаем» операыс сценаяс. Сэсся вöлі сүвтöдöма А. Даргомыжскийлön «Русалка» операыс да

Б. Александровлön «Свадьба в Малиновке» музыкальнöй комедияыс сценаяс.

Выль сьыланкывъясön пыр водзö озырмис сьылöм да йöктöм кузя Коми АССР-са государственнöй ансамбльлön репертуар. Выль сьыланкывъяслы музыкасö гижисны местнöй композиторьяс А. Осипов, Я. Перепелица, П. Чисталев. Сöветскöй композиторьяслön выль сьыланкывъясön дугдывтöг озырмöдіс ассьыс репертуарсö и Пантелеймон Осипов. Ыджыд кыпыдлунön сійö сьыліс И. Дунаевскийлыс «Ехал я из Берлина», М. Блантерлыс «Летят перелетные птицы» да В. Соловьёв-Седойлыс «Где ты, мой сад» сьыланкывъяс. Лышкыд сьöлöма педагог мудз тöдтöг велöдіс ансамбльса артистьясöс, кодьясöс дасьтіс операясын сьылігкежлö. Пантелеймон Александрович экисыö, мый лоас Сыктывкарын музыкальнöй театр. Коммунист П. А. Осипов ыджыд общественнöй удж нуöдіс и кызди первичнöй партийнöй организацияса секретарь.

1951 воын П. А. Осиповс индöны Сыктывкарскöй музыкальнöй училищеса завучön. Тані жö öттшöтш сійö уджалö и педагог-вокалистön. Ыджыд мывкыда артист да водзö видзöдыс педагог тöждысьö народнöй инструментьяслön ансамбльыс репертуар паськөдöм вöсна. Сэки на том композитор Я. Перепелицалы тшöктö обработайтны баянön ворсöм могыс дас коми народнöй сьыланкыв. Сылön корöм серти выль сьыланкывъяс гижöны мукöд коми композиторьяс.

Унаöн, кодьясöс велöдіс П. А. Осипов, öні сьылöны республиканскöй музыкальнöй театрлön сцена вылын, уджалöны музыкальнöй училищеса преподавательясön, веськөдлöны музыкальнöй да мукöд творческöй коллективьясön.

Медводдза коми профессиональнöй сьылыс, республикаса заслуженнöй артист Пантелеймон Александрович Осиповлыс вöчöмторсö ми некор ог вунöдöй.

Иван КОДАНЕВ

И Р Ö



ВИСЬТ

Посёлोकын олысь зонка Павел Космортов куим лун кежлö ветлис орчча сиктö, кöни уджалис вузасысьён сылөн чойыс. Пöттöдзыс гөститис, сэсся бөр мөдöдчис гортас. Гажыс öдйö быри другьяссыс.

Сикт помысь, гөгöрыс потшöм кук йöрысь, аддзис вöвьясöс. Найö тэрмасьтөг йирисны выльöн петöм турунсö, öтарö-мөдарö öвтчисны бöжъяснас, ас дінсьыс вöтлалисны лөдзьясöс.

Кузь бöжа, сук бурься, чим съöд вöв йирсис бокинджык. Сы дінын ризьялис-котралис вöсньыдик кокъяса, мамыс кодъ жö съöд гöна чань. Волас мамыс дорö, нёнясьыштас, сэсся бара заводитас котравны.

Павел Космортов синсö эз вермы вештыны эня-пия вöвьясысь. Гашкö, дыр на сулалис да нимкодясис, но локтис конюк, чотигтырйи матыстчис вöвьяс дорö да пондис чуксавны.

— Ирö! Ирö! Татчö лок. Ме со тэныд сола нянь шөрöм вайи.

Съöд гöна вöв кылис ассыс нимсö, лэптис юрсö, гөрöктис и тэрыба котörtис конюклы паныд. Чаньыс сы бөрся.

Вөлöксö вуджигөн Павеллы син водзас унаысь на волис тайö вöлыс, кодлөн нимыс Ирö. «Вот эськö пуксьыны кö сы вылö да пöттöдз гуляйтны. Став другьясöй кутасны завидьтыны».

Гортас зонка воис лун шөр бöрын нин. Яра ворсöдчис гожея шондi, муртса вөрöшитис пуяс вылысь корьясö кокньыдик төвру. Павел тэрмасьöмөн сёйыштис и пыр жö мөдöдчис купайтчыны Гөгрöс тыö. Муртса удитис воны ты дорö, аддзис ассыс другьясö: Петя Урнышевöс да Степан Гришинöс. Найö, тыдалö, сöмын на купайтчöмаöсь, куйлöны лыа вылын да гирзьöны-сералöны.

Павелöс аддзöм бöрын найö öдйö кыпöдчисны лыа вылысь да мыйкö дзебисны паськöм улас.

— Мый нö дзеблясанныд, нолтö петкөдлöй, мый сэни,— сотыштис синьяснас другьясö Павел да видзöдлис паськöмныс улö.— О, чери кыйöмыдöсь...

Целлофан мешöкын куйлисны комынысь унджык öти вося сирпи да кымынкö налим.

— Гөп гудралим. Визлалöны сöмын чериясыс, но эгö вермöй ставсö кутавны,— висьталис локтысьлы Петя Урнышев.

— Ти жö метөг некутшöм гөп энö ксёйöй гудыртны, бөлбаньяс!— скөрмис Павел.— Джын черисö ковмас меным сетны.

— Лөсьыд тай...— чери мешöксö кабыртис Степан.— Ачыд мед кыйин.

— Кыдзи ме шуи, сiдзи и лоас!

Павел көть велöдчис Петякөд да Степанкөд öти классын, но наысь вöли арлыднас ыджыдджык и ёнджык. Бур ногөн кө, сылы öкмыс класс нин колö помавны, а сийö пыр на сизимöдын.

Павел тэрмасьöмөн купайтчис, бөр локтис другьяс дорас, аслас киön юкис черисö куим пельö, и сöмын сы бöрын восьтис ассыс думьясö Петялы да Степанлы.

— Керöса сиктын, кöни олö менам чой, эм зэв мича вöв — Ирö нима. Кузь бöжа, сук бурься, ачыс чим съöд. И чань сылөн эм. Видзöны найöс кук йöрын, гөгöрыс потшöма.

— Но и мый?— эз терпитсы Степанлөн, кодi другьяс дорас тушанас вöли медся ичöt.

— Кывзы помöдз да вöлись юась, а то нырад печикта,— вомалис сийöс Павел.

Степан пыр жö ланьтис: тöдис, мый Космортов вермас не сöмын нырад печиктыны. Школаын унаөн полöны сысь.

— Но вот, кывзöй водзö. Сöмын сетöй кыв, мый ме висьтала, та йылысь некодлы кыв ни джын.

Павел кузь кияснас кутыштис пасьтöм детинкаясöс да сёрнисö нуöдис водзö.

— Аски ветлам сийö сиктас да пышйодам Ирöсö. Куимöн и кутам гуляйтны, некодöс сэсся артельö огö босьтöй. Но кыздз? Онö повзöй?

Петя да Степан видзöдлисны öта-мöд вылас, вель дыр чöв олисны.

— Казяласны кö, судö вермасны сетны либö бать-мамнымöс штрафуйтны,— шыасис Степан.

— Эх тэ, полысь кöч. Коді нö казялас, гусьöн ставсö вöчам! А вöвсö вой кежлас нуам вөрö да домалам. Ок, и лöсьыд жö вöв вылад гуляйтны. Пызйö-мунö сийö туй кузя либö видз вывтi, а тэ пукалан сы вылын, быттьö врагьяс бёрся вöтчан...

Дыр на варовитисны другьяс. Медбöрын воисны öти кывйö: аски кумнанныс мунасны сиктö, босьтасны сёрсыныс гезйысь вöчöм домповод, некымын шöрöм сола нянь, и рытнас Ирöс вайодасны посёлок помö, кыздза раскö. Танi сийöс дзебасны вой кежлö, а мöд луннас пöттöдзыс кутасны гуляйтны тэрыб кокьяса вöв вылын.

Мöд луннас ставыс артмис сiдз, кызди мöвпалис Павел Космортов. Ирöсöс кокниа и кутисны кук йöрысь. Писö сылысь колисны потшöс сайö. Мамыс первойсö некыздз эз кöсйи мунны, кор сы вылö пуксис Павел, гөрдлис, чапасис водз кокьяснас, чуксалис ас дiнас писö. Но Павел швичнитис сылы бокас вöсньыдик ньöрйөн гоз-мöдысь, и вöв кутис кывзысьны.

Посёлок дорöдз Павел пукалис Ирö вылын петук моз тшапа, а Петя да Степан шлөпиктисны бёрсяныс подөн.

— Пашка, тырмас сэсся тэныд öтнадлы гуляйтны,— дзайгисны ёртьясыс.

— Аски пöттöдзныд гуляятад!— гсрöдис налы Космортов да пызйыштис водзлань.

Пемдö нин вöли, кор детинкаяс да наөн пышйöдöм вöв воисны индöм местаö. Ирöсöс домалисны сук понöльяс пытшкö, медым эз ордчы да

пышйы, водз кокьяссö кöрталисны гезйөн. Нетшкисны да пуктисны вöвлы ныр улас турун чукöр. Но Ирö эз и видзöдлы сёян вылас, пыр на чуксалис-корис ас дiнас дона писö.

— Аски дас часын танi чукöртчам,— посёлокö мунигөн висьталис Павел.— Первой ме кута гуляйтны. сэсся Петька, а сы бöрын Степан.

— Тэ талун нин гуляйтiн,— дöзмис Степан,— а аски бара.

— Чöв кö олан, бурджык лöö,— вомалис сийöс Павел.

Мöд луннас детинкаяс локтисны кыздза раскö, адзисны понöльяс пиысь Ирöсö. Сийö зэв мисьтöма видзöдлiс на вылö, быттьö кöсйис кöритны: «Но и сьöлöмтöм йöз, босьтинныд да пи дорысь торйöдид». Туруныс ныр улас дзонь, абу и видзöдлöма сы вылö.

Петкöдисны Ирöсöс дзеблöминисы. Павел чегис кызд ньөр, пелька чеччыштис вöв вылö, швичнитис ньөрнас бокас и тöвзис туй кузя, кодi нюжöдчöма рас пöлөн. Бёрсыс сöмын тшын-бусыс коли.

Дыр ковмис виччысьны Павеллысь бергöдчöмсö. А кор воис, Ирöлөн сьöд гөньяс вылас öшалисны вабольяс.

— Но и тэрыб, лөбачысь на öдйö тöвзö, сöмын колö тшöкыдджыка ньöрйөн кучкывлыны,— радлiс Космортов.

Ассьыс пайсö гуляйтис вöв вылын и Петя. Кор öддзöдис Ирöсö, радысла сьывны дась. Аслыс кажитчö, мый сийö öнi будёновскöй кавалерист кодь, тöвзö сöмын водзö и водзö.

Медбöрын воис кад пуксыны вöв вылö и Степанлы... Ас кежас сийö некыздз эз вермы кайны Ирö вылö. Отсалисны ёртьясыс. Вöв ёна нин мудзöма, сьöкыда пошиктö, синьясыс гудырöсь.

— Эн усь кöть, бурысяс чорыджыка кутчысь и дом поводтö зэлыда кут,— велöдис сийöс Космортов, кор Степан петис туйö.

Ирö регыдик гөнитыштис, сэсся сувтис, гоз-мöдысь гонькнитлiс юрнас и бара гораа мöдис чуксавны ассьыс писö. Жалысла дрöгнитис сьöлöмыс Степанлөн. Недыр мысти сийö вöвсö вайöдис шор дорö, и Ирö горша мö-

діс юны. «Коньөр, төрытсаянь ютём.
Со горшыс кутшөма косьмөма»,—
жалитіс сійөс зонка.

Степан эз мөд гөняйтөдны жая-
лөм вөлөс, кеждіс сійөс кузь туру-
на борйө, заводитіс йирөдны.

Недыр мысти, кор Ирө вель ёна
нин сёйис небыд турунсө, Степан
бөр петкөдіс сійөс туй вылө да гө-
нитөдіс другьясыслы паныд.

— Ещө ме неуна гуляйтышта.
И талун кежлө ставыс,— шуыштіс
Павел да бара пуксис Ирө вылө.

— Но и горшлун. Тадзнад вөвсө
верман вины,— скөраліс Степан.

— Миянлы эз ков кывзысьны
Космортовлысь. Колөкө, өні корсьө-
ны вөвсө, и пиыс шогсьө. А ми сійөс
мучитам тані,— шуасис и Петя.

— Төдан, мый ме думайта, Петь-
ка? Вай гусьөникөн локтам рытнас
татчө и бөр лэдзам гортас Ирөсө,
медым котөртө пиыс дінө...

Найө дыр вичысисны Павелөс,
но сійө быттьө вошис кытчөкө, эз
лок и эз лок. Сэсса мөдөдчисны туй
кузя корсьны. И мый жө? Павел
жаялөмөн куйлө пожөм бокрын, ойзө
да чеччыны оз вермы. Ёртьясыс усь-
көдчисны сы дінө:— Мый нө лои?..
Мый?..

— К-кокөй... Кокөй, буракө, че-
гис...— воча лөвтыштіс Павел.—
Лёкысь чеччавны пондіс, шыбитіс
вывсьыс... Эг вермы кутчысьны...
П-пышйис...

Петя да Степан личмунөмөн ви-
дзөдлісны өта-мөдныс вылө.

Александр НЕКРАСОВ
(Гамса)

БАРА ПРАЗДНИК СО ВОИС

Бара праздник со воис —
Сьөлөм гажөдысь лун.
Көть и гожөмыс колис,
Чужө радлун да нюм.

Тайө луныс мем мыччө
Медся колана пас:
Дзольгысь лэбач моз виччө
Менө челядь да класс.

Бара вөрзьөдө сьөлөм
Зильгысь школьнөй звөнок,
Дзик на первойысь быттьө
Пыра сетны урок.

ШУШТОМ ВӨТ

Коймод во нин кыссис сьокыд война. Вөлі ар — картопель идралан кад. Челядь велөдчисны нин школаын. Тулыс серти өні вөлі кокниджык — йөз сөйисны выль картопель, мөсьяс бура на йөвсө лысьтисны, да и ид тупөсь на пызан вылө мыччывлісны. Урокьяс бөрын мөдөд класса велөдчысь Витя Ролин мыш саяс пысалис пөвйысь лөсалөм сумкасө да виччысьыштіс неуна Авдей другсө, коді вөлі арөсөн ыджыджык сыысь, сөсся мөдөдчисны гортьясө. Вөлі субөта лун. Аски сөрнитчисны Лыжа ю вылө чери кыйны кайлыны.

— Ме төрыт видзөдлі нидзувсө картопель бурысьяс вылысь и нинөмыс абу. Кытысь нө эськө кутам корсьны сійөс, Витя? — юалис Авдей.

— Кывлі, выль конюшня дорын эм, кодөс тай батьөяс война водзвлас тэчны вошйылісны да эз эштөдны. Сэні пө чагьясыс сісьмыны нин кутөмаөсь, и быд чаг улысь нидзув сюрө, — шуис Витя.

— Сөйыштам инө да ветлам сэтчө, — вочавидзис Авдей.

Витя оліс мамыскөд кыкөн. Вөлі ещө налөн гөрд пон, кодөс Лапоөн нимтісны, төдөмысь, сійөн, мый пельясыс сылөн улөвыв лапкерөмаөсь. Войдөр Лапосө шоча домавлисны, а батьтөгыс понмыс кутіс кытчөкө воштысьлывны и өні быть домав сійөс. Батьыс өд тшөктыліс ас вотөдзыс видзны понсө. Лапо лөня куйліс чомйың, юрсө муө пуктөмөн. Витя гортас пыригмоз чукөстліс Лапосө, но сійө эз и чеччыв, сөмын гозмөдысь вөрөдыштліс бөжнас. Витя кыкис өдзөс вугйысь томан пыдди өшөдөм рос и пырис гортас. Мамыслөн удж вылө мунтөдз дасьтөма пызан вылө йөв да пуөм картопель. Витя сөйыштіс, мыйсюрө тшөтш понлы петкөдіс. Вөлі гөгөр чөв. Тайө здукас Витялы кажитчис, мый батьыс удж вылө жө мунома, и не-

кутшөм война абу. Но татшөм шуда здукьясыс и ылыс Печора вылын овлісны шочөсь, война тшөкыда казътывліс ас йывсьыс нывбабаяслөн лывкйөдлана бөрдөмөн — фронт вылын усялісны верөсьяс. Тадзи думайтігмоз Витя сулаліс асланыс кильчө вылын. Тайө здукас дзирдовтіс енэжын, ылын гымыштіс. Сөсся кыськө сьөд кымөр кыпөдчис и дзоньнас пемдөдіс ывласө. Витялы бара уси дум вылас кольөм войнас батьыслөн вөтө уськөдчылөмыс. Лэччисны быттьөкө батьыскөд ю берег дорө купайтчыны. Батьыс пөрччисис и кутіс ю шөрлань уйны-варччыны, а Витя колис пукавны берег вылын и видзөдны сы бөрся. Батьыс варччис ю шөрөдзыс и друг... вөйис. Тыдаліс Витялы, кыдзи кутісны разавны кытшьяс ва веркөсас. Татшөм вөтсьыс Витя өна горөдіс да садьмис.

— Мый нө, пиө, сідз горөдін? — юалис мамыс. Витя тайө юалөмсьыс помөдз нин садьмис, но сьөкыд вөтсө мамыслы эз кут висьтавны, узьөм улө лэдзчисис.

И вот тайө вөтыс бара локтіс вежөрө кильчө пос вылас сулалігөн. И тайө вөтыс, и сьөд кымөрыс, и гымалөмыс вылысь повзьөдісны детинкаөс. Көсйис нин чомйө дзессыны, но сійө жө здукас Лапо нырсө енэжланьө качөдіс да мөдіс омлявны. И ещө на виччысьтөмтор лоис: көнкө матын, гид өдзөс дорас, кыліс мужичөйлөн кызөктөм и, кыдз кажитчис Витялы, кызөктіс батьыс. Повзьөмысла Витя эз и казавлы, кыдз воис Авдей другыс ордө. Авдейлөн мамыс, Анна тьөт, вөлі гортын жө, адзис, кыдзи тіралө ки-кыс Витялөн, да юалис:

— Коді нө өбидитіс, Витьө? Вай пуксы микөдным тшөтш тшай юны.

Витя аттьөалис Анна тьөтөс и висьталіс ставсө кыдз вөлі.

— Абу бур водзын, — шуис Авдей другыс Витяөс кывзөм бөрын.

— Чөв ов, уна төдысь, — чуткыштіс Авдейөс мамыс и нюжөдчыліс сылань кинас, быттьө кучкыны мөдліс. Авдей бокөджык вешйыштіс. —

Эн шогсы, пиё, быдторыйс өд ов-
лө,— шуалис Витяёс бурөдиг Анна
тьот,— гымалө и зэрө то кыз,
ыджыдлы и то абу бур ывлаас пет-
ны. Мамыд вотөдз ми ордын вор-
сөй, энө петөй ывлаас...

Уна лун чөж та бөрын Витялөн
сьөлөм вылын мыйкө эз вөв лючки.
Вежон помас, кор Витя локтис шко-
лаыс, мамыс вөлі гортын нин и кы-
мыньон куйлис пу крөвать вылын.
«Мыйла абу удж вылын?»— чуткис
Витялы сьөлөмас. Витя кок чунь
йылас матыстчис мамыс динө, но
мамыс юрсө эз лэптыв, сөмын кылис
сылөн сьөкыда ышлолалөмыс. Витя
бөр вешйис крөвать дорыс, видзөд-
лис гөгөрбок и адзис пызан вылыс
кусынөн пунктөм бумага лист.

«Ваш муж..., проявив героичество и
мужество, погиб при...»

«Погиб» кывйис ёсь шыон сутш-
кис Витялы морөсас, сийө ляскысис
мамыс динө. Мамыс топөдис кияснас
Витялыс юрсө морөс бердас:

— Оз нин лок сэсся бур батыд,
дона пиө...

Сьөкыдөсь вөліны Витялөн оло-
мын тайө лунъясыс. Дыр кезлө сы-
лы пемдылис шонди югыдыс. Мукөд
дырйи көсйивлис сийө: мед нин өд-
йөджык челядь дырыс кольө, мед
бурджыка отсасыны мамыслы. Мөд-
лис торксыны и велөдчөмыс, но ат-
тьө шань велөдысыяслы, ас кадө
веськөдисны. Коркө помасис война.
Витя водзө велөдчис, лоис верстыө
мортөн. Ачыс нин лоис батыөн, но
сийө дойыс сідз и эз кус сьөлөмсьыс.



Ваньө йөрмылис

Кузь төвбыд йи эшкын улын узьөм
бөрын садьмис Печора. Гожся шон-
дыс кызкө да мыйкө сылыс дзор
Уралсянь визувтыс көдзыд васө
шонтис. Көть ыркыд на ваыс, век
унджык йөз лэччывлөны кыр горулө
көтөдыштны кымөснысө либө кок
пыдөснысө. Тані медводзын, дерт,
челядь. Шойччан лун көть уджалан,
налы веськодь — налөн каникуль-
яс. Уджалан лунъясад налы кивыв-
джык на, некод оз кут купайтчө-

мысь. Со морт дас пөрчысьөмаөсь
да сулалөны берег дорө домалөм
пур вылын. Найө, кызди асьныс чай-
төны, котыртөмаөсь суналөм кузя
ордйисьөм: коді дырджык кутчыяс
ва улын, ылөдэджык мунас сәти.
Став челядь костыс медся ылөджык
пур дорсянь петлывліс Костя Уткин.
А Ваньө, дзоля тушаа, Костякөд
тшөтшья зонка, зэв зия суналис, но
Костяёс суөдны эз вермы.

— Вакульыс кө нин отсалө тэ-
ныд-а,— шуалис Ваньө Костялы.

— Локтөй татчө, петкөдла став-
ныдлы, мый колө вөчны, медым
дырджык кутчысыны ва пыткас,—
шуис Костя и кутис петкөдлыны.—
Сунөм водзвылас колө некымыныс
тэрмасьтөг, но пыдөдэджык ны-
лыштны сынөдсө и бөр помөдз пө-
лыштны сийөс. А сэсся ичөтика ещө
ас пытшкө колө босьтыштны сынөд-
сө и увлань юрөн да кияс водзө ню-
жөдөмөн суныштны.

Медся нин сьөлөмсяныс кывзис
Костяёс Ваньө. Öнi сийө виччысис
ставныслыс суновтөмсө. Медся
ылөдз бара на Костя мунис ва увті-
ыс. «Но öнi ме сийөс пановта»,—
мөвпыштіс ас кejas Ваньө. Сэсся
ставсө вөчис сідзи, кызди велөдис
Костя, и дзурс суныштіс. Здукөн и
люкасис сийө ва пыдөсас. Сэсся көс-
йис чепөсйыны водзлань, но эз вер-
мы, сийөс быттьө көрталісны ва
улас. Ваньө повзис, восьтіс синъяс-
сө и адзис пу вужля, кытчө юрнас
йөрмөма.

Ваньө став вынсыс кияснас веш-
тышталіс нюдз вужьяссө и юрыс
мыніс. Кадыс та кості коліс вель
уна и челядь видзөдисны пурсянь
ылө водзө и виччысисны Ваньөлыс
сэні мыччысьөмсө. Челядь зэв ёна
чуймисны, кор Ваньө былсь петіс
дзик на дорө, няйтөсь юра да пов-
зьөм синъяса. Ваньө өдйө кавшасис
пур вылө, висьталіс челядьлы лоөм-
торсө. Челядь ошкисны Ваньөөс,
мый эз шөйөвош да ловйөн коліс.
Сэсся серам сорөн чолөмалісны Ва-
ньөөс виль рекордөн. Шуисны ва
вылас пас кольны, коді эськө видзис
мукөд купайтчысыясөс лөк лоөмысь.

Пур вывсянь сэсся челядь эз нин
сунавны и өлөдисны таыс мукөд
зонпосниөс.

Вася да чепня

Чепня бөрддзис: «Ок да ок,
Письтіс менам ыргөн бок.
Ва оз өшйы, оз-ө позь
Менсым дөмны тайё розь?»
Аддзис Вася, ичөт пи,

Көть и ичөт — мастер ки.
Дөмис розь, эз нюжмась дыр.
Чепня сэки пырысь-пыр
Лэптіс васё: вай пө доз,
Тырта ваон быдса гоз!

Вотчан кад

Нюмдіс меным асывводзыс,
Серөктыштіс вөрыс.
Лөзов рөмөн шонді водзын
Ворсіс чөдъя нөрыс.

Воём вотөс юмов, чөскыд,
Ачыс пырө вомө.
Чөдъя нөрыслөн мед эськө
Оз и волю помыс!

Сьөрын пельк да кокни чуман;
Төрыт вөчис дедөй:
Вөрын быдтор таво уна,
Вотчыштас пө медым.

Кустысь кустө дозйөс вешта,
Зіля өкта чөдтө.
Тырта чуманөс да нөшта
Чөсмасы на пөттөдз.

Гожся лунө

Бан бок мавтө төлыс,
Мам кодь шань да бур.
Зорөд дорө вөлөн
Кыскам турун юр.

Со тай, дзоридз сора
Чөскыд дукус тыр,
Сувтіс турун зорөд,
Бытьё багатыр.

Медым ки-кок мудзис,
Йөзкөд нимкодь мем:
Тайё гожся уджас
Менам пай тшөтш эм!

Гож водзын куткырвидзис паськыд зобья пѳт лягуша да ты пыдѳсысь чуксаліс верѳссѳ:

— Лок нин вай, дыш руной, да чѳсмась свежѳй номьяснас. А то тшыглы кулан!

А верѳсыслы дыш вѳрзѳдчыны кѳдзыд ва пыдѳсысь, вугралан местасѳ энвотны.

— Энлы-ы,— дышника вочавидзѳ сійѳ гѳтырыслы,— удитам на. Час ещѳ дзѳляника куйлышта да вѳлисти.

Гѳтырыс бара виччысис-виччысис да терпеннѳсьыс кутіс петны, вкрыс кутіс пузыны да горѳдіс:

— Дыр-ѳ нѳ ме сѳсся тѳнѳ виччыся!? Бара кутан шуны кынѳмѳй пѳ сямалѳ.

— Ква-ква-ква! Збыльысь тай тани лѳсьыд вѳлѳма!— кык весът судта ва гѳптысь петѳм лягуша сибѳдчис мыр вылын пукалысь гѳтыр дінас.

— Номьяссѳ тшаплав,— велѳдіс гѳтырыс.

— Удитам на,— вочавидзис верѳсыс.— Час первой шонтысьыштам гож водзас.

— Мый нѳ, бара нин узян али мый?— чукѳстіс гѳтырыс.

— Мый нѳ менѳ виччысян? Мун, кытчѳ окота! А то кѳвьясин жѳ тѳ меным...— очсовтіс вугралысь лягуш.

Виктор ТАРАБУКИН

ДЫШ ЛЯГУШ

Ѳбиднѳ лоис гѳтырыслы, вешійс бокѳ.

— Тадз эськѳ важѳн, а то век нярган сѳн да нерв вылын ворсан!— шуис верѳс и восьтіс вомсѳ да сідзи эз и пѳдлав, чайтіс сѳяныс ачыс пырас сѳтчѳ. Но номьяс эз тѳрмасьны пырны сѳтчѳ, кѳть дзик ныр улас зыньгисны. Лягуш дорѳ матыстчис кузь кокьяса ыджыд тури. Сійѳ юрсѳ гонійѳдліс, ѳктіс гежѳдик мырпом тусьяс, кватлаліс весиг юрсигусьясѳс. Дыш лягушылѳн гѳтырыс, коді гусьѳникѳн век кыйѳдчис верѳс бѳрсяыс, аддзис туритѳ да кутіс чуксавны.

— Лок ѳдйѳджык, дзѳбсьы. Тонѳ тури локтѳ, нылыштас, оз вед сійѳ жалит!

— Эн зыньгы! Тѳ талун лунтыр эн кут покой сетны. Мыйся тѳ баба?

— Ой-ой-ой! Кокыштас вед!— повзѳм гѳлѳсѳн чуксаліс гѳтырыс.— Лок вай ѳдйѳджык!

— Мун, меся, весась син водзысь!— лѳкысь горѳдіс лягуш.

Тури аддзис да тѳрыба нылыштіс лягушѳс, бытѳѳ сійѳ эз и вѳвлы, вошис тури зобйѳ.



Леонид ЗАМАНСКИЙ

ВОЙВЫВ МУЛОН СЫЛАНКЫВ

Советской обществолон духовной оломын ыджыд места босьто уна полос национальность литература роч кыв выло вуджодом. Уна сикас кыв вылын гижысыяслон книгаясыс лэдзсьоны рочон не сомын Москваын, союзной республикаяслон столицаясын, но и пошти быд карын, кони эм книжной издательство.

Уна национальность советской литературы тодчана пай эм и финно-угорской кывья гижодьяслон — удмуртской да марийской, мордовской да эстонской, мансийской да финской, коми-зырянской да коми-пермяцкой...

Урал войвылын, Коми-Пермяцкой автономной округын вочасон тэчасьо неыджыд народлон поэзия, коди нырьясьо кывсыны страна пасьта. Талы подулон лоис 1978 воын Пермын «Парма» сборниклон петом, кодос лосьодис-дасьтис Алексей Домнин. Кокъямыс поэт — Михаил Вавилин, Иван Ггарин, Андрей Зубов, Степан Караваев, Василий Климов, Михаил Лихачев, Иван Минин да Николай Попов асланыс кывбурьясон шыодчоны став странаса лыддысьысыяс дорон налон вуджодчысыяс отсогон.

Коми-пермяцкой кыв вылысь рочодом кывбурьяслон чукор лоис советской литературыаслон да народьяслон дружба пасон. Тайо кывбур чукорыс лоо кызди антологияон, мод ногон ко — «ичот антологияон». Шор визьыс коми-пермяцкой поэзиялон ясыда висьтавьсо Николай Поповлон «В пермяцкой нашей стороне» кывбурын:

Урал...

Давным-давно знакомы

Богатства каменной гряды.

Брели когда-то люди коми

К тебе спастись от нужды.

Ой, сколько кладов непочатых

Мой прадед отыскать не мог,

Когда лаптишками печатал

Следы в пыли твоих дорог.

А счастье где-то хоронилось,

Стонало эхо по лесам.

Ты не расщедрился на милость,

Ты в цепи был закован сам.

Урал советский, в ярком солнце,

Стоишь ты огненный, стальной,

Не сиротинкой сбоку жметя

К тебе мой Коми край родной.

Как младший брат, сородич кровный,

Идет с тобой одним путем,

Не выбирая тропки ровной,

Сил не жалея на подъем.

И песня новая, как птица,

Летит с ветрами наравне,

И эхо новое родится

В пермяцкой нашей стороне.

Тайо поэзиясо чужтысыяс пиысь отион воли и Михаил Павлович Лихачев. Сийо чужлис 1901 воын Кудымкарской районса Егва сиктын. 1919 воын помалис Юсьвинской учительской семинария. 1930 воын пырис велодчыны Москваса редакционно-издательской институто. Медводдза кывбурьяссо да висьясьсо сийо йоздис «Пахарь» окружной газетын да Коми АССР-са «Ордым» журналын. 1929 воын петиторья ашор книгаон «По новому пути» висьт. Та бoryн Михаил Лихачевлон петоны коми-пермяцкой кыв вылын кывбур чукорьяс: «Молодые всходы», «Громовые дни», висьясь: «Без креста», «Делегатка», поэма «Без приданого». Сылон медтодчана гижодон лоис «Мой сын» повесть. М. Лихачев ена вуджодалис коми-пермяцкой кыв выло роч гижысыяслысь уджьясьсо, на лыдын А. С. Пушкинлысь кывбурьяс, Максим Горькийлысь «Мам» роман. Михаил Лихачев воли делегатон советской писательяслон Медводдза Всесоюзной съезд вылын. 1936 воын сийо гижис «Эгрунь» кывбур. Гижысь петкодло советской стройон чужтом выль мортос:

О, Эгрунь, девушка родная,
Ты в поле, как боец в бою!
Я стих внимательный слагаю,
Я славлю
Молодость твою.
Ведь это ты огнем веселым
Ведешь других, зовешь, бодришь,
И звонкой песней комсомола
Ты будишь
Северную тишь.

Комынӧд воясӧ литератураӧ пырӧдчӧ Иван Дмитриевич Гагарин. Сійӧ чужліс 1917 воын Гайнскӧй районса Пятигоры сиктын. Косинскӧй педтехникум помалӧм бӧрын велӧдіс челядьӧс роч кыв да литература кузя, печатайтчыны заводитіс 1935 воянь. Великӧй Отечественнӧй войналӧн медводдза луньясас жӧ муніс фронт вылӧ да усис Сталинград дорын. Сӧмын 1945 воын петіс сылӧн кывбур чукӧра книга. Пӧшти усӧм водзвылас поэт гижис «Мечта бойца» кывбур:

Ужалила пуля пчелою свинцовой.
В тиши госпитальной лежу, забинтован.
Хирург эту пулю извлек, показал мне,
Но — бой пред глазами, все бой пред
глазами.

Я слышу, как эхо, рѣв пушечной глотки,
Я вижу друзей, что идут на высоту.
За нашу победу, за нашу Россию,
А я вот валяюсь в палате бессильный.
Стремлюсь я к друзьям,

чтобы с ними как надо

Прокладывать путь и штыком и
прикладом.

Цветут на бинтах ярко-красные маки,
А я все в атаке, а я все в атаке...

Таланта коми-пермяцкӧй поэт Степан Иванович Караваев чужис 1908 воын Кудымкарскӧй районса Отево сиктын. Велӧдчис Пермса советско-партийнӧй школаын,

Московскӧй редакционно-издательскӧй институтса редакторьяслӧн курсьяс вылын. Уджалис избачӧн Кудымкарскӧй районын, а 1930 воянь лоис издательствоса редакторӧн. Великӧй Отечественнӧй война воясӧ Степан Караваев тышкасис фашистьяскӧд фронтьяс вылын, сэні жӧ 1943 воын лоис коммунистӧн. Война помасьӧм бӧрын бара уджаліс издательствоын. Сылӧн медводдза кывбур чукӧрыс коми-пермяцкӧй кыв вылын петіс Москваын 1932 воын, а ставсӧ сійӧ лэдзис дас вит поэтической книга. Уна кывбур вуджӧдіс коми-пермяцкӧй кыв вылӧ Пушкинлысь, Лермонтовлысь, Некрасовлысь, Крыловлысь, Михалковлысь, Бартолысь, Чуковскийлысь. Степан Караваевлӧн судьбаыс ӧткодь водзын нин казътыштілӧм коми-пермяцкӧй поэтьяскӧд. Ставныс найӧ вӧліны рӧднӧй народлысь социалистической культура кыпӧдысьясӧн, участвуйтісны общественнӧй оломын, Рӧдинаӧс дорйӧмын, вӧліны велӧдысьясӧн, ыдждӧдлісны велӧдысьлысь благороднӧй уджсӧ. «Сӧветскӧй поэзиялы 60 во» нель тома антологияӧ пыртӧма и Степан Караваевлысь «Любовь Петровна» кывбур, кодӧс вуджӧдіс роч кыв вылӧ пермскӧй поэт Владимир Радкевич: «Любовь Петровна! Ваше имя в школах Любовью молодой окружено. Пусть голову годы посеребрили, Но лишь войдете вы в притихший класс, Он верит вам. Он обретает крылья. Как мать родную уважает вас. И в сердце вашем жив не потому ли Тот молодой и трепетный порыв, Что вы его в сердца других вдохнули, Огромный мир впервые им раскрыв».

Коми-пермяцкӧй поэзияын Учительлӧн образыс символическӧй, ӧд и ачыс поэзияыс — ас народлӧн велӧдысь. Татшӧмӧн сійӧ юргӧ да кывсьӧ и мукӧд вок сяма народьяслы.

КӨР ВИДЗӨМКӨД ЙИТЧӨМ НИМЪЯС ДА КЫВЪЯС

Паськыд миян Коми муным, уна юяс пӧлӧн важысянь нин овмӧдчылӧмаӧсь коми войтыр. И кӧть эськӧ дзоньнас ӧткодъ сёрниным миян, быд ыджыд ю вожын олысьяс-лӧн сёрнин эм кутшӧмкӧ аслыспӧлӧс рӧм, аслыс, сӧмын сылы лӧсялана диалект.

Не этша аслыссикас кыв йитчӧма кӧр видзӧмкӧд, пырӧма войвыв комиаслӧн — Изъватаслӧн — сёрниӧ. Тайӧ пасйӧдъясас ми сетам кӧр видзӧмкӧд йитчӧм кывъяс да нимъяс, кодъясӧс озджык тӧдны лунвыв комиас.

Кӧр оланінкӧд йитчӧм нимъяс

Календарь серти кӧр стадаяслӧн тӧвийӧм лыддысьсӧ декабрь 1 лунсянь апрель 1 лунӧдз. Ижемскӧй стадаяслӧн тӧвъянинъяс заводитчӧны Налимъю дорсянь, Налимъю усьӧ Юрьягаӧ, Юрьяга усьӧ Лаяӧ, Печора вожӧ. Тӧвнас кӧр видзысьяс медылӧ лунвывлянь сетчылӧны Пачоралӧн шуйга вожъясӧ. Тулысын ныртчӧны бара тундралань. Пӧдчан местаӧ стадаяс локтӧны май кежлӧ. Ижмасаяслӧн сийӧ Ичӧт да Ыджыд Симбей юяс костын. Тайӧ юясыс Лая юлӧн асывыв вожъяс.

Пӧдчигӧн кӧр стадаяс йирсьӧны ӧти местаын.

Тулысын жӧ кодзӧны ай кӧръясӧс, найӧс велӧдӧны додъ кыскавны, либӧ тшӧгӧдӧны йй вылӧ. Кӧръяс гожиӧны Хайбудуйскӧй губа гӧгӧрын, сәні зымвидзӧны Харцулата да Лабахан изъяс, Халимер мылк, визувтӧ Ноул ю. Жар дырйи кӧръяс сулалӧны чом гӧгӧрын, сідз шусяна Тандора былын. Тандоралы колӧ лоны шыльыдӧн, медым эз вӧвны изъяс, лыс лапъяс, ёг, медым гебйысь нӧйтчысь кӧръяс эз жугӧдны конкысӧ.

Кӧрӧн ветлӧмкӧд йитчӧм кӧлуй

Эжва вожын и мукӧд коми сиктъясын эм вӧв додъялан кӧлуй да налӧн нимъяс. Кӧръясӧс оз додъявны, найӧс саламкаалӧны.

Кӧръясӧс саламкаалан пӧрӧдняын паныдасълӧны аслыссикас нимъяс:

Тасма — вӧчӧма кучикысь, пуктысьсӧ кӧрлы мышку вылас.

Лямка — вӧчӧма куысь, пуктысьсӧ кӧрлы морӧсас.

Са — кузь тасма, сюмысысь шӧралӧма, йитӧ додъсӧ кӧръясыскӧд.

Пелення — кузь кучик тасма, кӧръясӧ йитӧ ӧта-мӧдыскӧд.

Шарег — вӧчӧма кӧртысь, шарег пырыс ветлӧ саыс.

Пятей — вӧчӧма пуысь либӧ лыысь, пятей пырыс ветлӧ саыс.

Вӧжжи юр — вурӧма кучикысь да лыысь, сермӧд кодъ кымын, пысалӧны вӧжжигув кӧрлы юрас.

Харей — кузь шатин, сийӧн туйын тӧрмӧдлӧны кӧръясӧс.

Амдер — дадъ вылӧ павкнитӧмны воль, кӧрталӧма дадъяс шоньд вылӧ.

Трӧпала — койбедь.

Няртала — аркан, 25 сывъя, кыӧма кӧр кучикысь вӧчӧм нель пратысь.

Тачнан — пуысь либӧ кӧртысь жынн्यान, ӧшӧдӧма кӧрлы сюрас.

Халсула — ичӧтик ыргӧн крук, пысалӧма тасмаас, медым эз усь вӧжжиыс.

Харей ши — харей помын ёсь шы.

Кӧр дадълӧн юкӧнъяс

Сюв — пӧлӧз, вӧчӧма чукыля пуысь.

Подъяс — копыл, вӧчӧма пуысь.

Подлӧс — кӧр дадъ подлӧс, вӧчӧма пуысь.

Язьяс — подъяссӧ йитлӧ ӧтлаӧ.

Нин — йитлӧ под юръяссӧ дадъ нырыскӧд, пӧлӧз юрыскӧд.

Недеч — лӧсалӧм бедь, йитӧ кык сювкостса подъяссӧ.

Чоньдер — дадъ вылас весьт судта тшупӧдъяс, бӧр и водз овлӧ.

Көр додьяс

- Сябуча** — додь, новлөдлөны көр куысь вурөм көлуй.
Кантуна додь — додь вылас пунктөма кантук, тшөкыдджыка чериөн.
Чом додь либбө утіча — новлөдлөны чом вөчан көлуй.
Вандей — ящик сяма додь, көні новлөдлөны дона көлуй.

Көр нимьяс

- Важенка** — энъ көр.
Нялуку важенка — арөн-джынийөна энъ көр.
Хөра — ай көр.
Нялуку хөра — арөн-джынийөна ай көр.
Бык — кодзөм көр, додь кыскөм вылө видзөны.
Пелей — дадюв көр.
Хапторка — тырсявтөм важенка.
Сырича — кык арөса важенка.
Вөжживыв — дадюлын юрнуөдысь көр.
Авко — ки помысь вердөм көр.
Менурей — кодзөм көр, коді вөльнөя олө стадаын, оз додьявлыны.
Нямнюку — том ай көр, ар кыка.

Көр куяс

- Воль** — көр ку.
Панды воль — көр ку, муно малича вуригөн панды вылө, малича улыс дөрсө быгөртөны.
Пежгу — көрни ку, көр чужөмсяныыс 30-өд лунөдзыс, вурөны шапка.
Неблюй — көр ку, көр чужөмсянь 4 төлысьөдз, вурөны шапка, малича да с. в.
Теля воль — көр ку, 8—10 төлысья көрлөн.
Мыдж гөна воль — көр ку, ыджыд волльысь гөнсө вежлөм бөрын, видзөны панды вылө, липича вылө, гөна чулки вурөны.
Лөб — көр юрысь куыс.
Вольпах — көрлөн кынөмувса куыс.
Кыс — көр коклөн куыс, муно пимияс вурөм вылө.
Лимбиха — горш ув кузь гөныс.
Нялуку воль — көр ку, өти арөса теля көрлөн.
Тшөтки — кучикыс көр кок пыдөссыс.
Парка — пась, новлөны малича вылын.
Паркаа малича — кык пөвста волльысь вурөма малича.

Чом көлуй

- Быяс** — квайт дорыша бедьяс, артмөдөны чомлысь сюрөссө, чом вылө көлө 35—40 ыы.
Пөдничче — вурөма нойысь, гөжөмын и төлын кышалөны чом вылө.
Нюк — вурөма волльысь, кышөны чомсө төлын.
Лата — пөвьяс, чомйын джоджыс.
Мокота — труба розь, чом йылыс, кыті петө тшыныс.
Сима — чом бокын розь, медым бурджык вөлі вентиляцияыс.
Ёдум — сямөдысь вурөм вевтбөд.
Куд — кузьмөс ящик, видзөны сөян дозмук.
Тучу — кучик сумка, көні видзөны ем, сунис.
Тюю сер — туйөд, вурөма брезентысь, вевтбөны мокота розьсө зэр пырөмысь.
Падко — сумка, вурөма куысь, видзөны ем, сунис.
Кудку — бурсысьяслы пукалөм вылө пу улөс.

ПРОКЕЙЛОН САД

Прөкей быд асыв водз чеччө. Медводз чуткас чайник да, ваис пузигкості, вевъялас папирос куритны өшинь дорас. Гөтырыс сы бөрын дыр на быгьяс войбыдөн пөжөм шоньд вольпаяс. Прөкей видзөдө өшинь, арталө, кутшөм талун повдьяис лоас. Град йөрыс син водзас и. Ставыс, мый садитлісны, бура заводитөма петны: лук босьтчөма и, веж йывъясөн чурвидзө, клубника паськалө и, войнас зэрыштөма, коръяс вывсьыс буссө мыськөма да найө нөшта на вежөсь лоөмны.

Прөкей чай заваритіс, горөдіс гөтырыслы:

— Грапир, чеччы! Тырмас сэсся тэныд тшөгтө пөжны. Да өд и шкоргөмөн на узьө... Бур тэныд, мый радиоыс мыйлакө бара нин оз кыв, эськө врубиті пель водзад да.

Прөкей аслыс чай кисьтіс, видзөдліс стөкан пырыс өшинь югөр вылө, кутшөма артмөма заваркаыс. Грапирлы мукөд дырйныс коть пель дорас громкоговоритель вайөд, он вермы садьмөдны, а өні өдйө тай кыліс Прөкейлысь стөканөн вөдитчөмсө да өдйө тай чеччыштіс, чайтіс, оз-ө нин верөсыс төрытъя вайөм дозсө сысьяв асывсянь.

— Ноко, мый юан?

— А чай тай юа, унмөс пальөда. Синьясөй со гөгрөс нин лоисны — сэтшөмөс завариті... Грапир, видзөдлы град йөр вылад. Ме чайта, мыйкө сэні мян оз тырмы. Мый нө эськө оз тырмы?

— Ставыс тырмө, мый тэ. Дерт, сэтшөм быдмөг кө вөлі, көні арнас вина тыра румкаяс чальяс вылын мыччысясны, тэ эськө быдсөн град йөрсө босьтін татшөм быдмөг улас.

— Ланьт. Сэтшөм быдмөгьяс оз овлыны, а вай пуяс садитам кильчө дораным. Челядыд локтасны каникул вылө, а мян пуяс быдмөны, кутасны дөзьөритны на бөрся.

— Но сідзкө мед вөлі садитөма луннас. Локта удж вылысь да саднин, төдөмысь, кутас шувгыны кильчө дораным.

Недыр мысти, пөттөдз чай юөм бөрын, Прөкей лэччөдіс пыжө медся ыджыд пестерсө да көрт зыр, мөдөдчис пуясла. Сійө арталіс думсьыс тадзи: «Медводз тшукла катша ёль вомө, кытысь льөм пуяс лэччөда пыжам, Гыча ты бокрысь сэтөр кустьяс да ичөтик кызд пу колө не тшыштны. Сэтысь жө пелысь пуяс веськаласны. Сэсся мөдлапөвса яг вылас кайла, коз да пөжөм понөляяс лэччөда, а өмидзсө сэтысь жө өти местаысь төда».

Прөкей лунтыр ноксис пуяснас: бөрйис, кодөс кодйыны да перйыны да мед эськө вужьяссө не торкны, сэсся пыжас лэччөдаліс; сэсся сад дорас катөдаліс; порсь гидсьыс лэбынөн куйөд лапөд вайис да ставсө садитіс, мый вайліс. Коз да пөжөм понөляссө эз өшинь улас сувтөд, а бокөджык, сад дорас. Шинь улас сувтісны пелысь да льөм пуяс, кызд, а өмидз да сэтөр мөдар стен бокас садитіс, көні ыркыдджык.

— Быдмөй, колөкө, ен ки вылө,— шуис да пырис гортас, өшиньөдыс видзөдлыны, кызди артмөма ставыс.

— Бур тай, Грапир талун меным доз сувтөдас, хе-хе!

Прөкей пажнайтігкості и воис гөтырыс. Пырис да шуө:

— Прөкө, тэнад нө юр пыдөсад сямыс эм абу? Коді нө өшинь улө

льом пу садитас, юртö али мый кöсьян воштыны?

— Мыйла... юрöс?

— А со мыйла. Кутшöм öшинь улын льом пу быдмö, керка пыткас весиг мужик дукасы абу. Гөгөрвоан?

— Но нетшышта инö?

— Ачыл тöдан, ме öд абу мужик.

Прөкей öти здукөн петалис да нетшыштис льом пусö, шыбитис йөр сайö. Пыригöныс мөвпалис: «Некөн тай абу гижöма-а, ме нö мыйон тöда». Сэсся рыгъявыв тьöщаыс воис, кодi ассъыс арлыдсö нин оз помнит, пöрысь да. Бедьöн ветлöдлö. Аддзис сийöс кöзяиныс да броткыш-тис:

— Бара нин этийö жыкеняыс локтö, оз пукавсы пиыс дiнын, зять колö.

Пырис Улей баб. Пöрысь кöть, а вом вылас варов на, заводитис:

— Ти тай абу-ö пуяс садитöмныд? Бур эськö да, кызсö, зять, тэд вайны эз ков. Лёк пу сийö. Помнита, ныв дырйи ме öтнам коли да вайöдi принятйö Пучея сиктысь Кырк Васьöс. А керка дораным быдмис кыздзыс, еджыд быдсөн. Көркö öтчыл, Илля луно делöыс вöли, тышкасьöмаöсь мужикьяс да Васьлысь ныр гöчсö быдсөн жугöдöмны вöли. Сэсся нырыс лёк ногөн бурдiс да ныр розьясыс кутiсны веськыл пеляс видзöдны. Вась мисьтöм лон да вöтлi гортысь, мöдöс вайöдi. Грапир нылöс сэсянь быдтi... Рöман пиöс тöжö. Пышйис ме дорысь. А мыйла эськö не овны, да вöтлiс кыздзыс мужик-

сö керкаысь. Кывзы, зять, пет да нетшышт кызсö öшинь увсьыд. Ме ог кöсий, мед Грапир нылö дöваөн коли.

Прөкей ачыс эз кöсий, мед сылөн Грапирыс колис дöваөн, петiс да нетшыштiс кызсö.

Аскинас Прөкей гозья град йöрас ноксисны, пуяссö, кодьяс колисны, öмидз да сэтөр кустьяссö куйöда ваөн юкталiсны, кушман садитiсны, парникнысö дзоньталыштiсны. Сэсся кытыськö Опöнь Öсип матыстчис да кык мужичöй пуксисны кильчö вылö куритчыны.

— Шома олöм тэнö, другö, виччысьö,— шуис Öсип,— пельсь тай быдмö öшинь улад. Ачыл öд тöдан, Гöней Миш гöтрасьлис да лад вылö эз и воыны. Гöтырыс кызд заводитiс боктi келавны, Миш нинöм эз вермы вöчны да торйöдчыны ковмис. А пельсьыс кутшöм öшинь улас быдмö... Вай, Прөкей, другö, нетшышт пельсьтö. Грапирыл öд абу на пöрысь.

— Сидз эськö да... Нетшыштни ковмас.

Пиньнас герчкöмөн, а нетшыштiс Прөкей и пельсьсö. Аддзылис гöтырыс:

— Мый нö вöчан?

— Колö, значит.

Сэсся дась öдöбсьöмөн Прөкей нетшыштiс козсö да пожöмсö. Некодлөн тай öшинь улас оз быдмыны лыска пуясыс, а мыйла меным колö? А öмидзыс да сэтöрыс мед быдмасы... В случае чего найö бока-нöсь, абу öшинь улынöсь.

Техн. редактор *И. Оплеснин.*

Адрес редакции: 167610 г. Сыктывкар, Дом печати, комн. 26.

Телефоны редакции: 2-47-52 (гл. редактор), 2-51-52 (отв. секретарь).

Сдано в набор 24/VII-1980 г. Подп. к печати 14/VIII-1980 г. Формат 70×108^{1/16}. Печ. лист. 4+0,125 п. л. вклейка. Приведенных печ. листов 5,6. Тираж 6045 экз. Ц00752.

Заказ № 5720. Цена 20 коп.

Республиканская типография Государственного комитета Коми АССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 167610, г. Сыктывкар, ул. Коммунистическая, 20а.



«ТУ-134» самолёта командир А. А. Ковлер.

Снимают П. П а л и ц ы н.



Бордясъгбдз.

Линогравюра С. Епифановлѳн.